



## Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



## Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXVII.] PRICE 6d. PRETORIA, 19 NOVEMBER 1958.

PRYS 6d.

[No. 2738.

## CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 278 (Administrator's), 1958.]

## PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, the amended regulations, governing the election of members of local areas committees within the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board, have been proclaimed;

And whereas errors have occurred in the Proclamation as proclaimed;

Now, therefore, I hereby declare—

- (a) that the name "Menlo Park-Lynnwood" be substituted for the name "Menlo Park", appearing in Schedule B of the Proclamation;
- (b) that the name "North-eastern Johannesburg" be inserted after the words "Northern Johannesburg" in the English text of Schedule B of the Proclamation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 16/24.

No. 279 (Administrator's), 1958.]

## PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by sub-section (1) of section forty of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), it is provided that any electoral division may, by Proclamation, be subdivided into polling districts;

And whereas it is desirable to subdivide anew into polling districts the Electoral Division of Waterberg for the purpose of a provincial by-election;

Now, therefore, I do hereby declare that the Electoral Division of Waterberg is hereby subdivided into polling districts as described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twelfth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.P.C. 20/2/6.

## INHOUD AGTERIN.

No. 278 (Administrateurs-), 1958.]

## PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by Proklamasie No. 231 (Administrateurs-), 1958, die gewysige regulasies betreffende die verkiesing van lede van plaaslike gebiedskomitees binne die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede aangekondig is;

En nademaal soute gemaak is in die Proklamasie soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar—

(a) dat die naam „Menlo Park” wat verskyn in Bylae B van die Proklamasie vervang word deur die naam „Menlo Park-Lynnwood”;

(b) dat die naam „North-eastern Johannesburg” na die woorde „Northern Johannesburg” in die Engelse teks in Bylae B van die Proklamasie ingevoeg word.

## GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hierdie Vierde dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal,  
T.A.L.G. 16/24.

No. 279 (Administrateurs-), 1958.]

## PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel veertig van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), bepaal word dat 'n kiesafdeling by Proklamasie in stemdistrikte verdeel kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om die kiesafdeling Waterberg opnuut in stemdistrikte te verdeel vir die doel van 'n provinsiale tussenverkiesing;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die kiesafdeling Waterberg hierby in stemdistrikte verdeel word soos in die Bylae hierby beskryf word.

## GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal,  
T.A.P.R. 20/2/6.

**SCHEDULE.**

**Electoral Division.**

Waterberg..... Into the following polling districts—  
 (a) Nos. 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373,  
 374, 375, 376, 377, 379, 387, 389, 483, 484,  
 485, 486, 487, 488, 489, 490, 492, 493, 494,  
 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 504, 505,  
 506, 507, 508, 510, 512, 513, 580 en 627,  
 as set out in Annexure D to the Governor-General's Proclamation No. 66 of 1958,  
 published in *Government Gazette Extraordinary* No. 6031 of the 14th March, 1958,  
 in respect of the electoral division of  
 Waterberg.

(b) No. 509 comprising the following farms in  
 the Magisterial District of Warmbaths:  
 Olievenspruit No. 18, Rheeboekrand No.  
 34, Blokdrift No. 35, Boekenhoufontein  
 No. 36, Olievenbosch No. 37, Onverwacht  
 No. 38, Doorndraai No. 40, Weinik No.  
 42, Vaalwater No. 43, Hartebeestfontein  
 No. 46 and Blaauwbank No. 48.

(c) No. 463 comprising the following farms in  
 the Magisterial District of Rustenburg:  
 Turfpan No. 797, Haarlem Oost No. 382,  
 Kalabaspan No. 801, Mathabas No. 798,  
 Witklip No. 28, Groenvier No. 616,  
 Ruigtevley No. 27, Hoopdaal No. 577,  
 Blaauwpan No. 627, Kameeldraai No.  
 185, Duikerspan No. 805 and Geelhoutbosch  
 No. 802; and the following farms in  
 the Magisterial District of Waterberg:  
 Vlakfontein No. 54, Hopewall No. 56,  
 Groenvley No. 51, Klipdrift No. 1260,  
 Rhenosterfontein No. 286, Tweeloopfontein  
 No. 327, Buffelsfontein No. 331,  
 Vygeboomfontein No. 330, Buffelspoort  
 No. 227, Waterval No. 1261 and Tyger-  
 krans No. 1245.

No. 280 (Administrator's), 1958.]

**PROCLAMATION.**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Dunhill on Portion 83 of the farm Rietfontein No. 8, District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

**GOD SAVE THE QUEEN.**

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

At: F. H. ODENDAAL,  
 Administrator of the Province of Transvaal.  
 T.A.D. 4/8/887.

**SCHEDULE.**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ACCRA HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED; UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 83 OF THE FARM RIETFONTEIN NO. 8, DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**

1. Name.

The name of the township shall be Dunhill.

12. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1478/58.

**JAARVLAAD VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL BYLAE.**

**Kiesafdeling.**

Waterborg..... In die volgende stemdistrikte:

(a) Nos. 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 379, 387, 389, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 492, 493, 494, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 504, 505, 506, 507, 508, 510, 512, 513, 580 en 627, soos uiteengesit in Bylae D van die Gouverneur-generaal se Proklamasie-No. 66 van 1958, afgekondig in *Buitengewone Staatskoerant*-No. 6031 van 14 Maart 1958 ten opsigte van die Kiesafdeling Waterberg;

(b) No. 509 bestaande uit die volgende place in die landdrosdistrik Warmbad: Olievenspruit No. 18, Rheeboekrand No. 34, Blokdrift No. 35, Boekenhoufontein No. 36, Olievenbosch No. 37, Onverwacht No. 38, Doorndraai No. 40; Weinik No. 42, Vaalwater No. 43, Hartebeestfontein No. 46 en Blaauwbank No. 48.

(c) No. 463 bestaande uit die volgende place in die landdrosdistrik Rustenburg: Turfpan No. 797, Haarlem Oost No. 382, Kalabaspan No. 801, Mathabas No. 798, Witklip No. 28, Groenvier No. 616, Ruigtevley No. 27, Hoopdaal No. 577, Blaauwpan No. 627, Kameeldraai No. 185, Duikerspan No. 805 en Geelhoutbosch No. 802; en die volgende place in die landdrosdistrik Waterberg: Vlakfontein No. 54, Hopewall No. 56, Groenvley No. 51, Klipdrift No. 1260, Rhenosterfontein No. 286, Tweeloopfontein No. 327, Buffelsfontein No. 331, Vygeboomfontein No. 330, Buffelspoort No. 227, Waterval No. 1261 en Tygerkans No. 1245.

No. 280 (Administrateurs), 1958.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Dunhill te stig op Gedeelte 83 van die plaas Rietfontein No. 8, distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaarde vervat in die bygaande Bylae.

**GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.**

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,

Administrator van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/887.

**BYLAE.**

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DBUR ACCRA HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 83 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN NO. 8, DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

**A—STIGTINGSVORWAARDES.**

1. Naam.

Die naam van die dorp is Dunhill.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.1478/58.

**3. Water.**

The applicant shall lodge with the Administrator, for his approval, a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
  - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
  - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
  - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
  - (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

**4. Sanitation.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**5. Electricity.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.**

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision

**3. Water.**

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleg waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierboven genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
  - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlae voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
  - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
  - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlevering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van hulle verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraph (c) genoem, moet, tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

**4. Sanitäre dienste.**

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleg waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilnisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voor-nemde reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

**5. Elektrisiteit.**

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleg waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voor-nemde reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

**6. Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.**

Die applikant moet met die plaaslike bestuur reëling tref, tot voldoening van die Administrateur ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingssterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Naturellelokasi. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te

consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

#### 8. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall obtain the cancellation of Notarial Deed No. 1098/1952 S, and the following conditions:—

- (i) That the said portion or any part thereof shall not be transferred, leased or in any other manner, assigned or disposed of to any Coloured person, and no Coloured person, other than the domestic servants of the registered owner or his tenants, shall be permitted to reside thereon, or in any other manner occupy the same.
- (ii) That no bricks shall be made on the said portion except for the purpose of erecting buildings thereon.

#### 9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 11. Transformer Site.

Erf No. 5 on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant as a transformer site.

#### 12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervoerding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

#### 7. Mineraleregte.

Alle regte op mineraal en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die geldie wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp asook die aandeel in kleimilensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelyke geldie, word aan die applikant voorbehou.

#### 8. Opheffing van bestaande titelvoorwaardes.

Die applikant moet sorg vir die opheffing van Notariële Akte No. 1098/1952 S, en die volgende voorwaardes:—

- (i) Dat genoemde gedeelte of enige gedeelte daarvan nie aan enige Kleurling oorgedra, verhuur of op enige ander wyse toegewys of van die hand gesit mag word nie en geen Kleurling, uitgesonderd die geregistreerde eienaar of huurdere se bediendes mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander manier te oikkopeer nie.
- (ii) Dat geen bakstene op die genoemde gedeelte gemaak word nie behalwe vir die doel van die oprigting van geboue daarop.

#### 9. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

#### 10. Skenkings.

Die applikant moet onderworp aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikant verkoop, veruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uitengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevoudeerde, gedetailleerde kwaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van ewe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditing nodig is, oorle. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n gevoudeerde staat aanneem.

#### 11. Transformatorterrein.

Erf No. 5 op die Algemene Plan moet as 'n transformatorterrein deur en op koste van die applikant aan die plaaslike bestuur oorgedra word.

#### 12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

**B—CONDITIONS OF TITLE.****1. All Erven.**

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

**2. The Erven with Certain Exceptions.**

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause A 11 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:

**(A) General Conditions.**

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier *bona fide* and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (j) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct, for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

**B—TITELVOORWAARDEN.****1. Alle erwe.**

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte.

**2. Die erwe met sekere uitsonderings.**

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe in klosule A 11 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Goewerments- of Provinsiale doelendes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

**(A) Algemene voorwaardes.**

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksies te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegegelyk of van die hand gesit word nie en geen Kleurlinge, uitgesonder die eienaar of okkuperder se bediendes *bona fide* en noodsaaklik in diens op die erf mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander manier te okkuper nie.
- (c) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingediend word by die plaaslike bestuur, wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue, aanbouings of veranderings daaraan, moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (e) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople mag nog die eienaar nog enige okkuperder van die erf enige putte of boorgate daarop uitgrawe of boor of enige onderaardse water daaruit haal nie.
- (i) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

**(B) Special Business Erf.**

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 2 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and: Provided further that—
  - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
  - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
  - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 60 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 30 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a kaffir eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade, as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

**(C) Special Purpose Erf.**

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 3 shall be subject to the following conditions:—

The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto: Provided that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
- (ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes:

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for special business purposes in which case it shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, industrial premises or an hotel and provided further that—
  - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
  - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
  - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 60 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 30 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

**(B) Spesiale besigheidserf.**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf No. 2 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoelendes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis of vermaakklikeids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersel of hotel nie: Voorts met dien verstande dat—
  - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
  - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;
  - (iii) die geboue op die erf nie meer as 60 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 30 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, feëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie-en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie:
- (e) Die besigheidsgebou moet gelykydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

**(C) Erf vir spesiale doeleinde.**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is Erf No. 3 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- Die erf moet gebruik word vir die doel om daarop die besigheid van 'n motorgarage en doeleindest in verband daarmee te drywe: Met dien verstande dat—
  - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees tot dat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
  - (ii) die boonste verdieping of verdiepings wat hoogstens 40 persent van die oppervlakte van die erf moet beslaan vir besigheids- en woondoeleindes gebruik kan word:
- Voorts met dien verstande dat ingeval die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit vir spesiale besigheidsdoeleindes gebruik kan word, in welke geval dit aan die volgende voorwaardes onderworpe is:—
  - (a) Die erf moet uitsluitlik vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie as 'n pakhuis of vermaakklikeids- of vergaderplek, nywerheidspersel of hotel gebruik mag word nie: Voorts met dien verstande dat—
    - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
    - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;
    - (iii) die geboue op die erf nie meer as 60 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 30 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf, provided that no business of a kaffir eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

#### (D) Special Residential Erven.

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) and (C) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £3,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### 3. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasies en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besighheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

(d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

#### (D) Spesiale woonerwe.

Die erwe, met uitsondering van dié in subklousules (B) en (C) genoem, is, benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefering of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema ingesluit word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorseening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoulige gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word moet minstens £3,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

(d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(e) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

#### 3. Servitutes vir riolerings- en ander munisipale doeleinades.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servitut vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens.

- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Accra Holdings, (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets, of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

#### 5. Government and Municipal Erven.

Should the erf referred to in clause A 11 or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 281 (Administrator's), 1958.]

#### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 2, 1948, of the City Council of Germiston, was approved by Proclamation No. 284 of 1948, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 2, 1948, of the City Council of Germiston is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Germiston; this amendment is known as Germiston Town-planning Scheme No. 2/3, 1958.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/18/3.

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorname serwituutsgebied opgerig word nie en geen bome wat groot wortels ontwikkel mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan die voorname serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Accra Holdings (Proprietary), Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier, of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.
- (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

#### 5. Goewernments- en Munisipale erwe.

As die erf wat in klosule A 11 genoem word of erwe wat verkry word soos beoog in klosule B 2 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewernment of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorname voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad bepaal.

No. 281 (Administrateurs-), 1958.]

#### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nadermaal Dorpsaanlegskema No. 2, 1948, van die Stadsraad van Germiston by Proklamasie No. 284 van 1948, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 2, 1948, van die Stadsraad van Germiston hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperraad, Pretoria, en die Stadsklerk, Germiston, hierdie wysiging staan bekend as Germiston-Dorpsaanlegskema No. 2/3, 1958.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/18/3.

No. 282 (Administrator's), 1958.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lot No. 151, situated in the township of Illovo, District of Johannesburg,

And whereas His Excellency the Governor-General has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition 1 of the conditions of title in Deed of Transfer No. 32363/1955 in respect of Lot No. 151, situated in the township of Illovo, District of Johannesburg, is hereby amended by the addition of the following proviso at the end thereof:

"Provided that the lot may be used for the erection of flats thereon."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/52, Vol. 2.

No. 283 (Administrator's), 1958.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Hyde Park Extension No. 17 on Portion 313 (a portion of portion) of the farm Zandfontein No. 1, district of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1760.

**SCHEDULE**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY DAPHNE COLIN WATKINS, MARRIED IN EGYPT TO GEOFFREY ROBERT GORDON WATKINS UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 313 (A PORTION OF PORTION) OF THE FARM ZANDFONTEIN NO. 1, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED:

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.****1. Name.**

The name of the township shall be Hyde Park Extension No. 17.

**2. Design of Township.**

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.2603/58.

No. 282 (Administrateurs-), 1958.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinse met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandigheid kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 151, geleë in die dorp Illovo, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 1 van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 32363/1955 ten opsigte van Perseel No. 151, geleë in die dorp Illovo, distrik Johannesburg, hierby gewysig word deur die toevoeging van die volgende voorbehoudbepaling aan die end daarvan:

"Provided that the lot may be used for the erection of flats thereon."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinse Transvaal.  
T.A.D. 8/2/52, Deel 2.

No. 283 (Administrateurs-), 1958.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Hyde Park Uitbreiding No. 17 te stig op Gedeelte 313 ('n gedeelte van gedeelte), van die plaas Zandfontein No. 1, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goegekeurde dorp is onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinse Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1760.

**BYLAE.**

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR DAPHNE COLIN WATKINS, IN EGIPE MET GEOFFREY ROBERT GORDON WATKINS GETROUD, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM, INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 313 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE) VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NO. 1 DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

**A—STIGTINGSVOORWAARDEN:****1. Naam.**

Die naam van die dorp is Hyde Park Uitbreiding No. 17.

**2. Ontwerpplan van die dorp.**

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A. 2603/58.

## 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions—
  - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
  - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
  - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances, at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water-supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

## 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provisions of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision consist

## 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in
  - (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word—
    - (i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
    - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, van water en die retikulasie daarvan, deur die applikant gedra moet word, en genoemde applikant is ook aansprklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is moet installeer, die ekstra koste wat daardeur niegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
    - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikante geldre vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlevering oornem;
  - (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakkoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hoofstrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet, tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

## 4. Sanitäre dienste..

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

## 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

## 6. Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Naturellelokasié. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te

of land to be transferred to the local authority; transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

#### 8. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall under the provisions of section six (6) of Act No. 22 of 1919, obtain the cancellation of the conditions imposed by the Minister of Lands upon excision of the land from Hyde Park Agricultural Holdings.

#### 9. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to ensure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931. Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE.

#### 1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

#### 2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

(i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and

word, is die oördrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vryeemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

#### 7. Mineralregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitters berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp asook die aandeel in kleimisiekgele en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelyke gelde, word aan die applikant voorbehou.

#### 8. Opheffing van bestaande Titelvoorwaardes.

Die applikant moet, kragtens die bepalings van artikel ses (6) van Wet No. 22 van 1919, sorg vir die opheffing van die voorwaardes deur die Minister van Landbou opgedeel met uitsynding van die grond van Landbouhoewes Hyde Park.

#### 9. Straat.

(a) Die applikant moet die straat in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

#### 10. Skenkking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbeholds-bepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewen-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevoudeerde, gedetailleerde kwaatalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditing nodig is, oorle. Indien geen sodanige geldende gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n gevoudeerde staat aanneem.

#### 11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stittingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagok word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtigs te onthef en sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

### B—TITELVOORWAARDES.

#### 1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitude, met inbegrip van die voorbehold van mineraleregte.

#### 2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

(i) erwe vir Goewerments- of Provinciale doeleindes verky word; en

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person and no coloured persons than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right save and, except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (i) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (k) The erf shall be used for the erection of a dwelling house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(ii) erwe wat vir municipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar toe magtig verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovenmelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys word of van die hand gesit word nie en geen kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkuperder se bediendes, bona fide en noodsaaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te okkuper nie.
- (c) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingediend word by die plaaslike bestuur, wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue, aanbouings of veranderings daaraan, moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (e) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van plaaslike besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog enige okkuperder van die erf enige putte of boorgate daarop uitgrawe of boor of enige onderaardse water daaruit haal nie.
- (i) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloe en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (k) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema ingesluit is die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (l) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (m) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £3,000;
  - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (n) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 35 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (o) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

### 3. Servitudes for Sewerage and other Municipal purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 4. Definitions.

In the foregoing conditions, the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Daphne Colin Watkins, married in Egypt to Geoffrey Robert Gordon Watkins, and her successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

### 5. Government and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clause B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

- (l) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

- (m) Behalwe met die toestemming van die Administrator wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevvolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens £3,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word:

- (n) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 35 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (o) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

### 3. Serwiture vir riolerings- en ander munisipale doeleinades.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erf aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense, uitgesond 'n straatgrens.

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen bome wat groot wortels ontwikkel mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanig materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

### 4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Daphne Colin Watkins in Egipte met Geoffrey Robert Watkins getroud, en haar opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n kleuring is, en omvat enige venootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die beyoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige venootskap of maatskappy of vereniging van persone.

- (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat oñwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

### 5. Goewerments- en munisipale erwe.

As 'n erf of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad bepaal.

No. 284 (Administrator's), 1958.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lot No. 152, situated in the township of Illovo, District of Johannesburg;

And whereas His Excellency the Governor-General has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition 1 of the conditions of title in Deed of Transfer No. 32364/1955, in respect of Lot No. 152, situated in the township of Illovo, District of Johannesburg, is hereby amended by the addition of the following proviso at the end thereof:

"Provided that the lot may be used for the erection of flats thereon."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 8/2/52, Vol. 2.

No. 285 (Administrator's), 1958.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Vulcania Extension No. 2 on Portion 4, the remainder of Portion 5 and the remainder of Portion 6 of the farm Koolbuilt No. 1, District of Brakpan;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto:

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this Fourteenth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1390.

**SCHEDULE.**

**CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF BRAK PAN UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 4, THE REMAINDER OF PORTION 5 AND THE REMAINDER OF PORTION 6 OF THE FARM KOOBLUIT NO. 1, DISTRICT OF BRAK PAN, WAS GRANTED.**

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.****1. Name.**

The name of the township shall be Vulcania Extension No. 2.

No. 284 (Administrators), 1958.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van ewe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 152 geleë in die dorp Illovo, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 1 van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 32364/1955 ten opsigte van Perseel No. 152, geleë in die dorp Illovo, distrik Johannesburg, hierby gewysig word deur die toevoeging van die volgende voorbehoudbepaling aan die end daarvan:

"Provided that the lot may be used for the erection of flats thereon."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig:

F. H. ODENDAAL,

Administrator van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 8/2/52, Deel 2.

No. 285 (Administrators), 1958.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Vulcania Uitbreiding No. 2 te stig op Gedelte 4, die Restant van Gedelte 5 en die Restant van Gedelte 6 van die plaas Koolbuilt No. 1, distrik Brakpan;

En nademaal aan die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie, aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig:

F. H. ODENDAAL,

Administrator van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 4/8/1390.

**BYLAE.**

**VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN BRAK PAN INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 4, DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 5 EN DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 6 VAN DIE PLAAS KOOBLUIT NO. 1, DISTRIK BRAK PAN, TOEGESTAAN IS.**

**A—STIGTINGSVOORWAARDES.****1. Naam.**

Die naam van die dorp is Vulcania Uitbreiding No. 2.

**2. Design of Township.**

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.2029/57.

**3. Water.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up including provision for fire fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned. Provided the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

**4. Sanitation.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**5. Electricity.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**6. Cancellation of Existing Condition of Title.**

The applicant shall obtain the cancellation of the following existing condition of title:

"Die voorwaarde dat die hiermee toegekende grond of enige gedeelte daarvan nie getransporteer, verhuur of op enige ander manier verkoop of toegeken mag word nie aan 'n nie-blanke en geen nie-blanke, behalwe die bedienendes van die geregistreerde eienaar of van sy huurder, mag op die hiermee toegekende grond, of enige gedeelte daarvan, woon of dit op enige manier okkuper nie." By verbreking van hierdie voorafgaande voorwaarde, sal die Goewerment geregtig wees om hierdie kroongrondbrief te kanselleer en die hiermee toegekende grond weer in besit te neem, sonder betaling van enige vergoeding ten opsigte van geboue, bouwerke of enige ander verbeterings wat op die hiermee toegekende grond opgerig of in aanbou mag wees."

**7. Surface Right Permits.**

(1) The applicant shall at its own expense obtain the modification of the undermentioned Surface Right Permits in so far as they affect the township area, and shall at the same time cause 'suitable servitudes' to be registered in favour and to the satisfaction of the holders of the permits in respect of the purposes specified:

- (a) Six-inch water pipe line, held under Permit No. A.162/37 by Brakpan Mines, Limited.
- (b) Four-inch water pipe line, held under Permit No. A.17/43 by Brakpan Mines, Limited.
- (c) Water pipe line and overhead electric power line, held under Permit No. A.45/49 by I. Girnun.
- (d) Underground cables, held under Permit No. A.4/38 by the Electricity Supply Commission.

**2. Ontwerpplan van die dorp.**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.2029/57.

**3. Water.**

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die dorp te voldoen wanneer dit 'heeltemal' ooggebou is, met inbegrip van voorziening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is vir die levering van die water en die retikulasie daarvan deur die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om water tot by die straatfront van enige erf in die dorp te retikuleer wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daaroe aangesê word, mits die applikant daarvan oortuig is dat sodanige eienaar bona-fide voornemens is om binne 'n redelike tydperk te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**4. Sanitaire dienste.**

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitaire dienste in die dorp, met inbegrip van voorziening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**5. Elektrisiteit.**

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**6. Ophulling van bestaande titelvoorraades.**

Die applikant moet die volgende bestaande titelvoorraade laat ophef:

"Die voorwaarde dat die hiermee toegekende grond, of enige gedeelte daarvan nie getransporteer, verhuur of op enige ander manier verkoop of toegeken mag word nie aan 'n nie-blanke en geen nie-blanke, behalwe die bedienendes van die geregistreerde eienaar of van sy huurder, mag op die hiermee toegekende grond, of enige gedeelte daarvan, woon of dit op enige manier okkuper nie." By verbreking van hierdie voorafgaande voorwaarde, sal die Goewerment geregtig wees om hierdie kroongrondbrief te kanselleer en die hiermee toegekende grond weer in besit te neem, sonder betaling van enige vergoeding ten opsigte van geboue, bouwerke of enige ander verbeterings wat op die hiermee toegekende grond opgerig of in aanbou mag wees."

**7. Oppervlakteregpermittie.**

(1) Die applikant moet op die koste die wysiging van onderstaande Oppervlakteregpermittie verkry vir sover hulle die dorpsgebied raak, en moet terselfdertyd geskikte serwitute laat registréer ten gunste en tot voldoening van die houers van die permitte ten opsigte van die doeleindes gespesifieer:

- (a) 6 dm-waterpypleiding kragtens Permit No. A.162/37 deur Brakpan Mines, Limited, gehou.
- (b) 4 dm-waterpypleiding kragtens Permit No. A.17/43 deur Brakpan Mines, Limited, gehou.
- (c) Waterpypleiding en elektriese kraglyne kragtens Permit No. A.45/49 deur I. Girnun gehou.
- (d) Ondergrondse kabels kragtens Permit No. A.4/38 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou.

(ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes.

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be decided and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

#### (D) Industrial Erven.

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) and (C) shall in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved, in writing, by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof: Provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include:—

(i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and, notwithstanding the prohibition contained in sub-clause (A) (b) hereof, with the consent, in writing, of the Administrator given after consultation with the Native Affairs Department and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;

(ii) the erection of buildings to be used at offices or storerooms by the owner or occupier.

(b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or teatoom business or a Kaffir Eating House.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(d) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf, provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

#### 3. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above Erven Nos. 63 to 72, 74, 75, 77, 80, 87 to 89, 92 to 99, 101, 102, 104, 105 and 107 to 112 shall be subject to the following condition:—

The erf may not be transferred without the consent of the applicant, which consent shall not be withheld if the proposed transferee provides, in writing, an agreement to the satisfaction of the applicant where-

(ii) die boonste verdieping of verdiepings wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woon-doeleindes gebruik kan word, voorts met dien verstande dat indien die erf nie vir bogenoemde doel gebruik word nie, dit gebruik kan word vir sodanige ander doelesindes as wat die Administrateur bepaal, en op sodanige voorwaardes as wat hy na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur ople.

#### (D) Nywerheidserve.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit is die ewe, uitgesondert die erf in subklousules (B) en (C) hiervan vermeld, aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf en die geboue wat daarop opgerig is en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabrieks-, pakhuis-, werkinkel- en dergelyke doelesindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doelesindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie; behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel, soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie; met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde "en vir ander doelesindes in verband daarmee" beteken en omvat:

(i) die oprigting en gebruik vir woondoelesindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word en, ondanks die verbod in subklousule (A) (b) hiervan vervat, kan, met die skriftelike toestemming van die Administrateur gegee na raadpleging met die Departement van Naturellesake en van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die plaaslike bestuur ople, voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat bona fide en noodsaaklik voltyds werkzaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word;

(ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkuperder gebruik sal word.

(b) Die eienaar of enige okkuperder mag nie op die erf, tensy vir gebruik deur sy eie werknemers, 'n restaurant of teekamer of 'n Naturelle-eethuis oprig nie.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied, met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

#### 3. Erve onderworpe aan spesiale voorwaardes.

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit is Erve Nos. 63 tot 72, 74, 75, 77, 80, 87 tot 89, 92 tot 99, 101, 102, 104, 105 en 107 tot 112 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

Die erf mag nie sonder die toestemming van die applikant oorgedra word nie en hierdie toestemming mag nie weerhou word nie indien die bedoelde transportnemer tot voldoening van die applikant 'n skrif-

under he binds himself to fulfill the conditions imposed by the applicant relative to the use and the cost of maintenance of any railway siding or extension.

#### 4. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it, during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:

- (i) "Applicant" means the Town Council of Brakpan and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

#### 6. Government and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 9 or erven acquired as contemplated in clause B 2 (ii) or required or re-acquired as contemplated in clause B 2 (iii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the afore-mentioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

## PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 850.] [19 November 1958.  
MUNICIPALITY OF ALBERTON—ELECTRICITY  
SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/364

telike ooreenkoms indien waarvolgens hy hom bind om te voldoen aan die voorwaardes deur die applikant opgelê met betrekking tot die gebruik en onderhouds-koste van enige spoorwegsylyn of uitbreiding.

#### 4. Serwitudes vir riolerings- en ander munisipale doekeindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo tuiteengesit, is alleerwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doekeindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesondert 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voorname serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhooppleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as hooftsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voorname serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voorname doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhooppleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 5. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:

- (i) "Applicant" beteken die Stadsraad van Brakpan en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) "Kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

#### 6. Goewerments- en munisipale erwe.

As 'n erf wat in klosule A 9 vermeld word of erwe wat verkry word soos bedoel in klosule B 2 (ii) of benodig of her verkry word soos bedoel in klosule B 2 (iii), hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voorname voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad bepaal.

## PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings, wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 850.] [19 November 1958.  
MUNISIPALITEIT ALBERTON—WYSIGING VAN  
ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/354

## SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF ALBERTON.—ELECTRICITY SUPPLY  
BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Annexure to the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Alberton, published under Administrator's Notice No. 491, dated the 1st July, 1953, as amended, by the addition of the following at the end of Part B:

## “PART C.

## GENERAL.

1. (1) The fees payable for a service connection shall be the sum equal to the cost to the Council of the material apparatus, equipment and labour necessary in the reasonable estimation of the electrical engineer for the connection of the consumer's supply point at the nearest point from which the Council in the opinion of the electrical engineer may grant adequate supply to the consumer's installation, plus an amount equal to 10 per cent of such cost.

(2) (a) Where dwelling-houses are or are to be erected on both sides of a street and mains run along the side of such street, the cost of the material and labour necessary for service connection to such dwelling-houses shall be calculated as if such mains run along the centre line of such street.

(b) For the purpose of this sub-section 'dwelling-house' means a house designed for use as a dwelling for a single family, together with such outbuildings as are usually used in connection therewith.

(3) Where a service connection is installed by means of an underground cable, the consumer shall provide such pipe or pipes or canal to such point on the premises as the electrical engineer may determine, and the pipe or pipes or canal shall be laid and supported in such manner and in such position as the electrical engineer may require and the pipe or pipes shall be so caulked as to be inaccessible to water and rodents.

2. (1) The fees payable for a temporary service connection shall be the amount equal to the cost to the Council of material, apparatus, equipment and labour necessary in the reasonable estimation of the electrical engineer for connection of the consumer's supply point to the nearest existing point from which the Council can in the opinion of the electrical engineer satisfactorily feed the consumer's installation, plus an amount equal to 10 per cent of such cost.

(2) After removal of such connection an amount calculated by the electrical engineer on the basis of the value of the material, apparatus and equipment removed and the cost to the Council of the removal of such connection, shall be refunded to the person who has paid the said charges.

3. (1) In the case of an underground service connection the consumer's supply point shall be the meter board, the main switch or insulator, as the case may be.

(2) In the case of an overhead service connection the consumer's supply point shall be the consumer's meter board: Provided that the mains and fittings shall be fixed and maintained by the consumer between the consumer's roof shackles and the consumer's meter board.

(3) In the case of a temporary service connection the consumer's supply point shall be at such point on the consumer's installation as the electrical engineer may determine.

4. Material, apparatus and equipment used by the Council for a temporary or permanent service connection shall remain the property of and be maintained by the Council: Provided that the cost of repair of any damage to such material, apparatus and equipment shall be borne by the consumer.

5. Fees stipulated in sections 1 and 2 shall be paid not less than seven days prior to the day the connection is desired: Provided that the payment of such fee shall not compel the Council to supply electricity within seven days after payment.

## BYLAE.

## MUNISIPALITEIT ALBERTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Aanhangsel by die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Alberton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die einde van deel B die volgende toe te voeg:

## “DEEL C.

## ALGEMEEN.

1. (1) Die gelde betaalbaar vir 'n diensaansluiting is 'n bedrag gelykstaande met die koste aan die Raad van die materiaal, apparaat, toerusting en arbeid wat, volgens die redelike berekening van die elektrotegniese ingenieur, nodig is om die verbruiker se leveringspunt by die naaste punt van waar die Raad, volgens die mening van die elektrotegniese ingenieur, aan die verbruiker se installasie bevredigende toevoer kan lewer, aan te sluit, plus 'n bedrag gelykstaande met 10 persent van sodanige koste.

(2) (a) Waar woonhuise aan albei kante van 'n straat opgerig is of sal word, en hoofleidings langs die kant van sodanige straat loop, word die koste van die materiaal en arbeid wat nodig is vir 'n diensaansluiting met sodanige woonhuise, bereken as sou sodanige hoofleidings langs die middellyn van sodanige straat loop.

(b) Vir die toepassing van hierdie subartikel beteken woonhuis 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin, tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik daarby gebruik word.

(3) Waar 'n diensaansluiting deur middel van 'n ondergrondse kabel aangebring word, moet die verbruiker sodanige pyp of pype of kanaal tot by sodanige punt op die perseel verskaf as wat die elektrotegniese ingenieur bepaal, en die pyp of pype of kanaal moet op sodanige wyse in sodanige posisie gelê en gestut word as wat die elektrotegniese ingenieur vereis, en die pyp of pype moet so diggemaak word dat toegang vir water en knaagdiere verhoed word.

2. (1) Die gelde betaalbaar vir 'n tydelike diensaansluiting is die bedrag gelykstaande met die koste aan die Raad van materiaal, apparaat, toerusting en arbeid wat, volgens redelike berekening van die elektrotegniese ingenieur, nodig is om die verbruiker se leveringspunt by die naaste bestaande punt van waar die Raad, volgens die mening van die elektrotegniese ingenieur, aan die verbruiker se installasie bevredigende toevoer kan lewer, aan te sluit plus 'n bedrag gelykstaande met 10 persent van sodanige koste.

(2) Nadat sodanige aansluiting verwijder is, word aan die persoon wat genoemde gelde betaal het, 'n bedrag terugbetaal, wat deur die elektrotegniese ingenieur bereken word op grond van die waarde van die materiaal, apparaat en toerusting wat verwijder is, en die koste aan die Raad van die verwijdering van sodanige aansluiting.

3. (1) In die geval van 'n ondergrondse diensaansluiting is die verbruiker se leveringspunt die meterbord, die hoefskakelaar of die isolator, al na die geval.

(2) In die geval van bograndse diensaansluiting is die verbruiker se leveringspunt die verbruiker se meterbord: Met dien verstande dat die hoofleidings en toebehore tussen die verbruiker se dakkoppelings en die verbruiker se meterbord deur die verbruiker aangebring en onderhou moet word,

(3) In die geval van 'n tydelike diensaansluiting is die verbruiker se leveringspunt op sodanige plek van die verbruiker se installasie as wat die elektrotegniese ingenieur bepaal.

4. Materiaal, apparaat en toerusting wat deur die Raad vir 'n tydelike of permanente diensaansluiting gebruik word, bly die eiendom van die Raad en moet deur die Raad onderhou word: Met dien verstande dat herstelkoste van enige skade aan sodanige materiaal, apparaat en toerusting deur die verbruiker gedra moet word.

5. Gelde in artikels 1 en 2 vermeld, moet minstens sewe dae voor die dag wat die aansluiting verläng word, betaal word: Met dien verstande dat die betaling van sodanige geld nie die Raad verplig om elektrisiteit binne sewe dae na die betaling te lever nie.

6. (1) Where the connected load of any installation is 40 kVA. or more, the electrical engineer may require the consumer to provide a chamber free of charge, in which such material, apparatus and equipment may be stored as may be necessary for an adequate supply of the electricity required by the consumer under normal circumstances, and also such additional material, apparatus and equipment for an alternative or partial electricity supply should the Council find this convenient and possible.

(2) (a) Such chamber shall be of such material, construction and size, and on such place on the consumer's premises as the electrical engineer may determine.

(b) Such chamber shall be kept in a proper condition by the consumer, and the Council shall be entitled to remove its material, apparatus and equipment should the chamber not thus be maintained.

(c) Should such chamber be in a dilapidated state, the Council may repair same and recover the cost of repair from the consumer.

(d) Officers and servants of the Council, authorised thereto by the electrical engineer, shall have access to such chamber at all times, and the Council shall have sole control of the material, apparatus and equipment in such chamber.

7. (1) The consumer shall, subject to the provisions of section 8, provide such transformer as may be required for the supply of the current required by him: Provided that should the Council have a suitable transformer available, and be prepared to hire same to the consumer, the consumer may hire same from the Council at hire charge on the following scales:—

|                        | Per<br>Month. |
|------------------------|---------------|
|                        | £. s. d.      |
| 50 kilovolt-ampere     | 0 10 0        |
| 100 kilovolt-ampere    | 1 0 0         |
| 150 kilovolt-ampere    | 1 10 0        |
| 200 kilovolt-ampere    | 2 0 0         |
| Other sizes: pro rata. |               |

(2) The consumer who is required to provide the chamber referred to in section 6, shall, in addition subject to the provisions of section 8, pay to the Council in advance moneys equal to the cost to the Council of such material, apparatus and equipment, in addition to a transformer which may be necessary, required in such chamber.

(3) A consumer hiring a transformer from the Council shall pay to the Council the cost of transport of such transformer between the Council's storage building and the consumer's premises.

8. (1) A consumer who is required to provide a chamber under provisions of section 6, shall be exempt from the provision of a transformer and from the payment of the charges referred to in sub-section (2) of section 7, should it be possible and convenient in the opinion of the electrical engineer to use the chamber for the storage therein of the material, apparatus and equipment required in such chamber for the supply of electricity to other consumers in the vicinity as well.

(2) Paragraphs (a), (b) and (c) of sub-section (2) of section 6 shall be applicable in the case of a chamber provided under the provisions of this section.

9. The fees for the installation of an additional meter for the registration of current according to another tariff or for any one consumer shall be an amount equal to the cost to the Council of material, apparatus, equipment and labour necessary in the reasonable estimation of the electrical engineer for the provision and installation of such additional meter, plus an amount equal to 10 per cent of such cost.

#### DEPOSITS.

10. (1) When applications for the supply of electricity are made, consumers shall deposit an amount in cash adequate to cover the tariff for two months' consumption, subject to a minimum of £3: Provided that in cases where other adequate security exists, the amount of the deposit may be decreased or waived, at the discretion of the Council.

6. (1) Waar die verbonde belasting van 'n installasie 40 Kva. of meer is, kan die elektrotechniese ingenieur van die verbruiker vereis om kosteloos 'n kamer te verskaf waarin sodanige materiaal, apparaat en toerusting bewaar kan word as wat nodig is om die elektrisiteit wat die verbruiker onder normale omstandighede benodig voldoende te lewer, en ook sodanige addisionele materiaal, apparaat en toerusting om 'n alternatiewe of om gedeeltelike voorraad elektrisiteit te verskaf indien dit vir die Raad gerieflik en moontlik is.

(2) (a) Sodanige kamer moet van sodanige materiaal, bou en grootte wees en op sodanige plek op die verbruiker se persele as wat die elektrotechniese ingenieur bepaal.

(b) Sodanige kamer moet deur die verbruiker in 'n behoorlike toestand gehou word, en die Raad is geregtig om sy materiaal, apparaat en toerusting te verwijder indien die kamer nie aldus onderhou word nie.

(c) Indien sodanige kamer in 'n vervalle toestand is, kan die Raad dit herstel en herstelkoste op die verbruiker verhaal.

(d) Beambtes en dienaars van die Raad wat deur die elektrotechniese ingenieur daar toe gemagtig is, het te alle tye toegang tot sodanige kamer, en die Raad het algehele beheer oor die materiaal, apparaat en toerusting in sodanige kamer.

7. (1) Die verbruiker moet onderworpe aan die bepalings van artikel 8, sodanige transformator as wat vereis word, verskaf om die elektrisiteit wat hy nodig het te verskaf: Met dien verstande dat, indien die Raad 'n geskikte transformator beskikbaar het, en bereid is om dit aan die verbruiker te verhuur, die verbruiker dit van die Raad kan huur teen 'n huurgeld ooreenkomsdig die volgende skaal:—

|                           | Per<br>maand. |
|---------------------------|---------------|
|                           | £. s. d.      |
| 50 kilovolt-ampère        | 0 10 0        |
| 100 kilovolt-ampère       | 1 0 0         |
| 150 kilovolt-ampère       | 1 10 0        |
| 200 kilovolt-ampère       | 2 0 0         |
| Ander groottes: pro rata. |               |

(2) Die verbruiker van wie dit vereis word om die kamer in artikel 6 vermeld, te verskaf, moet daarbenewens onderworpe aan die bepalings van artikel 8, aan die Raad gelde vooruitbetaal gelykstaande met die koste aan die Raad van sodanige materiaal, apparaat en toerusting, benewens 'n transformator wat nodig is wat in sodanige kamer vereis word.

(3) 'n Verbruiker wat 'n transformator van die Raad huur, moet aan die Raad die koste van vervoer van sodanige transformator tussen die Raad se opslagplek en die verbruiker se perseel betaal.

8. (1) 'n Verbruiker van wie vereis word dat hy 'n kamer verskaf ingevolge die bepalings van artikel 6, word vrygestel van die verskaffing van 'n transformator en van die betaling van die koste, in subartikel (2) van artikel 7 genoem, indien die kamer volgens die mening van die elektrotechniese ingenieur met gerief gebruik kan word om daarin die materiaal, apparaat en toerusting wat in sodanige kamer nodig is, te bewaar, om ook ander verbruikers in die buurt van elektrisiteit te voorsien.

(2) Paragrafe (a), (b) en (c) van subartikel (2) van artikel 6 is van toepassing in die geval van 'n kamer wat ingevolge die bepalings van hierdie artikel verskaf word.

9. Die gelde vir die aanbring van 'n ekstra meter om stroom volgens 'n ander tarief te registreer of vir 'n afsonderlike verbruiker is 'n bedrag gelykstaande met die koste aan die Raad van materiaal, apparaat toerusting en arbeid wat, volgens die redelike berekening van die elektrotechniese ingenieur, nodig is om sodanige ekstra meter te verskaf en te installeer plus 'n bedrag gelykstaande met 10 persent van sodanige koste.

#### DEPOSITO'S.

10. (1) Wanneer aansoek om die levering van elektrisiteit gedoen word, moet verbruikers 'n kontantbedrag, voldoende om die tarief vir twee maande se verbruik te betaal, met 'n minimum van £3, deponeer: Met dien verstande dat in gevalle waar ander toereikende sekuriteit bestaan, die Raad die bedrag van die deposito na goeddunke kan verminder of daarvan afstand doen.

(2) Should the Council at any time consider the deposit inadequate to cover the tariff for two months' consumption, the consumer shall on notice thereof in writing immediately deposit such further amount as may be requested by the Council.

(3) The Council shall have the right to use such deposit or portion thereof at any time in payment or part payment of any amount due for the supply of electricity.

#### RECONNECTION.

11. On disconnection of the supply to any premises, owing to non-payment of accounts or non-compliance with the Council's by-laws or on the request of the consumer, a levy of 10s. shall be payable on reconnection: Provided—

- (a) that such reconnection shall take place only on payment of such account or compliance with such by-laws;
- (b) that, unless the provisions of the Factories, Machinery and Building Work Act (No. 22 of 1941), are complied with in respect of connections of premises, no such reconnection shall take place.

#### COMPLAINTS: 'NO POWER'.

12. An amount of 5s. during office hours and 10s. after office hours shall be levied for investigation of 'No power' complaints by a consumer in respect of his premises.

#### TESTING METERS.

13. Should the consumer have reason to suspect that his meter is out of order or registering incorrectly same shall be tested on payment of 10s. which levy shall be refunded should the test indicate that the meter is registering more than 5 per cent fast or more than 5 per cent slow and an allowance or addition, as the case may be, shall be brought into account.

#### TEST OF INSTALLATIONS.

14. The first test of any new installation shall be carried out free of charge, but should a second test be required, as a result of a defect revealed in the first test, an amount of 10s. shall be payable by the owner in advance.

#### ALTERATIONS.

15. The charge levied for any alterations to a service connection carried out by the Council or at its request for the benefit of the consumer shall be an amount equal to the cost to the Council of the material, apparatus, equipment and labour required to effect such alteration, plus an amount equal to 10 per cent of such charge."

Administrator's Notice No. 851.]

[19 November 1958.

#### MUNICIPALITY OF GREYLINGSTAD.—TRAFFIC BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/98/58.

#### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF GREYLINGSTAD.—TRAFFIC BY-LAWS AMENDMENT.

Amend Schedule A of Annexure III of the Traffic By-laws, applicable to the Municipality of Greylingsstad, published under Administrator's Notice No. 223, dated the 19th March, 1947, as amended, by the deletion of Item No. 10 and the substitution therefor of the following:

£ s. d.

|  |          |
|--|----------|
| " 10. (a) For petrol pumps on a foot-path or sidewalk. For the first 6 pumps or part thereof ..... | 10 : 0 0 |
| (b) And for each 6 additional pumps or part thereof .....  | 10 : 0 0 |

(2) As die Raad te eniger tyd gemelde deposito as óntoereikend beskou om die tarief vir twee maande se verbruik te betaal, moet dié verbruiker op skriftelike kennisgewing daarvan onmiddellike sodanige verdere bedrag as wat die Raad vra, deponeer.

(3) Die Raad het die reg om te eniger tyd sodanige deposito of gedeelte daarvan as betaling of gedeeltelike betaling van enige bedrag vir die lewering van elektrisiteit verskuldig te gebruik.

#### HERAANSLUITING.

11. Wanneer 'n perseel as gevolg van wanbetaling van rekenings of van verontagsaming van die Raad se verordeninge of op versoek van die verbruiker van die lewering afgesluit is, moet by heraansluiting 'n heffing van 10s. betaal word: Met dien verstande—

- (a) dat sodanige heraansluiting slegs geskied sodra sodanige rekening betaal of sodanige verordeninge nagekom is;
- (b) dat, tensy die bepalings van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk (No. 22 van 1941), betreffende aansluitings van persele nagekom is, sodanige heraansluiting nie geskied nie.

#### KLAGTE.—GEEN KRAG.

12. 'n Bedrag van 5s. gedurende kantoorure en 10s. na kantoorure word gelief vir die ondersoek van 'n Geen krag'-klagte deur 'n verbruiker ten opsigte van sy perseel.

#### TOETS VAN METERS.

13. Indien die verbruiker redt om te vermoed dat sy meter buite werking is of verkeerd registreer, word dit teen betaling van 10s. getoets, welke heffing, indien die toets aanwys dat die meter meer as 5 persent te vinnig of te stadig registreer, terugbetaal word en 'n toelating of toevoeging word dan al na die geval in rekening gebring.

#### TOETS VAN INSTALLASIES.

14. Die eerste toets van enige nuwe installasie word gratis uitgevoer, dog indien 'n tweede toets, as gevolg van 'n gebrek wat by die eerste toets geopenbaar is gevorg word, moet die eienaar 'n bedrag van 10s. vooruitbetaal.

#### VERANDERINGS.

15. Die heffing vir enige veranderings aan 'n diens-aansluiting deur die Raad ten voordele van die verbruiker of op sy versoek uitgevoer, is 'n bedrag gelyk aan die koste aan die Raad van die materiaal, apparaat, toerusting en arbeidskrakte benodig om sodanige veranderings te voltrek, plus 'n bedrag gelyk aan 10 persent van sodanige koste."

Administrator's Notice No. 851.] [19 November 1958.

#### MUNICIPALITEIT GREYLINGSTAD.—WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negen-tig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/98/58.

#### BYLAE.

#### MUNICIPALITEIT GREYLINGSTAD.—WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Bylae A van Aanhengsel III van die Verkeersverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Greylingsstad, afgekondig by Administrateurkennisgewing No. 223 van 19 Maart 1947, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Item No. 10 te skrap en dit deur die volgende te vervang:

£ s. d.

|  |          |
|--|----------|
| " 10. (a) Vir petrolpompe op 'n voet-syfad. Vir die eerste 6 pompe of gedeelte daarvan ..... | 10 : 0 0 |
| (b) En vir elke 6 addisionele pompe of gedeelte daarvan .....                                | 10 : 0 0 |

Administrator's Notice No. 852.] [19 November 1958.  
ORKNEY HEALTH COMMITTEE.—LIBRARY BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance.

SCHEDULE.

**ORKNEY HEALTH COMMITTEE.—LIBRARY BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.**

Amend the Library By-laws and Regulations applicable to the Orkney Health Committee, published under Administrator's Notice No. 677, dated the 10th September, 1958, as follows:

1. By the deletion in sub-section (2) of section 2 of the words "eight", "four", and "four" and the substitution therefor of the words "four", "two", and "two" respectively.
2. By the insertion in sub-section (6) of section 2 of the words "who shall be one of the two members appointed by the Council without the recommendation of the annual general meeting by the borrowers and "after the word "chairman" where it appears for the first time.
3. By the deletion in sub-section (6) of section 2 of the word "Three" and the substitution therefor of the word "Two".
4. By the addition of the following to section 8: "with a maximum fine of 7s. 6d. per book".

Administrator's Notice No. 853.] [19 November 1958.  
ORKNEY HEALTH COMMITTEE.—ELECTRICITY REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/99.

SCHEDULE.

**ORKNEY HEALTH COMMITTEE.—ELECTRICITY REGULATIONS AMENDMENT.**

Amend Schedule 2 of the Electricity Regulations of the Orkney Health Committee, published under Administrator's Notice No. 160, dated the 27th February, 1957, by the addition of the following:

"8. Charges for Meter Accuracy Test.—For accuracy tests of meters on request of consumers: 10s. per meter tested."

Administrator's Notice No. 854.] [19 November 1958.

**CHRISTIANA MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF COMMISSIONER.**

The Administrator has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixty-nine of the Local Government Ordinance, 1939, to appoint the Magistrate of Christiania as a Commissioner to inquire into and

Administrator'skennisgewing No. 852.] [19 November 1958.  
**GESONDHEIDSKOMITEE VAN ORKNEY.—WYSIGING VAN BIBLIOTEEKVERORDENINGE EN REGULASIES.**

Die Administrator publiseer hierby, ingevolge subartikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie gemaak is. T.A.L.G. 5/55/99.

BYLAE.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN ORKNEY.—WYSIGING VAN BIBLIOTEEKVERORDENINGE EN REGULASIES.**

Die Biblioteekverordeninge en -regulasies, van toepassing op die Gesondheidskomitee van Orkney, aangekondig by Administratorskennisgewing No. 677 van 10 September 1958, word hierby as volg gewysig:

1. Deur in subartikel (2) van artikel 2 die woorde „agt”, „vier” en „vier” te skrap en dit onderskeidelik deur die woorde „vier”, „twee” en „twee” te vervang.
2. Deur in subartikel (6) van artikel 2 die woorde „wat een van die twee lede wat sonder die jaarlikse algemene vergadering van leners se aanbeveling deur die Raad bencem is, moet wees en” na die woorde „voorsitter”, waar dit die eerste keer voorkom, in te voeg.
3. Deur in subartikel (6) van artikel 2 die woorde „Drie” te skrap en dit deur die woorde „Twee” te vervang.
4. Deur aan artikel 8 die volgende toe te voeg: „met 'n maksimum boete van 7s. 6d. per boek”.

Administrator'skennisgewing No. 853.] [19 November 1958.  
**GESONDHEIDSKOMITEE VAN ORKNEY.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSREGULASIES.**

Die Administrator publiseer hierby, ingevolge subartikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie gemaak is. T.A.L.G. 5/36/99.

BYLAE.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN ORKNEY.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSREGULASIES.**

Bylae 2 van die Elektrisiteitsregulasies van die Gesondheidskomitee van Orkney, aangekondig by Administratorskennisgewing No. 160 van 27 Februarie 1957, word hierby gewysig deur die volgende toe te voeg:

"8. Gelde vir toets van meterakkuraatheid.—Vir toets van meterakkuraatheid op versoek van die verbruiker: 10s. vir elke meter getoets."

Administrator'skennisgewing No. 854.] [19 November 1958.  
**MUNISIPALITEIT CHRISTIANA.—AANSTELLING VAN KOMMISSARIS.**

Dit het die Administrator behaag om, ingevolge die bepalings van artikel honderd negen-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die landdros van Christiana tot Kommissaris te benoem om onderzoek in

report upon the propriety of the proposal of the Town Council of Christiana to lease a certain portion of the townlands, in extent approximately 800 morgen; and the objections thereto.

The Administrator has further been pleased to confer the powers, jurisdiction and privileges under the Commissions' Powers Ordinance, 1902, on the Commissioner.

T.A.L.G. 11/12/42.

Administrator's Notice No. 855.] [19 November 1958.

**REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE.—BRAKFONTEIN NO. 85, DISTRICT OF HEIDELBERG.**

With reference to Administrator's Notice No. 121 of the 13th February, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (ii) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 1,216 morgen 12 square roods, to which the remaining extent of the farm Brakfontein No. 85, District of Heidelberg, is subject, be surveyed in the position and, in extent 5 morgen as indicated on Diagram S.G. No. A.4899/58.

D.P. 021-023-37/3/125.

Administrator's Notice No. 856.] [19 November 1958.

**MUNICIPALITIES OF JOHANNESBURG, AMERSFOORT, AMSTERDAM, BALFOUR, BARBERTON, BEDFORDVIEW, BELFAST, BLOEMHOF, BREYTON, BRITS, BRONKHORSTSspruit, CAROLINA, CHRISTIANA, COLIGNY, DELAREYVILLE, DELMAS, DUVIELSKLOOF, DULLSTROOM, EVATON, FOCHVILLE, GREYLINGSTAD, GROBLERSDAL, HENDRINA, KLERKS-DOP, KOSTER, LICHTENBURG, LYDENBURG, LYTTELTON, MACHADODOP, MEYERTON, MORGONZON, NABOOMSPRUIT, NELSPRUIT, NYLSTROOM, OTTOSDAL, PIETERSBURG, PIET RETIEF, POTCHEFSTROOM, POTGIETERSRUS, PRETORIA NORTH, RENSBURG, RODEON, SABIE, SANNIESHOE, SCHWEIZER RENEKE, SILVERTON, STANDERTON, TZANEEN, VENTERSDOP, VOLKSRUST, WAKKERSTROOM, WARMBATH, WHITE RIVER, WOLMARANSSTAD AND THE HEALTH COMMITTEES OF AMALIA, BIESJESVLEI, CHARL CILLIERS, LAKE CHRISSIE, DAVEL, DEVON, EENDRACHT, GRASKOP, GROOT MARICO, HARTEBEESTFONTEIN, KINROSS, LEEUWDOORNSSTAD, LESLIE, MAQUASSI, MARBLE HALL, MESSINA, MODDERFONTEIN, ORKNEY, OTTOSHOOP, PAARDEKOP, PHALABORWA, PILGRIM'S REST, THABAZIMBI, TRICHARDT, WATERVAL BOVEN, WITPOORT, ZOEKMKAAR, DENDRON, PONGOLA, ROEDTAN AND STILFONTEIN.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws and regulations set out in the Schedule hereto, which have been made by him in terms of the said section.

T.A.L.G. 5/77.

te stel na en verslag te doen oor die gepastheid van die voorneme van die Stadsraad van Christiana om 'n sekere gedeelte van die dorpsgrond, groot ongeveer 800 morg, te verhuur en die besware daarteen.

Dit het die Administrateur verder behaag om die bevoegdhede, regsmag en voorregte van die Commissions' Powers Ordinance, 1902, aan die Kommissaris te verleen.

T.A.L.G. 11/12/42.

Administrateurskennisgewing No. 855.] [19 November 1958.

**VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—BRAKFONTEIN NO. 85, DISTRIK HEIDELBERG.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 121 van 13 Februarie 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (ii) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Pad Ordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 1,216 morg 12 vierkante roedes groot; waaraan die resterende gedeelte van die plaas Brakfontein No. 85, distrik Heidelberg, bindetworp is, opgemeeet word in die ligging en grootte 5 morg soos aangevoer op Kaart L.G. No. A.4899/58.

D.P. 021-023-37/3/125.

Administrateurskennisgewing No. 856.] [19 November 1958.

**MUNISIPALITEITE JOHANNESBURG, AMERSFOORT, AMSTERDAM, BALFOUR, BARBERTON, BEDFORDVIEW, BELFAST, BLOEMHOF, BREYTON, BRITS, BRONKHORSTSspruit, CAROLINA, CHRISTIANA, COLIGNY, DELAREYVILLE, DELMAS, DUVIELSKLOOF, DULLSTROOM, EVATON, FOCHVILLE, GREYLINGSTAD, GROBLERSDAL, HENDRINA, KLERKS-DOP, KOSTER, LICHTENBURG, LYDENBURG, LYTTELTON, MACHADODOP, MEYERTON, MORGONZON, NABOOMSPRUIT, NELSPRUIT, NYLSTROOM, OTTOSDAL, PIETERSBURG, PIET RETIEF, POTCHEFSTROOM, POTGIETERSRUS, PRETORIA NOORD, RENSBURG, RODEON, SABIE, SANNIESHOE, SCHWEIZER RENEKE, SILVERTON, STANDERTON, TZANEEN, VENTERSDOP, VOLKSRUST, WAKKERSTROOM, WARMBATH, WITRIVIER, WOLMARANSSTAD EN DIE GESONDHEIDSKOMITEES VAN AMALIA, BIESJESVLEI, CHARL CILLIERS, CHRISSIEMER, DAVEL, DEVON, EENDRACHT, GRASKOP, GROOT MARICO, HARTEBEESTFONTEIN, KINROSS, LEEUWDOORNSSTAD, LESLIE, MAQUASSI, MARBLE HALL, MESSINA, MODDERFONTEIN, ORKNEY, OTTOSHOOP, PAARDEKOP, PELGRIMSRUST, PHALABORWA, THABAZIMBI, TRICHARDT, WATERVAL BOVEN, WITPOORT, ZOEKMKAAR, DENDRON, PONGOLA, ROEDTAN EN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingelyolle artikel honderd-en-vier van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge en regulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge genoemde artikel gemaak is.

T.A.L.G. 5/77.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITIES OF JOHANNESBURG, AMERSFOORT, AMSTERDAM, BALFOUR, BARBERTON, BEDFORDVIEW, BELFAST, BLOEMHOF, BREYTEM, BRITS, BRONKHORSTSspruit, CAROLINA, CHRISTIANA, COLIGNY, DELAREYVILLE, DELMAS, DUVELSKLOOF, DULLSTROOM, EVATON, FOCHVILLE, GREYLINGSTAD, GROBLERSDAL, HENDRINA, KLERKSDORP, KOSTER, LICHTENBURG, LYDENBURG, LYTTELTON, MACHADODORP, MEYERTON, MORGONZON, NABOOMSPRUIT, NELSPRUIT, NYLSTROOM, OTTOSDAL, PIETERSBURG, PIET RETIEF, POTCHEFSTROOM, POTGIETERSRUS, PRETORIA NORTH, RENSBURG, RODEON, SABIE, SANNIESHOE, SCHWEIZER RENEKE, SILVERTON, STANDERTON, TZANEEN, VENTERSDORP, VOLKSRUST, WAKKERSTROOM, WARMBATH, WHITE RIVER AND WOLMARANSSTAD AND THE HEALTH COMMITTEES OF AMALIA, BIESJESVLEI, CHARL CILLIERS, LAKE CHRISSIE, DADEV, EENDRACHT, GRASKOP, GROOT MARICO, HARTEBEESTFONTEIN, KINROSS, LEEUWDOORNNSSTAD, LESLIE, MAQUASSI, MARBLE HALL, MESSINA, MODDERFONTEIN, ORKNEY, OTTOSHOOP, PAARDEKOP, PHALABORWA, PILGRIM'S REST, THABAZIMBI, TRICHARDT, WATERVAL BOVEN, WITPOORT, ZOEKMekaar, DENDRON, PONGOLA, ROEDTAN AND STILFONTEIN.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.**

Amend the Public Health By-laws and Regulations, applicable to the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended, and the Uniform Public Health By-laws and Regulations, applicable to the Municipalities of Amersfoort, Amsterdam, Balfour, Barberton, Bedfordview, Belfast, Bloemhof, Breyten, Brits, Bronkhorspruit, Carolina, Christiana, Coligny, Delareyville, Delmas, Duvelskloof, Dullstroom, Evaton, Fochville, Greylingstad, Groblersdal, Hendrina, Klerksdorp, Koster, Lichtenburg, Lydenburg, Lyttelton, Machadodorp, Meyerton, Morgenzon, Naboomspruit, Nelspruit, Nylstroom, Ottosdal, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Potgietersrus; Pretoria North, Rensburg, Rodeon, Sabie, Sannieshof, Schweizer Renke, Silerton, Standerton, Tzaneen, Ventersdorp, Volksrust, Wakkerstroom, Warmbad, White River and Wolmaransstad and the Health Committees of Amalia, Biesjesvlei, Charl Cilliers, Lake Chriessie, Davel, Devon, Eendracht, Graskop, Groot Marico, Hartebeestfontein, Kinross, Leeuwdoornstad, Leslie, Maquassi, Marble Hall, Messina, Modderfontein, Orkney, Ottoshoop, Paardekop, Phalaborwa, Pilgrim's Rest, Thabazimbi, Trichardt, Waterval Boven, Witpoort, Zoekmekaar, Dendron, Pongola, Roedtan and Stilfontein, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, as amended, by the deletion of paragraphs (4) and (7) of sub-section (c) of section 356 and sub-section (e) of section 357.

Administrator's Notice No. 857.]

[19 November 1958.

**PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM MERRIEPAN NO. 98, DISTRICT OF RUSTENBURG.**

In view of application having been made on behalf of the joint owners for the reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 2,919 morgen 416 square-roods to which the farm Merriepan No. 98, District of Rustenburg, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) sub-section (1) of section fifty-six of the Road Ordinance, 1937 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

D.P. 08-082-37/3/M/2.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEITE JOHANNESBURG, AMERSFOORT, AMSTERDAM, BALFOUR, BARBERTON, BEDFORDVIEW, BELFAST, BLOEMHOF, BREYTEM, BRITS, BRONKHORSTSspruit, CAROLINA, CHRISTIANA, COLIGNY, DELAREYVILLE, DELMAS, DUVELSKLOOF, DULLSTROOM, EVATON, FOCHVILLE, GREYLINGSTAD, GROBLERSDAL, HENDRINA, KLERKSDORP, KOSTER, LICHTENBURG, LYDENBURG, LYTTELTON, MACHADODORP, MEYERTON, MORGONZON, NABOOMSPRUIT, NELSPRUIT, NYLSTROOM, OTTOSDAL, PIETERSBURG, PIET RETIEF, POTCHEFSTROOM, POTGIETERSRUS, PRETORIA-NORD, RENSBURG, RODEON, SABIE, SANNIESHOE, SCHWEIZER RENEKE, SILVERTON, STANDERTON, TZANEEN, VENTERSDORP, VOLKSRUST, WAKKERSTROOM, WARMBAD, WITRIVIER EN WOLMARANSSTAD EN DIE GESONDHEIDSVERDÉNINGE VAN AMALIA, BIESJESVLEI, CHARL CILLIERS, CHRISSIE-MEER, DADEV, DEVON, EENDRACHT, GRASKOP, GROOT MARICO, HARTEBEESTFONTEIN, KINROSS, LEEUWDOORNNSSTAD, LESLIE, MAQUASSI, MARBLE HALL, MESSINA, MODDERFONTEIN, ORKNEY, OTTOSHOOP, PAARDEKOP, PELGRIMS-RUST, PHALABORWA, THABAZIMBI, TRICHARDT, WATERVAL BOVEN, WITPOORT, ZOEKMekaar, DENDRON, PONGOLA, ROEDTAN EN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERDÉNINGE EN -REGULASIES.**

Die Publieke Gèsondheidsverordeninge en -regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Johannesburg, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, en die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies, van toepassing op die Munisipaliteite Amersfoort, Amsterdam, Balfour, Barberton, Bedfordview, Belfast, Bloemhof, Breyten, Brits, Bronkhorspruit, Carolina, Christiana, Coligny, Delareyville, Delmas, Duvelskloof, Dullstroom, Evaton, Fochville, Greylingstad, Groblersdal, Hendrina, Klerksdorp, Koster, Lichtenburg, Lydenburg, Lyttelton, Machadodorp, Meyerton, Morgenzon, Naboomspruit, Nelspruit, Nylstroom, Ottosdal, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Potgietersrus, Pretoria-Nord, Rensburg, Rodeon, Sabie, Sannieshof, Schweizer Renke, Silerton, Standerton, Tzaneen, Ventersdorp, Volksrust, Wakkerstroom, Warmbad, Witrivier en Wolmaransstad en die Gesondheidskomitees van Amalia, Biesjesvlei, Charl Cilliers, Chriessiemeer, Davel, Devon, Eendracht, Graskop, Groot Marico, Hartebeestfontein, Kinross, Leeuwdoornstad, Leslie, Maquassie, Marble Hall, Messina, Modderfontein, Orkney, Ottoshoop, Paardekop, Pelgrimsrust, Phalaborwa, Thabazimbi, Trichardt, Waterval Boven, Witpoort, Zoekmekaar, Dendron, Pongola, Roedtan en Stilfontein, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraue (4) en (7) van subartikel (c) van artikel 356 van subartikel (e) van artikel 357 te skrap.

Administrator'skennisgewing No. 857.]

[19 November 1958.

**VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UITSPANNINGSERWITUUT OP DIE PLAAS MERRIEPAN NO. 98, DISTRIK RÜSTENBURG.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die gesamentlike eienaars om die vermindering van die serwituit van uitspanning 1/75ste van 2,919 morge 416 vierkante roede groot, waaraan die plaas Merriepan, distrik Rustenburg, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiededepartement, Privaatsak, Rustenburg, skriftelik in te dien.

D.P. 08-082-37/3/M/2.

Administrator's Notice No. 858.] [19 November 1958.

**THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.—FIRE BRIGADE REGULATIONS.**

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/41/104.

**SCHEDULE.**

**THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.—FIRE BRIGADE REGULATIONS.**

*Definitions.*

1. In these regulations the following words and expressions have the several meanings hereby assigned to them, unless the context is repugnant to such construction:

"Committee" means the Health Committee of Thabazimbi;

"fire brigade" means the fire brigade of the Thabazimbi Health Committee;

"fire brigade officer" means the officer in charge of the fire brigade or his lawful deputy;

"police and police officer" means the South African Police and any European member of such police force respectively.

2. Members of the fire brigade, whilst proceeding to a fire on any of their machines or vehicles, shall have a preferent right of way over all classes of traffic in any street, thoroughfare or open space within the Committee's area of jurisdiction.

3. The fire officer may take any measure that he may deem expedient for the protection of life and property, or the prevention or extinction of fire and he may, if it should be necessary for such purposes, break into or through or take possession of or pull down any premises, and shall have the free right of access to and liberty to draw or take water from any hydrants, tanks, cisterns, pipes or other supplies whether on public or private property; provided nothing in this regulation contained shall affect any right of the owner of any building which has been removed or damaged wholly or in part, to prevent the spread of a fire, to claim compensation from the Committee for any loss or damage sustained by him by reason of such removal or damage.

4. Any street, passage or thoroughfare in or near which a fire occurs may be temporarily closed and the police or any member of the fire brigade may remove any persons who by their presence or otherwise interfere with the operations of the fire brigade or police.

5. (1) The charges for the services of the fire brigade shall be paid by the owner or occupier of the premises concerned who shall be liable jointly and severally. In the event of more than one premises being affected or threatened by a fire the fire officer shall determine the extent to which each was threatened or affected and apportion the charges accordingly. The owners and occupiers of premises affected or threatened shall be liable jointly and severally for the apportioned share of the charges. Should an owner or occupier succeed in his appeal as set out hereinafter against the apportionment such owner or occupier shall be liable for such revised charges as may be decided upon.

(2) Any person affected by an apportionment of charges under sub-section (1) shall be entitled to lodge an appeal with the Committee in writing, setting out in detail his grounds of appeal against such apportionment within 14 days of his having been advised, in writing, of his apportioned share of the charges. The Committee shall thereupon call on all of the owners or occupiers concerned to state their views in writing and decide on a reasonable apportionment after obtaining such reports as it may deem necessary.

Administrateurskennisgewing No. 858.] [19 November 1958.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.—BRANDWEERREGULASIES.**

Die Administrator publiseer hierby ingevolge sub-ártikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies in die bygaande Bylae, uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/41/104.

**BYLAE.**

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.—BRANDWEERREGULASIES.**

*Woordomskrywing.*

1. In hierdie regulasies het onderstaande woorde en uitdrukkinge die verskeie betekenisse wat hierby daaraan geheg word, tensy die sinsverband met sodanige omskrywing teenstrydig is:

"brandweer" beteken die brandweer van die Gesondheidskomitee van Thabazimbi;

"brandweeroffisier" beteken die offisier in bevel van die brandweer of sy wetlike plaasvervanger;

"Komitee" beteken die Gesondheidskomitee van Thabazimbi;

"polisié en polisiebeampte" beteken onderskeidelik die Suid-Afrikaanse Polisie en enige blanke lid van sodanige polisiemag.

2. Lede van die brandweer het, wanneer hulle op pad na 'n brand is op enige van hulle masjiene of voertuie voorkeurtreg bo alle verkeer in enige straat, deurgang of oop ruimte binne die Komitee se regssgebied.

3. Die brandweeroffisier kan enige stappe instel wat hy nodig ag vir die beskerming van lewe en eiendom of vir die voorkoming of blussing van brand en, hy kan, indien dit vir sodanige doel nodig is, by enige geboue inbreek of hulle deurbreek, beslag daarop le of dit sloop en hy is geregtig op vrye toegang tot enige brandkrane, tenke, waterbakke, pype of ander watervoorraade hetsy op private of op publieke eiendom, en om water daaruit te put. Met dien verstande dat geen bepaling in hierdie regulasie vervat enige reg van die eienaar van enige gebou, wat geheel of gedeeltelik verwijder of beskadig is om die verspreiding van 'n brand te verhoed, om vergoeding van die Komitee te eis vir enige verlies of skade deur hom gely as gevolg van sodanige verwijdering of beskadiging affekteer nie.

4. 'n Straat, gang of deurgang waarin, of in die nabheid waarvan 'n brand ontstaan, kan tydelik gesluit word en die polisie of enige lid van die brandweer kan enige persone verwijder wat deur hulle aanwesigheid of andersins die werksaamhede van die brandweer of polisie belemmer.

5. (1) Die gelde vir die dienste van die brandweer, is deur die eienaar of okkuperder van die betrokke perseel betaalbaar wat gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik is. Indien meer as een perseel betrokke is by, of in gevaar van brand is, moet die brandoffisier bepaal in watter mate die verskillende persele in gevaar van brand of deur die brand geassakeer was en die vordering dienooreenkomsdig verdeel. Die eienaars en okkuperders van persele wat betrokke is by of in gevaar van brand was, is gesamentlik en afsonderlik vir die verdeelde gedeelte van die vorderingsaanspreeklik. Indien 'n eienaar of 'n okkuperder in 'n appèl soos hieronder uiteengesit teen die verdeling slaag, is sodanige eienaar of okkuperder aanspreeklik vir sodanige gewysigde vorderings al na besluit word.

(2) Iedereen wat by 'n verdeling van 'n vordering ingevolge subartikel (1) betrokke is, is geregtig om 'teen sodanige verdeling 'n skriftelike appèl, waarin sy redes uiteengesit word binne 14 dae van ontvang van die skriftelike kennisgewing van die verdeling, by die Komitee in te dien. Daarna moet die Komitee alle betrokke eienaars of okkuperders aansé om hulle sienswyse skriftelik in te dien en 'n redelike verdeling vasstel nadat hy sodanige verslae, as wat nodig geag word verkry het.

6. Any person who interferes with, molests, or obstructs any officer or member of the fire brigade in the execution of his duty or who interferes with any fire hydrant or who drives over or in any way damages the hose of any engine or who tampers with any vehicle or appliance of the fire department, whether or not it is actually engaged in preventing or extinguishing a fire, shall be guilty of a contravention of these regulations.

7. No person shall make or cause to be made a fire in the open air in such a manner as to endanger the safety of any premises or property. No person shall, without first obtaining permission, in writing, from the fire brigade officer, burn or cause to be burnt in the open air, whether on private premises or not, any rubbish, wood, straw or other material: Provided that a quantity of rubbish not exceeding one cubic yard may be burnt in the open air between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. without obtaining such permission, if due precautions are taken and no nuisance is caused thereby.

8. The fire brigade officer or any other person appointed by the Committee for the purpose may at all reasonable times enter upon and inspect any premises or buildings within the Committee's area of jurisdiction for the purpose of ascertaining whether the regulations are being complied with and any person obstructing such fire brigade officer or other duly appointed person shall be guilty of an offence.

9. No person shall wilfully give a false alarm of fire to the fire brigade, either by word of mouth or by means of a fire alarm, telephone or in any other way.

10. Any person who contravenes any of these regulations shall be liable on conviction to a fine not exceeding twenty pounds, and in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months and if convicted of a contravention of section 9 the Committee shall have the right to recover from him the charges set out in section 11 for the turning out of the fire engine and for the time of the fire brigade personnel.

11. The following charges for the use of the fire brigade will be payable by the person or persons specified in section 5:—

|   | £ s. d.   |
|---|---|
| (a) For turning out of fire engine                                      | 2 0 0   |
| (b) Time of fire brigade officer  | First hour or part thereof 0 15 0<br>Each succeeding hour or part thereof 0 7 6 |
| (c) Time of every other member of fire brigade                          | First hour or part thereof 0 10 0<br>Each succeeding hour or part thereof 0 5 0 |
| (d) Fire engine—Pumping, per hour or part thereof                       | 2 0 0   |
| (e) Fire engine—standing by, per hour or part thereof                   | 1 0 0   |
| (f) Foam liquid for mechanical foam-making branch pipe, per gallon used | 1 5 0   |

Administrator's Notice No. 859.] [19 November 1958.  
MAQUASSI HEALTH COMMITTEE.—APPOINTMENT OF PRESIDENT OF VALUATION COURT.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section thirteen of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to appoint Mr. S. J. A. de Swart as President of the Valuation Court of the Health Committee of Maquassi, for a period of three years as from the 1st July, 1958.

T.A.L.G. 8/5/94.

Administrator's Notice No. 860.] [19 November 1958.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM DRIEFONTEIN No. 139, DISTRICT OF ERMELO.

In view of an application having been made by Mr. H. J. Beukes for the closing of an unnumbered public road on the farm Driefontein No. 139, District of Ermelo, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

6. Iedereen wat hom bemoei met die brandweeroffisier of 'n lid van die brandweer by die uitvoering van sy pligte, hom hinder of belemmer, of wat aan enige brandkraan peuter of wat oor enige brandslang ry of dit enigsins beskadig of wat aan enige voertuig of toestel van die brandweer peuter, of dit werklik in gebruik by die afering of blussing van 'n brand is of nie, is skuldig aan 'n oortreding van hierdie regulasies.

7. Niemand mag in die 'ope' lug vuurmaak of laat maak op sodanige wyse dat enige perseel of goed aan gevaar van brand blootgestel word nie. Sonder die skriftelike voorafverkreeë toestemming van die brandweeroffisier, mag niemand enige vullis, hout, strooi of ander materiaal in die ope lug, hetsy op private persele of nie, verbrand of laat verbrand nie: Met dien verstande dat hoogstens 'n kubieke jaart vullis in die ope lug tussen 10 m. en 4 nm. sonder sodanige toestemming verbrand mag word indien doeltreffende voorschlagsmaatreëls toegepas word en geen oorlaas daardeur veroorsaak word nie.

8. Die brandweeroffisier of 'n ander persoon, wat vir dié doel deur die Komitee aangestel is, kan op alle rede-like tye enige perseel of gebou binne die Komitee se reggebied betree en inspekteer om vas te stel of die regulasies nagekom word en iedereen wat sodanige brandweeroffisier of ander behoorlik gemagtigde persoon belemmer is skuldig aan 'n oortreding.

9. Niemand mag met ópset 'n vals brandalarm aan die brandweer, hetsy mondeling of deur middel van 'n brandweeralarm, telefoon of op enige ander wyse gee nie.

10. Iedereen wat enigeen van hierdie regulasies oortree is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £20 en by wanbetaling, met gevangersstraf met of sonder dwangarbeid vir 'n tydperk, van hoogstens drie maande en indien skuldig bevind aan 'n oortreding van artikel 9, het die Komitee die reg om die geldte vir die uitroep van die brandweer en die tyd van die brandweerpersoneel soos uiteengesit in artikel 11, van hom te vorder.

11. Die volgende vorderings vir die gebruik van die brandweer is deur die persoon of persone in artikel 5 vermeld, betaalbaar:—

|  | £ s. d.  |
|--|--|
| (a) Uitstuur van brandspuit  | 2 0 0  |
| (b) Tyd van brandweeroffisier  | Eerste uur of gedeelte daarvan 0 15 0<br>Elke daaropvolgende uur of gedeelte daarvan 0 7 6 |
| (c) Tyd van elke ander lid van brandweer                                     | Eerste uur of gedeelte daarvan 0 10 0<br>Elke daaropvolgende uur of gedeelte daarvan 0 5 0 |
| (d) Brandspuit—Pomp per uur of gedeelte daarvan                              | 2 0 0  |
| (e) Brandspuit—bystaan per uur of gedeelte daarvan                           | 1 0 0  |
| (f) Skuumloeistof vir meganiese skuumvormende aftakpyp. Per gelling verbruik | 1 5 0  |

Administrateurkennisgewing No. 859.] [19 November 1958.  
GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAQUASSI.—AANSTELLING VAN PRESIDENT VAN WAARDERINGSHOF.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel dertien van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, mnr. S. J. A. de Swart tot President van die Waarderingshof van die Gesondheidskomitee van Maquassi te benoem vir 'n tydperk van drie jaar van 1 Julie 1958 af.

T.A.L.G. 8/5/94.

Administrateurkennisgewing No. 860.] [19 November 1958.  
PADREELINGS OP DIE PLAAS DRIEFONTEIN No. 139, DISTRIK ERMELO.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. H. J. Beukes vir die sluiting van 'n ongenommerde openbare pad op die plaas Driefontein No. 139, distrik Ermelo, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomsdig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 051-052-23/24/4/4.

Administrator's Notice No. 861.]

[19 November 1958.

MUNICIPALITY OF BEDFORDVIEW.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/46.

SCHEDULE.

BEDFORDVIEW MUNICIPALITY.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

*Definitions.*

1. For the purpose of these by-laws, unless the context indicates otherwise—

“approved” means approved by the engineer or his authorised representative as being considered suitable and satisfactory for the purpose, i.e., in respect of safety or design or performance or in its application; and

“approval” has a corresponding meaning;

“authorised official” means any official of the Council acting within the scope of his duties;

“consumer” means the occupier of any premises to which the Council has contracted to supply or is actually supplying electricity, or, if there be no occupier, then any person who has entered into a current contract with the Council for the supply of electricity to such premises, or, if there be no such person, then the owner of the premises;

“Council” means the Village Council of Bedfordview acting through or by its duly appointed or authorised official, or those acting on their behalf;

“department” means the electricity department of the Council;

“engineer” means the person in the service of the Council from time to time holding the appointment of or acting as electrical engineer in charge of the Council’s electricity undertaking or any other person duly authorised to perform this duty on his behalf;

“high tension chamber” means a chamber in which transformers or switchgear or both are contained for operating at a tension above 650 volts;

“inspector” means any official of the Council’s electricity department inspecting consumers’ installations in the course of his duties;

“municipality” means the Municipality of Bedfordview;

“occupier” means any person in occupation of the premises at the time in question;

“owner” includes any person receiving the rent or profits of any land or premises from any tenant or occupier thereof, or who would receive such rents or profits if such land or premises were let, whether on his own account or as agent for any person entitled thereto or interested therein;

Alle belanghebbende persone is bevoegd om, binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van ‘n kommissie wat aangestel word ooreenkomsig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-052-23/24/4/4.

Administrateurskennisgewing No. 861.] [19 November 1958.

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/46.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE.

*Woordomskrywing.*

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

“goedgekeur” goedgekeur deur die ingenieur of sy gemagtigde verteenwoordiger, as geskik en bevredigend beskou vir die doel, d.w.s. ten opsigte van veiligheid of ontwerp of werkverrigting, of in die toepassing daarvan; en

“goedkeuring” het ‘n dienooreenkonsistige betekenis; “gemagtigde beampye”, enige beampye van die Raad wat binne die bestek van sy pligte handel; “verbruiker” die bewoner van enige perseel waaraan die Raad onderneem het om elektrisiteit te lewer, of dit in werklikheid reeds lewer, of indien daar geen bewoner is nie, dan enige persoon wat met die Raad ‘n geldende ooreenkoms aangegaan het om elektrisiteit aan sodanige perseel te lewer, of indien daar geen sodanige persoon is nie, dan die eienaar van die perseel;

“Raad” die dorpsraad van Bedfordview wat optree deur bemiddeling van sy behoorlik aangestelde of gemagtigde beampye of diegene wat namens hulle optree;

“afdeling” die elektrisiteitsafdeling van die Raad; “ingenieur” die persoon wat van tyd tot tyd diens doen of waarneem as elektrotegniese ingenieur wat beheer het oor die Raad se elektrisiteitsonderneming, of enige ander persoon wat behoorlik gemagtig is om hierdie werk namens hom te verrig;

“hoogspanningskamer” ‘n kamer waarin transformators of ‘n skakeltuig of albei vervat is om te werk teen ‘n spanning bo 650 volt;

“inspekteur” enige beampye van die elektrisiteitsafdeling van die Raad, wat in die loop van sy pligte verbruikersinstallasies inspekteer;

“munisipaliteit” Munisipaliteit Bedfordview;

“bewoner” enige wat die perseel op die desbetrekkeleid tydstip bewoon;

“eienaar” ook enige wat die huurgelde of winste van enige grond of perseel ontvang van enige huurder of bewoner daarvan, of wat sodanige huurgelde of winste sou ontvang indien sodanige grond of perseel verhuur was, hetsoe vir eie rekening of as agent vir enige wat daartoe geregtig is of daarby belang het;

"skilled person" means any person who is sufficiently skilled and qualified to execute and supervise work and inspection pertaining to tension above 650 volts. Whether any person falls within this definition is a question of fact to be decided by the engineer, who shall have due regard to the experience and qualifications of any such person;

"street" includes any street, road or thoroughfare shown on the general plan of a township or in respect of which the public have acquired a prescriptive or other right of way;

"supply mains" means any electric cable or overhead line forming that part of the Council's electric distribution system to which the service mains are connected;

"tariff" means the Council's tariff for the supply of electricity contained in Schedule 2 to these by-laws and shall include connection fees and all other charges in connection with the supply of electricity;

"Wiring Regulations" means the Standard Regulations for the Wiring of Premises published under Administrator's Notice No. 165, dated the 13th May, 1942, as amended.

#### *Authentication of documents and service of notices.*

2. (1) Any order, notice or other document under these by-laws requiring authentication by the Council shall be sufficiently authenticated if signed by the engineer, or other official duly authorised thereto by the Council.

(2) Where any notice or other documents are required by these by-laws to be served on or given to any person, it may be served personally on such person or left with some inmate of his abode over the age of 16 years or it may be sent by post to such person's last known place of abode or business as shown in the Council's records. If sent by post, it shall be deemed to have been served at the time when it would be delivered in the ordinary course, and, in proving such service, it shall be sufficient to prove that the notice or other document was properly addressed and posted.

(3) Any person who shall fail to comply within the specified time with any notice duly given or served, or with any order duly made under these by-laws, shall be deemed to have committed a breach of these by-laws, unless he shall prove that through no fault of his own such notice was in fact never received by him and that he was actually unaware of such notice.

#### *Fixing and Maintaining of Installations.*

3. Any installation connected or about to be connected with the service mains shall be provided and fixed and maintained at all times in safe working order by the consumer, at his own expense, in accordance with these by-laws and the Wiring Regulations.

#### *Wayleaves.*

4. No service mains either below or above ground shall be erected or laid by the Council on any thoroughfare or other property not vested in the Council, unless and until the prospective consumer has concluded arrangements to the satisfaction of the Council both from a legal and financial point of view, indemnifying the Council against any possible claim for damage or other legal action that might result from the erection or laying of such service mains, and unless and until the prospective consumer shall have obtained and lodged with the Council the written permission of the owner of such thoroughfare or other property, authorising the laying or erection thereon of such service mains. Should such permission be withdrawn by the owner of the aforesaid thoroughfare or other ground at

"bedreve persoon" enigeen wat voldoende bedreve en gekwalifiseer is om werk en inspeksie in verband met spanning bo 650 volt uit te voer en daaroor toesig te hou. Of enigeen binne hierdie woordomskrywing val, is 'n kwessie waarvan die werklikheid beslis moet word deur die ingenieur, deur wie die ondervinding en kwalifikasies van enige sodanige persoon behoorlik in ag geneem moet word;

"straat" ook enige straat, pad of deurgang wat op die algemene plan van 'n stadsgebied aangetoon word, of ten opsigte waarvan die publiek 'n deurgangsreg deur lang gebruik of andersins verkry het;

"hooftoevoerleidings" enige elektriese kabel of grondse leiding wat dié gedeelte van die Raad se elektriese verdeelstelsel uitmaak, waarby die verbruiksleidings aangesluit is;

"tarief" die Raad se tarief vir die levering van elektrisiteit in Bylae 2 by hierdie verordeninge vervat, en sluit in aansluitingsgelde en alle ander koste in verband met die levering van elektrisiteit;

"Bedradingsregulasies" die Standaardregulasies vir die Bedrading van Persele, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 165 van 13 Mei 1942, soos gewysig.

#### *Waarmaking van dokumente en besorging van kennisgewing.*

2. (1) Enige order, kennisgewing of ander dokument, kragtens hierdie verordeninge, wat deur die Raad gewaarmerk moet word, is voldoende gewaarmerk indien dit onderteken is deur die ingenieur of ander beampê behoorlik deur die Raad daartoe gemagtig.

(2) Waar enige kennisgewing of ander dokumente kragtens hierdie verordeninge aan enige persoon besorg of oorhandig moet word, kan dit aan sodanige persoon persoonlik besorg word, of kan dit gelaat word by die een of ander bewoner van sy verblyfplek wat ouer as 16 jaar is, of kan dit per pos gestuur word aan sodanige persoon se laas bekende verblyf- of besigheidsplek soos uit die Raad se registers blyk. Indien dit per pos gestuur word, word dit beskou as besorg op dié tydstip wanneer dit gewoonlik afgelewer sou gewees het, en ten einde sodanige besorging te bewys, is dit voldoende om te bewys dat die kennisgewing of ander dokument behoorlik geadresseer en gepos is.

(3) Indien enigeen in gebreke bly om binne die gespesifieerde tyd te voldoen aan enige kennisgewing wat behoorlik uitgereik of besorg is of aan enige order wat behoorlik uitgevaardig is kragtens hierdie verordeninge, word daar geag dat hy 'n oortreding van hierdie verordeninge begaan het, tensy hy bewys dat dit geensins aan hom te wete was dat sodanige kennisgewing in werklikheid nooit deur hom ontvang is nie en dat hy inderdaad van sodanige kennisgewing onbewus was.

#### *Bevestiging en instandhouding van installasies.*

3. Enige installasie wat by die verbruiksleidings aangesluit is of aangesluit gaan word, moet deur die verbruiker verskaf en bevestig en te alle tye in veilige orde in stand gehou word op sy koste, ooreenkomsdig hierdie verordeninge en die Bedradingsregulasies.

#### *Deurgangsregte.*

4. Geen verbruiksleidings, hetsy onder- of bogronds, mag deur die Raad op enige deurgang of ander eiendom, wat nie by die Raad berus nie, opgerig of aangelê word nie, tensy en alvorens die voorgenome verbruiker reëlings getref het tot voldoening van die Raad, sowel uit 'n wetlike as 'n finansiële oogpunt, om die Raad te vrywaar teen enige moontlike eis tot skadevergoeding of teen ander regsvordering wat uit die oprigting of aanleg van sodanige verbruiksleidings kan ontstaan, en tensy en alvorens die voorgenome verbruiker die skriftelike toestemming verkry het van die eienaar van sodanige deurgang of ander eiendom en dit by die Raad ingedien het, waarby magtiging verleen word om sodanige verbruiksleidings daarop aan te lê of op te rig. Indien sodanige toestemming te eniger tyd deur die eienaar van voornoemde deurgang of ander terrein, of deur enige later eienaar van sodanige deurgang of ander terrein, ingetrek word, moet die koste van enige verandering aan die verbruiksleidings wat nodig is om

any time or by any subsequent owner, of such thoroughfare or other ground, the cost of any alteration to the service mains necessary to continue supply or of any removal of service mains shall be borne by the owner of the premises to which such supply pertains. In the event of the consumer not being the owner of the premises, such cost may be borne by the consumer by private arrangement with the owner, but failing such arrangement or in the event of the consumer not implementing such arrangement, the owner shall be held responsible for such costs.

#### *Inspection of Premises.*

5. The engineer may at any reasonable time, or in emergency, at any time, enter any premises and inspect or test or both any service mains, meter or installation and may remove any earth, bricks, stone, iron or woodwork or other covering on any portion of the premises for the purpose of discovering whether or not any breach of these by-laws has been or is being committed.

#### *Facilities for Inspection.*

6. (1) Before any new or extended or modified installation is connected to the Council's electricity supply network, it shall be finally tested, inspected and passed by an inspector in the presence of the contractor or his authorised deputy, who shall be a registered wireman.

(2) Every facility shall be given to the inspector to test and inspect any such installation, or part thereof, at any reasonable time whether the work on the installation is in progress, completed or suspended, and suitable ladders shall be provided for the inspector's use.

(3) If before such inspection and test have been carried out a contractor has covered from view any work requiring inspection and test by an inspector to enable such inspector to determine whether it complies with these by-laws, or if an inspector has cause to believe that an attempt has been made to conceal defective work, or that the work has been altered or has dangerously deteriorated, then the inspector shall, if he considers it necessary, require the contractor to open up any joints or wires or remove any fittings, casings, trapdoors, floor boards or other items or materials for the purpose of inspecting and testing the electrical installation.

(4) It shall be the contractor's liability to reinstate, at his own expense, any work so opened or removed.

(5) Where cables or conduits are carried underground, the trenches shall be left open until inspected and passed by an inspector.

(6) The contractor shall be responsible for making an appointment with an inspector at least 3 working days in advance of that on which he requires the inspector to inspect, test and pass any work.

(7) It shall be an offence to alter any detail of any work after it has been passed by an inspector without further test and inspection.

#### *Subsequent Additions and Alterations.*

7. (1) Subsequent additions or alterations to an installation shall be inspected and tested in the same manner as the original. The Council will charge the fee laid down in the tariff for such inspection and test, except in cases where the addition and alteration is purely for the purpose of improving the safety of the original installation, provided such original installation is not contrary to these by-laws.

(2) Should the Council not receive notice of such addition or alteration and it is discovered by an authorised official that such addition or alteration had been made, the Council may cut off the whole supply from such installation until proper tests have been made.

#### *Failure to Pass Test and Inspection.*

8. If an installation is found to be incomplete or defective or fails in any way to comply with these by-laws or the Wiring Regulations or both, the Council will not connect the installation until such defect or failure shall have been remedied by the contractor. Upon written

met die levering voort te gaan, of van enige verwijdering van verbruiksleidings, bestry moet word deur die eienaar van die perseel waarop sodanige levering betrekking het. Ingeval die verbruiker op die perseel nie die eienaar is nie, kan sodanige koste deur die verbruiker gedra word by private ooreenkoms met die eienaar, maar by gebreke van sodanige reëling of in geval die verbruiker sodanige reëling nie uitvoer nie, word die eienaar vir sodanige koste aanspreeklik gehou.

#### *Inspeksie van persele.*

5. Die ingenieur kan op enige redelike tyd, of in dringende noodgevalle te eniger tyd, enige perseel betrek en enige verbruiksleidings, meter of installasie inspekteer of toets of albei, en kan enige grond, bakstene, klip, yster- of houtwerk, of ander bedekking op enige gedeelte van die perseel verwijder ten einde vas te stel of enige oortreding van hierdie verordeninge begaan is of begaan word al dan nie.

#### *Fasilitete vir inspeksie.*

6. (1) Voordat enige nuwe of uitgebreide of gewysigde installasie by die Raad se stroomnet van elektrisiteitslevering aangesluit word, moet dit deur 'n inspekteur finaal getoets, geïnspekteer en goedgekeur word in teenwoordigheid van die aannemer of sy gemagtigde plaasvervanger, wat 'n geregistreerde draadwerker moet wees.

(2) Alle fasilitete moet aan die inspekteur verleen word om enige sodanige installasie of gedeelte daarvan op enige redelike tydstip te toets en te inspekteer, afgesien daarvan van die werk aan die installasie aan die gang, voltooi of tydelik gestaak is en geskikte lere moet vir die gebruik van die inspekteur verskaf word.

(3) Indien 'n aannemer, voordat sodanige inspeksie en toets uitgevoer is, enige werk teen besigtiging toegedek het wat 'n inspeksie en toets deur 'n inspekteur vereis ten einde sodanige inspekteur in staat te stel om te beslis of dit aan hierdie verordeninge voldoen, of indien 'n inspekteur redelike om te vermoe dat 'n poging aangewend is om gebreklike werk te verberg, of dat die werk verander is of dat 'n gevarelike agteruitgang plaasgevind het, dan moet die inspekteur, indien hy dit nodig ag, van die aannemer verlang dat hy enige verbindings of drade toeganklik moet maak, of enige onderdele, omhulsels, valuike, vloerplanke of ande items of materiale moet verwijder ten einde die elektriese installasie te kan inspekteer en toets.

(4) Die aanspreeklikheid berus by 'n aannemer om enige werk wat aldus toeganklik gemaak of verwijder is, op sy koste te herstel.

(5) Waar kabels of pype ondergronds gevoer word, moet die slot oopgelaat word totdat dit deur 'n inspekteur geïnspekteer en goedgekeur is.

(6) Die aannemer word daarvoor verantwoordelik gehou om met 'n inspekteur 'n bestelling te maak minstens drie werkdae voor die dag waarop hy verlang dat die inspekteur enige werk moet inspekteer, toets en goedkeur.

(7) Dit is 'n misdryf om enige onderdeel van 'n stuk werk te verander nadat dit deur 'n inspekteur goedgekeur is, sonder 'n verdere toets en inspeksie.

#### *Latere toevoegings en verandering.*

7. (1) Latere toevoegings of verandering aan 'n installasie moet op dieselfde manier geïnspekteer en getoets word as die oorspronklike. Die Raad sal die bedrag vorder soos in die tarief bepaal vir sodanige inspeksie en toets, behalwe in gevalle waar die toevoeging en verandering uitsluitend die verbetering van die veiligheid van die oorspronklike installasie ten doel het, mits sodanige oorspronklike installasie nie met hierdie verordeninge in stryd is nie.

(2) Indien die Raad nie kennisgeving ontvang van sodanige toevoeging of verandering nie, en daar deur 'n gemagtigde beampte ontdek word dat sodanige toevoeging of verandering aangebring is, kan die Raad die hele levering van sodanige installasie afsluit totdat behoorlike toets uitgevoer is.

#### *Nie-voldoening aan toets en inspeksie.*

8. Indien bevind word dat 'n installasie onvolledig of gebreklig is, of indien dit op enigerlei manier nie aan hierdie verordening of die Bedradingssregulasies of albei voldoen nie, sal die Raad die installasie nie aansluit nie alvorens sodanige gebrek of tekortkoming deur die aannemer herstel is. By ontvangs van skriftelike kennis-

notification by the contractor of the completion of such work, the Council will cause a further inspection and test of the installation to be made. The contractor shall pay the fee laid down in the tariff for each such repeated inspection and test made by the Council until the installation has been passed as complying with these by-laws and with the Wiring Regulations.

#### *Council's Inspection does not Relieve Contractor of Responsibility.*

9. The examination, test and inspection is made by the Council for its own satisfaction, and in no way relieves the contractor of responsibility for any defect in an installation. Such examination, test and inspection shall not be taken under any circumstances (even where the installation has been connected to the service mains) as indicating or guaranteeing in any way that the installation work has been carried out efficiently or that it is in accordance with the Council's by-laws, and the Council undertakes no responsibility or liability for any deficiency or fault in any installation.

#### *Refusal of Admittance.*

10. Any person who wilfully hinders, obstructs, interferes with or refuses admittance or reasonable information to the engineer or to an authorised official in the performance of any duty under these by-laws shall be guilty of a breach of these by-laws.

#### *Application for Supply.*

11. (1) Application for the supply of electricity for lighting, power or any other purpose shall be made on forms A and B set out in Schedule 1 to these by-laws.

(2) Supply will only be given after an authorised official has passed the new installation, or any alteration or addition to an existing installation, and after payment of all sums due to the Council.

(3) Temporary supply will only be given in such special cases and for such period as the Council may approve that it be given. All applications for a temporary supply shall be accompanied by an indemnity on Form C set out in Schedule 1 to these by-laws, duly signed and stamped.

#### *Notice to be Given Before Commencing and on Completion of Work.*

12. (1) Before any new installation, or any addition or alteration to any existing installation is commenced, or before the whole or any part of an installation connected or intended to be connected with the Council's supply network is commenced by or on behalf of any person, such person shall in every case send to the engineer—

(a) notice of his intention to commence such work on Form D set out in Schedule 1 to these by-laws;

(b) such information as to the details of such proposed work as the engineer may require in addition to the information contained on Form D.

(2) When for any building or block of buildings more than one installation or supply from a common main, or more than one distribution board or meter is required, the wiring diagram of the circuit starting from the main cutouts, and, if required by the engineer, a specification, shall be supplied to the engineer in duplicate for approval before the work is commenced.

(3) On completion of any installation, notice shall be given to the engineer on Form E or F (whichever is applicable) set out in Schedule 1 to these by-laws.

#### *Supply to be by Contract.*

13. No person shall use or continue to use a supply of electricity from the Council's mains, unless, or until, he shall have given the undertaking on Form G set out in Schedule 1 to these by-laws.

gewing deur die aannemer dat sodanige werk voltooi is, sal die raad 'n verdere inspeksie en toets van die installasie plaas uitvoer. Die aannemer moet die bedrag betaal soos in die tarief bepaal vir iedere sodanige herhaalde inspeksie en toets deur die Raad uitgevoer, totdat die installasie goedgekeur is as voldoende aan hierdie verordeninge en die Bedrulingsregulasies.

*Inspeksie deur die Raad onthef nie die aannemer van aanspreeklikheid nie.*

9. Die ondertoeek, toets en inspeksie word deur die Raad vir sy eie bevrediging uitgevoer, en dit onthef geensins die aannemer van enige aanspreeklikheid vir enige gebrek in 'n installasie nie. Sodanige onderzoek, toets en inspeksie mag onder generlei omstandighede (selfs waar die installasie by die verbruikselidings aangesluit is) as 'n aanduiding of waarborg beskou word dat die installasiewerk doeltreffend uitgevoer is of dat dit ooreenkomsdig die Raad se verordeninge is nie, en die Raad aanvaar geen verantwoordelikheid of aanspreeklikheid vir enige gebrek of fout in die installasie nie.

#### *Weiering van toegang.*

10. Enigeen wat die ingenieur of 'n gemagtigde beampete opsetlik hinder, belemmer, of hom met hom bemoei of aan hom toegang of redelike informasie ontsê in die nakoming van enige plig kragtens hierdie verordeninge, is skuldig aan 'n oortreding van hierdie verordeninge.

#### *Aansoek om lewering.*

11. (1) Aansoek om die lewering van elektrisiteit vir verligting, krag of vir enige ander doel, moet gedaan word op vorms A en B wat in Bylae 1 by hierdie verordeninge uiteengesit word.

(2) Lewering sal slegs geskied nadat 'n gemagtigde beampete die nuwe installasie of veranderings of toevoegings aan 'n bestaande installasie goedgekeur het, en na betaling van alle bedrae wat aan die Raad verskuldig is.

(3) Tydelike lewering sal slegs verskaf word in sodanige spesiale gevalle en vir sodanige tydperk as wat die Raad goedkeur. Alle aansoeks om 'n tydelike lewering moet vergesel gaan van 'n vrywaring op vorm C soos uiteengesit in Bylae 1 by hierdie verordeninge, behoorlik onderteken en van 'n seël voorsien.

#### *Kennis moet gegee word voor die aanvang en by voltooiing van die werk.*

12. (1) Voordat 'n aanvang met enige nuwe installasie of enige toevoeging of verandering aan enige bestaande installasie gemaak word, of voordat die hele of 'n gedeelte van 'n installasie wat by die Raad se stroomnet van lewering aangesluit is of gaan word deur of namens enige persoon begin word, moet sodanige persoon in elke geval aan die ingenieur die volgende stuur:

(a) Kennisgewing van sy voorneme om sodanige werk te begin op vorm D wat in Bylae 1 by hierdie verordeninge uiteengesit word;

(b) sodanige inligting ten opsigte van die besonderhede van sodanige voorgestelde werk as wat die ingenieur vereis bénuewens die inligting wat op vorm D vervat word.

(2) Wanneer daar vir enige gebou of blok gebou meer as een installasie of lewering van 'n gemeenskaplike hoofleiding af, of meer as een verdeelbord of meter vereis word, moet alvorens met die werk 'n aanvang gemaak word; die bedrulingsdiagram van die stroombaan beginnende van die hoofuitskakelaars af, en, indien deur die ingenieur vereis, 'n spesifikasie in duplo aan die ingenieur vir goedkeuring verskaf word.

(3) By voltooiing van enige installasie moet kennisgewing aan die ingenieur oorhandig word op vorm E of F (watter een van toepassing is) wat in Bylae 1 by hierdie verordeninge uiteengesit word.

#### *Lewering moet volgens kontrak geskied.*

13. Niemand mag 'n lewering elektrisiteit van die Raad se hoofleidings of gebruik of aanhou gebruik nie, tensy of alvorens hy die onderneming gegee het wat op vorm G by Bylae 1 by hierdie verordeninge uiteengesit word.

*Deposits and Payment of Charges.*

14. (1) At the time of giving the undertaking referred to in section 13, the consumer shall deposit such sum as may be laid down in the tariff.

(2) The charges due for electricity supplied by the Council shall be payable at the end of each month.

*Right to Disconnect.*

15. (1) The Council shall have the right to disconnect at any time, without notice, any installation or premises for which the charges due to the Council in respect of the supply of electricity or in respect of any services rendered by the Council in connection with the supply of electricity are in arrear, or where any of these by-laws or any other law governing the supply of electricity, is being contravened, or where conditions are found which, in the opinion of the engineer or an authorised official, are dangerous or interfere unduly or improperly with the efficient supply to any other consumer.

(2) The Council may disconnect temporarily, without notice, although notice shall be given where reasonably possible, any premises for the purpose of effecting repairs, making tests or for any other legitimate purpose.

*Unauthorised Connections.*

16. No person other than an authorised official shall, directly or indirectly, connect or attempt to connect any installation or part thereof with the service mains.

*Reconnection Forbidden.*

17. No person, other than an authorised official shall reconnect or attempt to reconnect with the service mains any installation which has been disconnected by the Council.

*Conditions for Supply at Low Rate.*

18. No person shall connect or allow to be connected any lamp or other consuming device to any installation or part of an installation supplied with electricity at a lower rate than that which would ordinarily be charged by the Council in terms of the tariff for the supply of electricity to such lamp or other consuming device unless specifically authorised in writing thereto by the engineer to meet special circumstances which render such approval reasonable. Provided that one or more lamps to a total maximum load of 60 watts may be connected to any installation or part of an installation as, aforesaid, for pilot lamps or for lighting purposes in the interior of the cage or car of an electrically driven elevator or other equipment designated by the engineer as falling within a similar category.

*Resale of Electricity.*

19. No person shall sell or supply electricity supplied to his premises by the Council to any other person or persons for use upon any premises other than those in respect of which such supply is given by the Council, or permit or suffer any such sale or supply to be made; and where electricity is resold for use upon the premises such resale shall not be at a profit.

*Fraudulent Use.*

20. No person shall tap or attempt to tap or permit to be tapped any main or service wire in such a way that a supply of electricity can or might be obtained other than or in excess of that contracted for. Electricity shall be supplied and used for no other purpose than that in respect of which application has been made, and such supply shall be governed by the tariff.

*Work to be Done by the Council.*

21. (1) The Council will fix the necessary service equipment, which shall be paid for by the consumer, on the board provided and erected by the consumer in a position approved by an authorised official.

*Depositos en betaling van koste.*

14. (1) Wanneer die onderneming in artikel 13 genoem word, moet die verbruiker sodanige bedrag stort as wat in die tarief bepaal word.

(2) Die koste wat betaalbaar is vir elektrisiteit wat deur die Raad gelewer is, is aan die end van elke maand betaalbaar.

*Reg op afsluiting.*

15. (1) Die Raad het die reg om te eniger tyd enige installasie of perseel sonder kennisgewing af te sluit waarvoor die tariewe wat aan die Raad verskuldig is ten opsigte van die levering van elektrisiteit of ten opsigte van enige dienste deur die Raad gelewer in verband met die levering van elektrisiteit agterstallig is, of waar enige van hierdie verordeninge of enige ander wet insake die levering van elektrisiteit oortree word, of waar toestande aangetref word wat volgens die mening van die ingenieur of 'n gemagtigde beämpte gevaaarlik is of onnodig of op onbehoorlike wyse die doeltreffende levering van enige ander verbruiker benadeel.

(2) Die Raad kan sonder kennisgewing, hoewel kennis gegeen word waar dit redelikerys moontlik is, enige perseel tydelik afsluit ten einde herstelwerk of toets uit te voer, of vir enige ander wettige doel.

*Ongemoetlike aansluitings.*

16. Niemand behalwe 'n gemagtigde beämpte mag regstreeks of onregstreeks enige installasie of gedelte daarvan by die diens-hoofleidings-aansluit of probeer aansluit nie.

*Heraansluiting verbode.*

17. Niemand behalwe 'n gemagtigde beämpte mag enige installasie wat deur die Raad afgesluit is, by die verbruiksleidings heraansluit of probeer heraansluit nie.

*Voorwaardes vir levering teen lae tariewe.*

18. Niemand mag enige lamp of ander verbruikstoestel aansluit of laat aansluit by enige installasie of gedeelte van 'n installasie nie indien dit voorsien word van elektrisiteit teen 'n laer tarief as die wat onder gewone omstandighede deur die Raad vir die levering van elektrisiteit vir sodanige lamp of ander verbruikstoestel gevra sou word ooreenkomsdig die tarief, tensy dit spesifiek skriftelik gemagtig word deur die ingenieur ten einde te voldoen aan spesiale omstandighede wat sodanige goedkeuring billik maak. Met dien verstande dat een of meer lamente tot op 'n totale maksimum belasting van 60 watts by enige installasie of gedeelte van 'n installasie, soos voornoem, aangesluit kan word vir kliklampe of vir verpligtingsdoeleindes binne-in die kooi of hysbak van 'n elektriesgedrewe histoestel of ander uitrusting wat deur die ingenieur aangewys word as iets wat onder 'n soortgelyke klas val.

*Weerverkoop van elektrisiteit.*

19. Niemand mag elektrisiteit wat deur die Raad op sy perseel gelewer word, aan enige ander persoon of persone verkoop of lever nie vir gebruik op enige ander perseel as die ten opsigte waarvan sodanige elektrisiteit deur die Raad gelewer word of toelaat of gedooq dat sodanige verkoop of levering geskied nie, en waar elektrisiteit weer verkoop word vir gebruik op die perseel, moet sodanige weerverkoop nie teen 'n wins geskied nie.

*Onwettige gebruik.*

20. Niemand mag enige hoofleiding of verbruiksleiding op so 'n wyse tap, probeer tap of toelaat dat dit getap word, dat 'n levering elektrisiteit kan of moontlik kon verkry word andersins as, of meer as, die hoeveelheid volgens ooreenkoms nie. Elektrisiteit mag vir geen ander doel gelewer en gebruik word as die ten opsigte waarvan aansoek gedoen is nie, en sodanige levering is aan die tarief onderworpe.

*Werk moet deur die Raad uitgevoer word.*

21. (1) Die Raad sal die nodige verbruikstoerusting, waarvoor die verbruiker moet betaal, aanbring op die bord wat deur die verbruiker verskaf en aangebring moet word in 'n posisie wat deur 'n gemagtigde beämpte goedgekeur moet word.

(2) Unless a house service unit of an approved type is used, the size of the meterboard provided and erected in accordance with the Wiring Regulations by the consumer, shall allow for a clear space of 20 inches by 9 inches for each meter to be installed.

(3) No apparatus other than the Council's equipment shall be fixed to, on, or behind the meterboards.

(4) The service mains from the consumer's mainboard to the roof shackles shall be installed and maintained by the consumer and shall be not less than 7/044 conductors. An approved type of lightning arrester shall be installed and maintained by the consumer at the Council's meter end of the line.

(5) Where service mains are by means of overhead lines, the Council shall bring and attach the service mains from the supply mains to the consumer's roof insulating shackles erected by the consumer, and also connect the overhead supply mains of the Council to the service mains of the consumer at the insulating shackles.

#### *Underground Service Connection.*

22. (1) Where the span of the overhead service mains from the roof shackles to the supply mains would exceed 100 feet, or where the distance from the ground to the overhead wires is less than 12 feet, or where for any other reason an overhead service connection is, in the opinion of the engineer, not advisable, the consumer shall take a service connection by means of underground cable or by other approved means.

(2) Where the length of the underground service mains from the stand boundary to the service fuses would exceed 150 feet, a meter chamber of an approved type shall be built on the stand boundary by the consumer, and the connection from such meter chamber to the building containing the consumer's main switchboard shall be effected by the consumer and maintained by the consumer.

(3) Where a service connection is made by means of an underground cable, approved provision shall be made by the consumer for access of the cable to the metering position.

#### *Council's Responsibility.*

23. (1) The Council's responsibility ceases at the consumer's terminals. The Council is not responsible for any work done on the consumer's premises, except such work as may actually be carried out by the Council, nor for any loss or damage which may be caused by fire or by any accident arising from the state of the wires or fittings in any installation.

(2) The Council shall not be responsible for any cessation or deficiency of supply of electricity nor liable for any loss or damage directly or indirectly due to or arising from such cessation or deficiency of supply of electricity resulting from any cause within the consumer's premises or from strikes, lock-outs, wars, acts of God, legislative action or embargo or from break-downs or stoppage of machinery or from accidental interruption of supply from whatever cause and whether or not such cause be attributable to the act or omission of the Council or of any employee or agent of the Council.

#### *Termination of Contract.*

24. Subject to the provisions of section fifteen the contract between the Council and the consumer for the supply of electricity may be terminated either by the consumer or by the Council on three days' notice in writing. The consumer shall address such notice to the engineer.

#### *Change of Consumer.*

25. On the termination of the contract between the Council and the consumer for the supply of electricity, the electricity supply shall be cut off unless continuity of supply is required by the new consumer, who, in such

(2) Tensy 'n verbruikseenheid vir wonings van 'n goedgekeurde tipe gebruik word, moet die grootte van die meterbord wat ingevolge die Bedradingsregulasies deur die verbruiker verskaf en aangebring is 'n oop ruimte van 20 duim by 9 duim vir die installering van elke meter toelaat.

(3) Geen ander toerusting as die Raad se toerusting mag op, aan of agter die meterborde aangebring word nie.

(4) Die verbruiksleidings van die verbruikers se hoofbord af na die dakkoppelings moet deur die verbruiker geïnstalleer en in stand gehou word en moet minstens 7/044 geleiers wees. 'n Goedgekeurde soort bliksemafleier moet by die Raad se meterkant van die draad deur die verbruiker geïnstalleer en in stand gehou word.

(5) Waar verbruiksleidings bogrondse leidings is, moet die Raad die verbruiksleidings van die hooftoevoerleidings af aflei en aanheg by die verbruiker se dakisolatorkoppelings wat deur die verbruiker aangebring is, en ook die bogrondse verbruiksleidings van die Raad by die verbruiksleidings van die verbruiker by die isolatorkoppeling aanheg.

#### *Ondergrondse verbruiksaansluiting.*

22. (1) Waar die spanning van die bogrondse verbruiksleidings van die dakkoppelings af na die hooftoevoerleidings meer as 100 voet is, of waar die afstand van die lugdrade tot-aan die grond minder is as 12 voet, of waar 'n bogrondse verbruiksaansluiting volgens die mening van die ingenieur om 'n ander rede nie raadsaam is nie, moet die verbruiker 'n verbruiksaansluiting deur middel van ondergrondse kabel of ander goedgekeurde middel verkry.

(2) In gevalle waar die ondergrondse verbruiksleidings van die bouperseelgrens af tot by die verbruiksekering meer is as 150 voet, moet 'n meterkamer van 'n goedgekeurde tipe op die bouperseelgrens deur die verbruiker opgerig word, en die aansluiting van sodanige meterkamer af na die gebou wat die verbruiker se hoofskakelbord bevat, moet deur die verbruiker aangebring en in stand gehou word.

(3) Waar 'n verbruiksaansluiting deur middel van 'n ondergrondse kabel gemaak word, moet die verbruiker goedgekeurde voorseeing maak vir toegang van die kabel tot die meterposisie.

#### *Aanspreeklikheid van die Raad.*

23. (1) Die aanspreeklikheid van die Raad eindig by die poolklemme van die verbruiker. Die Raad is nie aanspreeklik vir enige werk wat op die verbruiker se perseel verrig word nie, uitgesonderd sodanige werk as wat werklik deur die Raad uitgevoer word, en ook nie vir enige verlies of skade wat deur brand of deur 'n ongeluk, voortspruitende uit die toestand van die drade of onderdele in enige installasie, kan ontstaan nie.

(2) Die Raad is nie aanspreeklik nie vir enige onderbreking of tekort in die levering van elektrisiteit of vir enige verlies of skade, regstreeks of onregstreeks, te wye aan of ontstaande uit sodanige onderbreking of tekort in die levering van elektrisiteit as gevolg van enige oorsaak binne die verbruiker se perseel, of weens stakings, uitsluitings, oorloë, natuurrampe, wetgewende optrede of beslaglegging, of weens mankement of stilstand van masjinerie, of weens toevalle onderbreking van die levering weens enige oorsaak hoegenaamd en afgesien daarvan of sodanige oorsaak te wye is aan die handeling of versuum van die Raad of van enige werknemer of agent van die Raad.

#### *Beëindiging van ooreenkoms.*

24. Onderworpe aan die bepalings van artikel 15, kan die kontrak tussen die Raad en die verbruiker vir die levering van elektrisiteit of deur die verbruiker of deur die Raad beëindig word deur drie dae se skriftelike kennigswig. Die verbruiker moet sodanige kennigswig aan die ingenieur rig.

#### *Verandering van verbruiker.*

25. By beëindiging van die kontrak tussen die Raad en die verbruiker vir die levering van elektrisiteit, word die levering elektrisiteit afgesluit, tensy 'n voortsetting van die levering deur die nuwe verbruiker vereis word, en in so 'n geval moet laasgenoemde die aanspreeklikheid aanvaar

case, shall accept liability for payment of electricity consumed as from the date of the previous ordinary reading of the meter or pay for a special reading of the meter at such charge as may be fixed in the tariff.

vir betaling van elektrisiteit wat verbruik word van die datum van die vorige verbruiklike aflesing van die meter tot vir 'n spesiale aflesing van die meter betaal teen koste soos in die farie vasgestel; en vol wels flink verminder of tot nul dae tot ander

#### *Aantal verbruikers in een gebou.*

*Number of Consumers in One Building.*

26. In the case of a block of shops, offices, flats or rooms, taking supply from the Council's low tension mains, there shall be provided, where considered necessary by the engineer, a room of approved dimensions and location, and wherever reasonably possible, on the street frontage, to be used solely for the accommodation of switchboards, service fuses, meters, and similar apparatus. Such room shall be accessible at all reasonable hours, and in emergency, at any time to any authorised official.

#### *Council's Seals.*

27. The meters, service fuses and all apparatus belonging to the Council shall be sealed or locked by an authorised official, and no person not being such an official shall in any manner or for any reason whatsoever remove, break, deface, tamper or interfere with such seals or locks.

#### *Tampering with Service.*

28. No person shall in any manner or for any reason whatsoever tamper or interfere with any meter or service fuse, or service mains or supply mains or service lines between a meter and the supply mains.

#### *Consumer Responsible for Council's Property.*

29. (1) The consumer shall be responsible for, and liable to make good to the Council, any damage that may occur to any meter, service fuses, service mains or other apparatus on the premises and belonging to the Council unless caused by an act of God, or by the Council or by an authorised official, whether or not it arises out of the supply of electricity.

(2) The amount payable by the consumer under the provisions of sub-section (1) shall be as fixed by the engineer with due regard to the damage suffered by the Council.

#### *Connection to Premises.*

30. (1) Unless the engineer considers that special conditions exist the Council will only give one connection to a consumer in a building or block of buildings.

(2) The main switch and cutouts controlling the supply shall be erected at a point selected by the engineer, or by an authorised official.

(3) The cutouts or circuit breakers shall be erected on the mainboard for each different supply, in addition to such main switch and cutouts as may be required by the Wiring Regulations.

#### *Determination of Electricity used by Metering.*

31. (1) The amount of electricity supplied during any period shall be taken as the difference between the readings of the electricity meter or meters at the beginning and at the end of such period. Where maximum demand metering pertains, the demand shall also constitute a part of the meter reading.

(2) The consumer shall be bound absolutely by the reading of the meter or meters for the purpose of calculating the amount due from him to the Council for electricity supplied during any particular period. For the purpose of proving such meter reading, he shall be bound by the entry in the books of the Council showing such meter reading in the absence of evidence proving either that such entry has been incorrectly made, or that the meter (or meters) was not in proper working order at the time of such reading.

(3) When for any reason it is not considered practicable by the Council for the meter to be read at the due time in any month, a provisional account shall be payable for that month based on the average consumption by the consumer over the previous three months.

26. In die geval van 'n blok winkels, kantore, woonstelle of kamers wat 'n levering van die Raad se laagspannings-hoofleidings neem, moet daar waar dit dien die ingenieur nodig geag word, in Kamer van goedgekeurde afmetings en ligging verskaf word aan die straatfront, op die waar die redelikryke moontlik is, om uitsluitend gebruik te word vir die huisvesting van skakelorde, verbruiksekering, meters en soortgelyke apparaat. Sodanige kamer moet op alle redelike tye, en in dringende noodgevalle te enige tyd vir enige gemagtigde beampie toeganklik wees.

#### *Seels van die Raad.*

27. Die meters, verbruiksekering en alle apparaat wat aan die Raad behoort, moet deur 'n gemagtigde beampie verseël of gesluit word, en niemand behalwe so 'n beampie mag op enigerlei wyse of om enige rede, wat ook al sodanige seels of slotte verwyder, breek, skend, daarvan pester of hom daar mee bemoei nie.

#### *Pefuring naai die diens.*

28. Niemand mag op enigerlei wyse of om enige rede hoegenaamd aan enige meter of verbruiksekering of verbruiksleidings of hoofvoerleidings of verbruiksdrade tussen 'n meter en die hoofvoerleidings pester of hom daarmee bemoei nie.

#### *Verbruiker verantwoordelik vir elendom van die Raad.*

29. (1) Die verbruiker is daaroor verantwoordelik en aanspreeklik om enige skade aan die Raad te vergoed wat aan enige meter, verbruiksekering, verbruiksleidings of ander apparaat op die perseel en behorende aan die Raad kan geskied, tensy dit veroorsaak word deur 'n natuurkatastrof of deur die Raad of 'n behoorlik gemagtigde beampie, hetby dit uit die levering van elektrisiteit ontstaan al dan nie.

(2) Die bedrag betaalbaar deur die verbruiker kragtens die bepalings van subartikel (1), is soos deur die ingenieur vasgestel met behoorlike inagneming van die skade deur die Raad gely.

#### *Aansluiting by persele.*

30. (1) Tensy die ingenieur reken dat daar spesiale toestande bestaan, sal die Raad slegs een aansluiting na 'n verbruiker in 'n gebou of blok geboue verskaf.

(2) Die hoofskakelaar en uitskakelaars wat die levering behoer, moet aangebring word op 'n plek wat deur die ingenieur of 'n gemagtigde beampie uitgeskele word.

(3) Die uitskakelaars of stroombrekers moet vir elke verskillende levering op die hoofbord aangebring word benewens sodanige hoofskakelaar en uitskakelaars as wat deur die Bedrulingsregulasies vereis word.

#### *Bepaling van verbruikte elektrisiteit geskeid per meter.*

31. (1) Die hoeveelheid elektrisiteit wat gedurende enige tydperk gelewer word, is gelijk aan die verskil tussen die aflesings van die elektrisiteitsmeter of -meters aan die begin en aan die end van sodanige tydperk. Waar daar meter-registrering volgens maksimum verbruik van toepassing is, maak die verbruik ook 'n gedeelte van die meteraflesing uit.

(2) Die verbruiker is geheel en al gebonde deur die aflesing van die meter of meters ten einde die bedrag deur hom aan die Raad verskuldig te bereken vir elektrisiteit wat gedurende enige bepaalde tydperk gelewer is. Vir die bewys van sodanige meteraflesing, is hy gebond aan die inskrywing in die boekie van die Raad, wat sodanige meteraflesing aantoon, by ontstentenis van getuenis wat bewys of dat sodanige inskrywing foutief geskied of dat die meter (of meters) nie in behoorlike orde was ten tyde van sodanige aflesing nie.

(3) Wanneer dit om enige rede deur die Raad ondoenlik geag word om die meter in enige maand te bekwaam te aflees, sal vir die maand 'n voorlopige rekening betrekbaar wees, gebaseer op die gemiddelde verbruik deur die verbruiker vir die vorige drie maande.

*Accuracy of Meters.*

32. (1) An electricity meter shall be deemed to be registering correctly, if, when tested, its error is found to be within the limits of 5 per cent slow to 5 per cent fast.

(2) If the consumer has reason to suspect that a meter is out of order or is registering incorrectly, the meter will be tested by the Council on payment by the consumer for each meter tested, of such fee as may be prescribed in the tariff, which fee will be refunded in respect of each meter proved to have been registering more than 5 per cent fast or more than 5 per cent slow, and an allowance or addition, calculated in terms of sub-section (4), made to such consumer's account. Provided that such allowance or addition shall not be made in respect of any month earlier than three months before the date on which the consumer has paid the fee referred to in this sub-section; and if no such fee be payable in terms of the tariff, then such allowance or addition shall not be made in respect of any month earlier than three months before the date on which the consumer shall have notified the Council in writing of the alleged inaccuracy of the meter.

(3) Where at any time the Council is satisfied that a meter is out of order or is not registering correctly in terms of sub-section (1), the Council shall repair or replace such meter as soon as conveniently possible.

(4) The quantity of electricity to be paid for by the consumer from the date of the meter ceasing to register correctly to the time of its repair or replacement shall be estimated by the Council on the basis of—

- (a) the meter readings, together with the percentage error disclosed; or
- (b) where (a) is possible, the apparatus used, the hours in use and the previous consumption of electricity on the premises; or
- (c) where both (a) and (b) are impossible, the subsequent consumption after such repair or replacement has been effected.

(5) The consumer shall pay the amount of such estimated consumption within seven days of being advised of the same, unless such estimate is received by him more than seven days before the date on which such account would have been payable by him in the ordinary course in which case the said amount shall be payable on or before such last-mentioned date.

(6) Notwithstanding the provisions of this section, the Council shall only accept liability for any damage to the meter where such damage is caused by an act of God, or by the Council or by an authorised official, or where it is the result of ordinary wear and tear or of inherent defects in such meter, all other damage being the liability of the consumer.

*Systems of Supply.*

33. (1) The following systems of supply exist on the Council's distribution system:

- (a) *Single-phase Alternating Current* which will normally be 220 volts at 50 cycles per second.
- (b) *Three-phase Alternating Current* which will normally be 380 volts at 50 cycles per second.
- (c) *High tension Supply.*

(2) The engineer shall decide whether supply shall be under paragraph (a), (b) or (c) of sub-section (1), and his decision shall be based on whether any such supply is available in the area concerned, on whether a future change-over in the supply in the area concerned is anticipated, and on other relevant circumstances.

(3) Where the connected load on the premises exceed 40 kVA., the consumer may be required to take supply from the high tension mains, which shall normally be transformed down to a 380/220 volt supply. The high tension supply shall be at such tension as may be determined, three-phase, 50 cycles per second.

*Bepalings op die leweringstelsels.*

33. (1) Daar word geag dat 'n elektrisiteitsmeter korrek registreer indien by 'n toets gevind word dat die fout daarvan nie meer as 5 persent te vinnig of te stadig is nie.

(2) Indien 'n verbruiker rede het om te vermoed dat 'n meter uit orde is of onjuis registreer, sal die meter deur die Raad getoets word teen betrekking daarop die verbruiker van die bedrag soos ontskryf in die tarief vir iedere meter wat getoets word, en sodanige bedrag sal terugbetaal word ten opsigte van iedere meter waarvan bewys gelewer is dat dit meer as 5 persent te vinnig of te stadig registreer en 'n afslag of toevoeging bereken kragtens subartikel (4) sal gemaak word op sodanige verbruiker se rekening, mits sodanige afslag of toevoeging nie gemaak word ten opsigte van enige maand vroeër as drie maande voor die datum waarop die verbruiker die tarief betaal het wat in hierdie subartikel genoem word, en indien geen sodanige bedrag ingevolge die tarief betaalbaar is nie, word so 'n afslag of toevoeging nie gemaak nie ten opsigte van enige maand vroeër as drie maande voor die datum waarop die verbruiker die Raad skriftelik in kennis gestel het van die beweerde onjuistheid van die meter.

(3) Wanlikeer die Raad te eniger tyd daarvan oortuig is dat die meter uit orde is of onjuis registreer ingevolge subartikel (1), herstel of vervang die Raad sodanige meter so spoedig as wat dit geriflike wyse moontlik is.

(4) Die hoeveelheid elektrisiteit waarvoor die verbruiker moet betaal van die datum af waarop die meter opgehou het om korrek te registreer tot op die tydstip van die herstel of vervanging daarvan word deur die Raad bereken op die basis van—

- (a) die metervleesings, tesaam met die persentasiefout wat aan die lig gebring word; of
- (b) waar (a) onmoontlik is, die apparaat wat gebruik word, die tyd van gebruik en die vorige verbruik van elektrisiteit op die perseel; of
- (c) waar sowel (a) as (b) onmoontlik is, die latere verbruik nadat sodanige herstel of vervanging uitgevoer is.

(5) Die verbruiker moet die bedrag van sodanige bekend verbruik betaal binne sewe dae nadat hy daarvan in kennis gestel is, tensy sodanige berekening deur hom ontvang word meer as sewe dae voor die datum waarop sodanige rekening deur hom betaalbaar sou gewees het in die gewone loop van sake, en in so 'n gevval is voorname bedrag voor of op sodanige laasvermelde datum betaalbaar.

Ondanks die bepalings van hierdie artikel, aangaar die Raad slegs aanspreeklikheid vir enige beskadiging van die meter wanneer sodanige skade veroorsaak is deur 'n natuurkamp of deur die Raad of deur 'n gemagtigde beambte of waar dit die gevolg is van gewone slyfasie of van daarmee gepaard gaande gebreke in sodanige meter, en vir alle ander skade is die verbruiker aanspreeklik.

*Leweringstelsels.*

33. (1) Die volgende leweringstelsels bestaan op die Raad se verdeelstelsel:

- (a) *Enkelfasige wisselstroom* wat normaalweg sal wees 220-volt-spanning teen 50 periodes per sekonde;
- (b) *driefasige wisselstroom* wat normaalweg sal wees 380-volt-spanning teen 50 periodes per sekonde;
- (c) *hoogspanningslewering.*

(2) Die ingenieur moet besluit of lewering kragtens paraaf (a), (b) of (c) van subartikel (1) moet geskied, en sy besluit moet gebaseer word op die kwessie of sodanige lewering in die betrokke gebied beskikbaar is, en of 'n toekomstige verandering in die lewering in die betrokke gebied verwag word, en op ander betrokke omstandighede.

(3) Waar die jaangeslotte belasting op die perseel meer as 40 kVA. is, kan van die verbruiker verlang word dat hy sy lewering van die hoogspanningshoofleidings af moet neem, wat normaalweg getransformeerd moet word tot 'n lewering van 380/220-volt. Die hoogspanningslewering moet wees teen sodanige spanning as wat vastgestel moet word, driefasig, 50 periodes per sekonde.

(4) In deciding whether a consumer shall be required to take supply from the high tension mains, the engineer shall furthermore be guided by economic and technical considerations arising from the existing and probable future state of the loading and operating conditions of the network concerned, together with any other relevant factors, including those arising from the existing and probable future nature of the consumer's load.

#### *Accommodation for Equipment*

34. (1) Where in terms of sub-section (2) the owner of the premises is required to provide suitable accommodation for the Council's switchgear and transformation plant to enable the Council to furnish a declared low or medium tension supply to the premises, such accommodation shall take the form of a substantially built chamber of approved construction and size in a position which permits of clear access to a public street, and from which the Council reserves the right to furnish low and medium tension supplies of electricity to other consumers in the vicinity. Such chamber shall conform to the requirements of section 35.

(2) Where in terms of sub-section (3) of section 33, supply is furnished to the premises at high or extra high tension for transformation by the consumer to higher or lower tension or for direct use at the supply tension, the owner shall provide accommodation in the form of two substantially built chambers of approved construction and size in a position which permits of clear access to a public street. The chambers, one of which will accommodate the Council's incoming main circuit breaker and metering equipment and the other the consumer's transformation or other high-tension equipment only, shall comply with the requirements of sections 35 and 36.

#### *Chamber Construction and Lay-out*

35. The following requirements shall apply in regard to the chambers referred to in section 34:

(1) *Drawings.*—Before proceeding with any construction, scale drawings (not less than  $\frac{1}{2}$  inch to 1 foot) clearly showing, in plan and elevation, the internal construction of the chamber and floor together with the proposed layout of the consumer's electrical equipment (if any) to be located in such chamber, and the site plan ( $\frac{1}{2}$  inch to 1 foot) indicating the position of the proposed chamber in relation to the streets shall be submitted to the engineer for approval.

(2) *Walls, Floors and Ceilings.*—The chamber shall be substantially constructed in brick or concrete or other approved material with a concrete roof or roof of other approved material and shall be weather-proof, water-proof, fire-proof, vermin-proof and adequately ventilated.

#### *(3) Doors and Traps.*

(a) Double doors of approved fire-proof design and size shall be provided for access of equipment and personnel if the chamber is situated at ground level, or, if situated below ground level, an approved single fire-proof door shall be provided to enable authorised persons to obtain access to the chamber, while a fire-proof trapdoor of size suitable for access of equipment shall be provided in an approved position. Clear access between such doors and the street must be provided at all times.

(b) Doors and traps leading from the chamber into an open area, e.g. street or yard, need not be fire-proof unless some contingency, such as proximity of another building or structure, facing or overhead, renders it necessary. All other doors and their frames shall be fire-proof, i.e., they shall be of iron, or of

(4) By sy beslissing of van 'n verbruiker verlang moet word dat hy sy levering van die hoogspanningshoofleidings af moet neem, word die ingenieur verder geleidelik deur ekonomiese en tegniese oorwegings wat voortspruit uit die bestaande en moontlike toekomstige toestand van belastings en werktoestande van die betrokke stroombetrekking, tesaam met enige ander betrokke faktore, met insluiting van dié wat voortspruit uit die bestaande en vermoedelike toekomstige aard van die verbruiker se belasting.

#### *Huisvesting van toerusting*

34. (1) Waar dit ingevolge subartikel (2) van die eienaars van die perseel vereis word om geskikte huisvesting vir die Raad se skakeltuig en transformatortoerusting te verskaf ten einde die Raad in staat te stel om 'n tovoer van 'n verklarde laag of mediumspanning aan die perseel te lewer, moet sodanige huisvesting 'n stewige kamer van goedgekeurde konstruksie en grootte wees en op 'n plek staan waar dit maklik van 'n openbare straat af bereik kan word, en die Raad behou hom die reg voor om elektrisiteit teen lae of mediumspanning aan ander verbruikers in die omgewing vanuit so 'n kamer te lewer. Die kamer moet aan die vereistes van artikel 35 voldoen.

(2) Waar elektrisiteit ingevolge subartikel (3) van artikel 33 aan 'n perseel gelewer word teen 'n hoë of ekstra-hoë spanning vir omsetting in 'n hoë of laer spanning deur die verbruiker, of vir regstreekse verbruik teen die leveringsspanning, moet die eienaars huisvesting verskaf in die vorm van twee stewige kamers van goedgekeurde konstruksie en grootte, en wat maklik bereik kan word van 'n openbare straat af. Die kamers, waarvan een nodig is om die Raad se binnelopende hoofstroombrekeren, metertoerusting en die ander slegs die verbruiker se transformator- of ander hoogspanningsstoerusting te bevat, moet aan die vereistes van artikels 35 en 36 voldoen.

#### *Konstruksie en aanleg van kamers*

35. Onderstaande vereistes is van toepassing met betrekking tot die kamers in artikel 34 genoem:

(1) *Tekeninge.*—Alvorens daar met enige konstruksiewerk begin mag word moet skaaltekening (van minstens  $\frac{1}{2}$ -duim op 1 voet) waarop die binnekonstruksie van die kamer en vloer duidelik aangebeeld word deur middel van plattegrond en opstandtekening, aan die ingenieur vir sy goedkeuring voorgelê word, tesaam met aanduidings van die voorgestelde ligging van die verbruiker se elektriese toerusting (as daar is), wat in sodanige kamer geplaas gaan word en 'n terreinplan (van  $\frac{1}{2}$ -duim op 1 voet) waarop die ligging van die voorgestelde kamer met betrekking tot die strate aangebeeld word.

(2) *Mure, vloere en plafonne.*—Die kamer moet stewig gebou wees van baksteen of beton of van 'n ander goedgekeurde materiaal met 'n dak van beton of van ander goedgekeurde materiaal en moet bestand wees teen weersomstandighede, water, brand en ongedierte, en moet behoorlik geventileer wees.

#### *(3) Deure en luuke.*

(a) Dubbeldeure van goedgekeurde grootte en vuurvaste ontwerp moet toegang verleen ten opsigte van toerusting en personeel as die kamer op die grondvlak staan, en waar die kamer benede die grondvlak geleë is, moet 'n goedgekeurde, vuurvaste enkeldeur toegang tot die kamer verleen aan gemagtigde personeel terwyl 'n vuurvaste valdeur wat groot genoeg is om toerusting deur te laat, in 'n goedgekeurde posisie verskaf moet word. Sodanige deure moet te alle tye maklik bereik kan word van die straat af.

(b) Deure en luuke wat van die kamer af in 'n ope ruimte, by 'n straat of agterplaas, voer, moet nie vuurvas wees nie tensy die een of ander toevalle omstandigheid, soos die nabijheid van 'n ander gebou of struktuur regoor of daarby, dit noodsaaklik maak. Alle ander deure en die raamwerke daarvan moet vuurvas wees.

hard wood, at least  $1\frac{1}{2}$  inches thick, lined on the inside and edged with sheet metal at least 18 gauge thick and having a layer of asbestos at least  $\frac{1}{8}$  inch thick between the iron and the wood. The design and fitting of each door against its jambs (which are to be similarly lined) shall be such as to render it impossible for severe oil fire to penetrate beyond the chamber with the door shut.

(c) All doors shall be robustly built and fitted in a manner which will preclude the possibility of their sticking due to any normal cause. The locks on all doors or traps giving access to the high pressure chamber shall be provided and installed by the department; all non-locking catches, door-bolts and similar devices shall be provided and fitted by the consumer subject to approval.

(b) Where exposed to the weather, doors shall be thoroughly weather-proof and arranged for the preclusion of the ingress of water. The dimensions of all doors shall be such as to admit with ease any piece of equipment to be installed within the chamber. A concrete sill, at least 2 inches higher than the chamber floor shall be built immediately inside each doorway in a manner which will preclude any oil from escaping below the door in the event of fire or explosion. The doors shall accordingly be designed to open outwards.

(e) All doors leading into the chamber shall be provided on the outside with danger notices, in English and Afrikaans warning persons from entering the chamber or touching any electrical machinery or apparatus or conductors without authority.

(f) Where a trapdoor is provided for access for electrical equipment, a suitable eye-bolt to carry a minimum of 5 tons must be fixed in the ceiling or verandah over the centre of the trapdoor for lowering or raising the equipment. The eye-bolt must be arranged to afford at least a 9 feet clearance between the trapdoor and any overhead beams or protuberances. Trapdoors must have a minimum opening, 6 feet by 4 feet; and be of approved design.

#### (4) Access to Chamber.

(a) The owner shall provide the engineer or an authorised official safe and suitable access at all times to the chamber, separately from any trapdoor which may be provided. Such access shall be direct and not through the low-tension chamber or doors the locks whereof are controlled by the consumer. Suitable access from the street to the chamber for apparatus and transformers shall be provided and shall be available at all times.

(b) Each chamber shall be so arranged that no one shall be able to obtain access thereto otherwise than by the proper entrance or to interfere with the apparatus or conductors therein from outside.

(c) No person, unless he be a skilled person or unless he shall have authority from and be accompanied by an authorised official, shall enter or be caused or permitted to enter such portions of the high-tension transformer chamber as contain live terminals or conductors.

(d) The chamber shall be used exclusively for the electricity supply purposes intended and shall be kept securely locked.

d.w.s. dit moet van yster wees of van harde hout minstens  $1\frac{1}{2}$  duim dik, aan die binnekant uitgevoer en aan die rande afferand met plaat- yster minstens van diktenommer 18, en met 'n asbeslaag minstens  $\frac{1}{8}$ -duim dik tussen die yster en die hout. Die ontwerp en aansluiting van elke deur teen sy style (wat op 'n soortgelyke manier uitgevoer moet wees) moet sodanig wees dat dit onmoontlik gemaak word vir 'n ernstige oliebrand om verder as die kamer deur te dring wanneer die deur gesluit is.

(c) Alle deure moet steywieg gebou wees en op so 'n manier aangesit word dat die moontlikheid beslis uitgesluit is dat hulle weens enige normale oorsaak kan vassit. Die slotte aan alle deure of luuke wat tot die hoogspanningskamer toegang verleen, word deur die afdeling verskaf en geïnstalleer; alle nie-sluitende knippe, deurboute en soortgelyke toestelle moet deur die verbruiker verskaf en volgens goedkeuring aangesit word.

(d) Waar deure aan die weer blootgestel is, moet dit deeglik teen wind en weer bestand wees en so ingerig wees dat alle moontlikheid uitgesluit is dat water daar kan binnedring. Die afmetings van alle deure moet sodanig wees dat alle stukke uitrusting wat binne die kamer geïnstalleer moet word, maklik daar kan deurgaan. 'n Betondrumpel, minstens 2 duim hoër as die kamervloer, moet net binnekant elke deuropening op so 'n manier ingebou word dat daar geen olie onder die deur kan deurspuit in die geval van 'n brand of ontploffing nie. Gevolglik moet die ontwerp van die deure sodanig wees dat hulle na buitentoe oopgaan.

(e) Alle deure wat tot binne die kamer voer, moet aan die buitekante voorsien wees van gevarennisgewings, in Engels en in Afrikaans, om persone te waarsku teen betreding van die kamer of teen die betasting van enige elektriese masjinerie of apparaat of geleiers sonder magtiging.

(f) Waar daar 'n valluik verskaf is vir toegang vir elektriese uitrusting, moet 'n geskikte oogbout, wat 'n minimum van 5 ton kan dra, in die plafon of veranda oor die middel van die valluik bevestig word om die uitrusting te laat afsak of dit op te lig. Die oogbout moet so ingerig wees dat daar 'n vrye ruimte van minstens 9 voet gelaat word tussen die valluik en enige bo-balke of bo-uitsteekels. Valluiken moet 'n minimum opening hê van 6 voet by 4 voet en moet van 'n goedgekeurde ontwerp wees.

#### (4) Toegang tot kamer.

(a) Die eienaar moet aan die ingenieur of 'n gemagtigde beampte te alle tye veilige en geskikte toegang tot die kamer verskaf apart van enige valluik wat verskaf word. Sodanige toegang moet regstreeks wees en nie deur die laagspanningskamer of deure waarvan die slotte deur die verbruiker beheer word nie. Geskikte toegang van die straat af tot die apparaat en transformatorkamer moet verskaf word en te alle tye beskikbaar wees.

(b) Iedere kamer moet so ingerig wees dat niemand toegang daartoe kan verkry nie behalwe deur middel van die behoorlike ingang, en dat niemand van buite af hom met die apparaat of geleiers daarbinne kan bemoed nie.

(c) Niemand, tensy hy bedrewe of daartoe gemagtig is deur 'n gemagtigde beampte of deur 'n gemagtigde beampte vergesel is, mag sodanige gedeeltes van die hoogspanningstransformatorkamer wat polklemme of geleiers onder spanning bevat, binnegaan of toegelaat word om dit te doen nie.

(d) Die kamer moet uitsluitend vir die bedoelde elektrisiteitleweringsdoeleindes gebruik word en moet veilig gesluit gehou word.

(5) **Windows.**—Windows are not required in the chambers but where their omission would affect the architectural features they may be provided on conditions that—

- (a) they are incapable of being opened;
- (b) the sills are at least 4 feet 6 inches above the chamber floor level;
- (c) they are not in a position which would permit tampering with electrical apparatus from the outside through a broken pane;
- (d) they are provided with a screen of at least 12 S.W.G. wire, having a mesh not greater than three-eighths of an inch to prevent ingress of both persons and rodents;
- (e) they are steel-framed and in a position which will definitely preclude the spread of fire from inside the chamber to the outside;
- (f) they are completely weather-proof.

(6) **Fire Extinguishers.**—Fire extinguishers suitable for dealing with oil fires will be provided and maintained by the Council in chambers housing the Council's high- or extra high-tension equipment, and the owner shall install and maintain similar equipment of adequate capacity in chambers accommodating the consumer's transformation and other high or extra high-tension equipment.

(7) **The Size of Chambers.**—The size of the chamber shall be as determined by the engineer, having regard to the layout of equipment and illumination and space for free movement of any person or persons inspecting or working on equipment. The height of the chamber from floor to ceiling shall not be less than 9 feet clear of all beams and other protuberances.

(8) **Pipes in Chambers.**—No water, steam, gas, sewerage pipes, air ducts, or the like shall pass through or into the chamber, except such as are essential to the proper operation or safety of the high-tension installation.

#### (9) Ventilation.

- (a) The chamber must be ventilated by effective weather- and vermin-proof ventilators. The ventilation shall be sufficient to adequately dissipate the heat given off by the transformers installed under full load conditions. The full load losses will be supplied on application to the engineer.
- (b) No ventilator opening shall be nearer to the floor than 3 inches.
- (c) Cross ventilation shall be provided having equal ventilation area on two facing walls, but where this is impracticable, approved equivalent means of ventilation may be installed.

(10) **Vermin Proofing.**—The chamber shall be designed in a manner which excludes the entrance of vermin, particularly of rodents.

(11) **Lighting.**—Approved electric lighting facilities shall be provided for the chamber. The lighting switch shall be immediately inside the main access door.

(12) **Cable Pipes or Ducts.**—An approved number and size of pipes or a suitable duct shall be laid from the stand boundary to the high-tension chamber to afford access for the incoming high-tension cable. These pipes or ducts which are to be laid and supported in an approved manner and position, shall be provided with means for preventing the ingress of rodents or stormwater to the chamber and for avoiding the possibility of burning oil being drained into the chamber. Similar approved ducts or pipes shall be provided for the power cables feeding from the high-tension chamber.

(5) **Vensters.**—In die kamers word geen vensters vereis nie, maar waar die weglatig daarvan die argitektoniese kenmerke kan beïnvloed, kan hulle verskaf word onder die voorwaardes dat—

- (a) hulle nie oopgemaak kan word nie;
- (b) die vensterbanke minstens 4 voet 6 duim bokant die vloerhoogte van die kamer is;
- (c) hulle nie in so 'n posisie is dat daar aan elektriese apparaat van buite af deur 'n stukkende vensterruit gepeuter kan word nie;
- (d) hulle voorsien is van 'n skerm van minstens No. 12 S.D.N. met 'n maas van hoogstens drie-agtes van 'n duim ten einde die toegang van persone sowel as knaagdiere te belet;
- (e) hulle met staalramme toegerus is en in so 'n posisie dat die uitbreiding van brand van die binnekant van die kamer af na die buitekant beslis gekeer word;
- (f) hulle geheel en al teen wind en weer bestand is.

(6) **Brandblusser.**—Brandblusser wat geskik is om teen oliebrande te gebruik, sal deur die Raad verskaf en in stand gehou word in kamers wat die Raad se hoog- of ekstra-hoogspanningstoerusting huisves, en die eienaar moet soortgelyke toerusting van voldoende grootte installeer en in stand hou in kamers wat die verbruiker se transformator- en ander hoog- of ekstra-hoogspanningstoerusting huisves.

(7) **Die grootte van kamers.**—Die grootte van die kamer word deur die ingenieur vasgestel, met inagneming van die aanleg van toerusting, en verligting en ruimte vir vrye beweging van enige persoon of persone wat toerusting inspekteer of daaraan werk. Die hoogte van die kamer tussen die vloer en die plafon moet minstens 9 voet wees weg van alle balke of ander uitsteeksels.

(8) **Pype in kamers.**—Geen water-, stoom-, gas- of riol-pype, lugleidings of dergelike, mag deur of tot binne die kamer gevorder word nie, behalwe die wat noodsaaklik is vir die behoorlike werking of veiligheid van die hoogspanningsinstallasie.

#### (9) Ventilasie.

- (a) Die kamer moet geventileer wees deur doeltreffende ventilators wat teen wind en weer en teen ongedierte bestand is. Die ventilasie moet voldoende wees om die hitte wat deur die geinstalleerde transformators onder volle belastingstoestande afgegee word, voldoende te versprei. Die volle belastingsverlies sal op aansoek by die ingenieur verskaf word.

(b) Geen ventilatoropening mag nader as 3 duim van die vloer af wees nie.

(c) Kruisventilasie moet verskaf word met gelyke ventilasieoppervlakte aan twee oorstaande mure, maar waar dit ondoenlik is, kan goedgekeurde ventilasiemiddelle van gelyke doeltreffendheid geinstalleer word.

(10) **Beskerming teen ongedierte.**—Die kamers moet op so 'n manier onwerp wees dat dit die toegang vir ongedierte, veral knaagdiere, uitsluit.

(11) **Verligting.**—Goedgekeurde elektriese verligtingsfasilitete moet vir die kamer verskaf word. Die ligaanskakelaar moet net binne die hooftoegangsdeur wees.

(12) **Kabeltype of leidings.**—'n Goedgekeurde aantal en grootte pype of 'n geskikte leiding moet van die bouperseelgrens tot by die hoogspanningskamer aangele word om toegang te verskaf vir die hoogspanningskabel wat moet inkom. Hierdie type of leidings wat op 'n goedgekeurde manier en in 'n goedgekeurde posisie aangele en gestut moet word, moet voorsien wees van middele om te keer dat knaagdiere of neerslagwater die kamer binnegaan, en om die moontlikheid te voorkom dat brandende olie daarin gedreineer word. Soortgelyke goedgekeurde leidings of pype moet verskaf word vir die kragkabels wat vanaf die hoogspanningskamer die tovoer aanbring.

(13) *Segregation of High-tension Chamber.*—If the main chamber is intended for both the high-tension and low-tension installations a brick or reinforced concrete dividing wall from floor to ceiling shall totally segregate the high-tension and the low-tension chamber: Provided that other approved means may be adopted. An intercommunication door will be permitted in this wall dividing the high-tension and low-tension chambers, provided it is fire-proof as provided in sub-section (3), and fitted with a lock provided and controlled by the department. Metal subdividing screens between high-tension and low-tension chambers shall not be permitted for installations effected after these by-laws come into force except where approved.

#### (14) *Electrical Equipment.*

(a) If the main chamber is intended for both high-tension and low-tension installations the high-tension section shall house the following electrical equipment:—

- (i) Incoming high-tension cable.
- (ii) High-tension circuit-breaker cubical.
- (iii) High-tension cable to transformer(s) or consumer's high-tension chamber.
- (iv) Transformer(s).
- (v) Low-tension cable to consumer's main low-tension switch.
- (vi) All linking, protective, metering and similar equipment that may be necessary.

(b) The consumer shall provide an approved main low-tension circuit-breaker complete with one overload trip per phase and adjustable time lags, for each transformer, to be installed and maintained in an approved manner outside the high-tension chamber at a distance not exceeding 20 feet, from the low-tension terminals of the transformer and, where the engineer is of the opinion that it is necessary to do so, approved isolating devices shall be provided by the consumer outside the high-tension chamber between the low-tension terminals of the transformer and the low-tension circuit-breaker.

(c) The types and settings of the automatic protective devices on the main low-tension circuit-breaker shall be, as approved and unauthorised alteration thereof shall be an offence.

#### *High-tension Supplies from High-tension Chambers.*

36. In cases where it is necessary for the consumer to take high-tension supplies from the high-tension chamber, either for driving equipment at the high-tension supply voltage or for transformation to a higher or lower voltage at some point other than in the Council's high-tension chambers, the following provisions shall apply in addition to the relevant provisions of section 35:—

- (1) All equipment operating at a tension in excess of 650 volts shall be rated, installed, situated, shielded, labelled and fitted with manual and automatic isolation devices to the engineer's satisfaction.
- (2) Non-automatic electrical equipment shall be designed and braced in a manner which will preclude the possibility of failure when subjected to the maximum possible "through fault".
- (3) The consumer shall provide a special chamber for the purpose of housing his own high-tension equipment, designed as prescribed in section 35 save that the consumer shall provide his own locks in access doors and traps.

(13) *Afsondering van hoogspanningskamer.*—Indien die hoofkamer bedoel is vir sowel die hoogspannings as die laagspanningsinstallasies, moet 'n skeidsmuur van baksteen of gewapende beton van die vloer af tot by die plafon die hoogspannings van die laagspanningskamer geheel en al afsonder. Met dien verstande dat ander goedgekeurde middelle kan toegepas word. 'n Onderlinge verbindingsdeur sal in hierdie muur toegelaat word wat die hoogspannings- en laagspanningskamers skei, mits dit vuurvas is soos bepaal in subartikel (3) en mits dit voorsien is van 'n slot wat deur die afdeling verskaf en beheer word. Metaalonderverdelingskerms tussen hoogspannings- en laagspanningskamers word nie toegelaat vir installasies wat na die inwerkingtreding van hierdie regulasies aangebring word nie, behalwe waar dit goedgekeur word.

#### (14) *Elektriese toerusting.*

(a) Indien die hoofkamer vir sowel hoogspannings- en laagspanningsinstallasies bedoel is, moet die hoogspanningsafdeling onderstaande elektriese uitrusting huisves:—

- (i) Die binneloopende hoogspanningskabel.
- (ii) Die hoogspanning-stroombrekende hokkie.
- (iii) Die hoogspanningskabel na die transformatoer(s) of na die verbruiker se hoogspanningskamer.
- (iv) Die transformator(s).
- (v) Die laagspanningskabel na die verbruiker se hooflaagspanningskakelaar.
- (vi) Alle aaneenskakelende, beskermende, per meter registrerende en soortgelyke uitrusting wat nodig is.

(b) Die verbruiker moet 'n goedgekeurde hoof-laagspanningstroombreker verskaf, kompleet met een oorbelastingsklink per fase en verstelbare vertragingstoestelle vir elke transformatoer wat op 'n goedgekeurde manier geïnstalleer en onderhou moet word buitekant die hoogspanningskamer of 'n afstand van hoogstens 20 voet vanaf die laagspanningspoolklemme van die transformatoer en, waar die ingenieur van oordeel is dat dit noodsaaklik is, moet goedgekeurde isolerende toestelle deur die verbruiker verskaf word buitekant die hoogspanningskamer tussen die laagspanningspoolklemme van die transformatoer en die laagspanningstroombreker.

(c) Die soort en die monterings van die outomatiese beskermende toestelle op die hoof-laagspanningstroombreker moet volgens goedkeuring wees en ongemagtige verandering daarvan is 'n misdryf.

#### *Hoogspanningsleweringe van die hoogspanningskamers af.*

36. In gevalle waar dit nodig is dat die verbruiker hoogspanningsleweringe uit die hoogspanningskamer moet neem, of vir dryfuitrusting teen die stroomspannings van die hoogspanningslewering of vir omsetting in 'n hoër of laer stroomspanning op 'n ander punt as in die Raad se hoogspanningskamers is onderstaande bepafings van toepassing bo en behalwe die toepaslike bepafings van artikel 35:—

- (1) Alle toerusting wat teen 'n spanning van meer as 650 volt werk, moet 'n ontwerpvermoë hê, geïnstalleer, geleë, beskerm, geëtitteer en met hand- en outomatiese isolateertoestelle toegerus wees tot voldoening van die ingenieur.
- (2) Enige nie-outomatiese elektriese uitrusting moet op so 'n manier ontwerp en versterk wees dat alle moontlikheid uitgesluit is dat dit sal ingee wanneer dit blootgestel word aan die moontlike maksimum deurgangstoring.
- (3) Die verbruiker moet vir die huisvesting van sy eie hoogspanningsuitrusting 'n spesiale kamer verskaf, wat ontwerp is soos in artikel 35 voorgeskryf, behalwe dat die verbruiker sy eie slotte in toegangsdeure en valluik moet verskaf.

- (4) All high-tension apparatus shall bear a plate giving the manufacturer's name and full rating details in accordance with the relevant British Standard Specifications.
- (5) All air-clearances shall be those for the next standard voltage higher than the declared operating voltage, to allow for an altitude of 5,600 feet.
- (6) No person other than a skilled person shall undertake any repair, alteration, extension or examination of high-tension apparatus.
- (7) The engineer may at any time subject high-tension apparatus to such standard tests as he may decide upon to prove the adequacy of such apparatus to perform its functions. Should such apparatus be found defective the engineer may instruct isolation of the consumer by opening the Council's high-tension circuit-breaker, or by any other means until such time as the defect has been satisfactorily removed. The consumer shall be liable for the cost of such tests should defects be revealed thereby.
- (8) India-rubber gloves preserved in a shallow tin filled with french chalk and, where necessary, an extra high tension-link stick shall be provided and maintained in thoroughly efficient order in the high tension chamber by the consumer.
- (9) Detailed lay-out drawings and technical data concerning all high tension equipment to be installed by the consumer shall be submitted to the engineer for approval before commencing with the installation. Notwithstanding any such approval, the engineer may inspect the equipment at any time in the course of the erection or subsequent to erection. The installation shall not be commissioned to service until finally approved by the engineer in writing.

#### X-Ray and Other Equipment.

37. The provisions of sections 34, 35 and 36 shall not apply in those case where electricity at greater than medium tension is used for X-ray purposes, neon signs, radio and such other equipment as in the opinion of the engineer may not necessitate compliance with the provisions of the said sections.

#### Penalties for Breaches of By-laws.

38. (1) Any person contravening or failing to comply with any of the provisions of these by-laws shall be guilty of an offence.

(2) Save as provided in sub-section (3), any person convicted of an offence against or a contravention of these by-laws, shall be liable in respect of each such offence to a fine not exceeding £50, or, in default of payment, to imprisonment, with or without hard labour, for a period not exceeding three months, and in the case of a continuing offence to a fine not exceeding £2 per day for each day during which the offence continues, or, in default of payment, to imprisonment, with or without hard labour, for a period not exceeding seven days in respect of each day in respect of which such offence continues.

(3) Any person convicted of an offence against or a contravention of sub-section (3) of section 2, or of section 3 shall be liable to a fine not exceeding £5, or, in default of payment, to imprisonment, with or without hard labour, for a period not exceeding seven days.

(4) The occupier of any premises on which a breach of these by-laws is committed, shall be deemed to be guilty of such breach unless it be proved that such breach was in fact committed by some other person for whose acts he was in no way responsible. In the event of there being no occupier, the foregoing presumption shall *mutatis mutandis* apply to the owner of the premises.

- (4) Alle hoogspanningsapparaat moet voorsien wees van 'n plaat met die fabrikant se naam daarop; asook volle besonderheid betreffende ontwerpvermoë in ooreenstemming met die Britse Standaardspesifikasies wat van toepassing is.
- (5) Alle lug-speelruimtes moet dieselfde wees as dié vir die onmiddellik opvolgende standaardstroomspanning hoer as die verlaarde werkende stroomspanning, ten einde rekening te hou met 'n hoogte van 5,600 voet.
- (6) Niemand, behalwe 'n bedreve persoon, mag enige herstelwerk, verandering, uitbreiding of ondersoek van die hoogspanningsapparaat onderneem nie.
- (7) Die ingenieur kan die hoogspanningsapparaat te eniger tyd aan sodanige standaardtoets onderwerp as wat hy bepaal, ten einde die doeltreffendheid van sodanige apparaat te toets vir die vervulling van sy dienste. Indien sodanige apparaat gebrekkig gevind word, kan die ingenieur las gée tot isolering van die verbruiker deur die Raad se H.S.-stroombreker te open, of deur enige ander middel, tot tyd en wyl die gebrek op bevredigende wyse verwijder is. Die verbruiker is aanspreeklik vir die koste van sodanige toetse indien gebreke daardeur aan die lig gebring word.
- (8) Gómlastiek-bandskoene, in 'n vlak blik bewaar wat met talkaarde gevul is, en waar nodig, 'n koppelstang vir ekstra hoë spanning moet deur die verbruiker verskaf word en in volkomme doeltreffende orde in die hoogspanningskamer onderhou word.
- (9) Volledige aanlegtekeninge en tegniese gegewens betreffende alle hoogspanningsuitrusting wat deur die verbruiker geïnstalleer moet word, moet ter goedkeuring aan die ingenieur voorgelê word alvorens met die installasie te begin. Neteenstaande enige sodanige goedkeuring, kan die ingenieur die uitrusting te eniger tyd inspekteer tydens of na die oprigting daarvan. Die installasie mag nie in diens gestel word alvorens dit final deur die ingenieur skriftelik goedgekeur is nie.

#### Röntgenstraal- en ander toerusting.

37. Die bepalings van artikels 34, 35 en 36 is nie in die gevalle van toepassing waar elektrisiteit teen meer as as mediumspanning vir röntgenstraaldoeleindes, neon-tekens, radio- en sodanige ander toerusting gebruik word wat volgens die mening van die ingenieur nie noodwendig aan die bepalings van vermelde artikels moet voldoen nie.

#### Strawe vir oortredings van verordeninge.

38. (1) Iedereen wat enige van die bepalings van hierdie verordeninge oortree of versuum om dit na te kom, is skuldig aan 'n misdryf.

(2) Uitgesonderd soos in subartikel (3) bepaal, is iedereen wat skuldig gevind word aan 'n oortreding van die bepalings van hierdie verordeninge, ten opsigte van iedere sodanige misdryf, strafbaar met 'n boete van hoogstens £50, of, by wanbetaling, met gevangenisstraf, met of sonder dwangarbeid, vir 'n tydperk van hoogstens drie maande en in die geval van 'n voortgesette misdryf met 'n boete van hoogstens £2 per dag vir elke dag wat die misdryf voortduur of, by wanbetaling, met gevangenisstraf, met of sonder dwangarbeid, vir 'n tydperk van hoogstens sewe dae ten opsigte van iedere dag wat sodanige misdryf voortduur.

(3) Iedereen wat skuldig gevind word aan 'n oortreding van subartikel (3) van artikel 2, of van artikel 3, is strafbaar met 'n boete van hoogstens £5, of by wanbetaling, met gevangenisstraf, met of sonder dwangarbeid vir 'n tydperk van hoogstens sewe dae.

(4) Daar word geag dat die bewoner van enige perseel waarop 'n oortreding van hierdie verordeninge begaan word, aan sodanige oortreding skuldig is, tensy hy bewys dat sodanige oortreding in werkelikhed deur 'n ander persoon begaan is vir wie se handelinge hy op generlei wyse aanspreeklik was nie. Ingeval daar geen bewoner is nie, is die voorgaande veronderstelling *mutatis mutandis* op die eiernaar van die perseel van toepassing.

(5) Any person contravening any of the provisions of these by-laws shall, in addition to the penalties prescribed in sub-sections (2) and (3) of this section, be liable to recompense the Council for any loss or damage suffered by it in consequence of such contravention.

(6) Where any person contravenes the provisions of section 18 with the result that he has been charged at a lower rate than that which would ordinarily have been charged, he shall, in addition to the penalties prescribed in sub-section (2) be liable to pay to the Council the difference between the charge so made and the highest charge which could have been made according to the tariff, calculated from the date when such infringement first took place.

#### *Revocation of By-laws.*

39. The Electricity Supply By-laws, published under Administrator's Notice No. 79, dated the 17th February, 1943; as amended, are hereby revoked.

#### SCHEDULE 1.

#### FORM A.

Stand No. \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_ House No. \_\_\_\_\_

#### (1) DOMESTIC SUPPLY.

Number of lamps \_\_\_\_\_ Watts of lamps \_\_\_\_\_  
Plug points \_\_\_\_\_ Amperage of plugs \_\_\_\_\_  
Any other apparatus \_\_\_\_\_

Motors. \_\_\_\_\_ Amperage \_\_\_\_\_ H.P. \_\_\_\_\_

State number of rooms and/or compartments which are supplied with electric light, including outside rooms used as living-rooms, but excluding entrance halls (the areas of which are under 70 square feet and the least dimensions of which are under seven feet), kitchens, pantries, bathrooms, passages, and conveniences. Number. \_\_\_\_\_

#### (2) BUSINESS SUPPLY.

Number of lamps \_\_\_\_\_ Watts of lamps \_\_\_\_\_  
Plug points \_\_\_\_\_ Amperage of plugs \_\_\_\_\_  
Any other apparatus \_\_\_\_\_

Motors. \_\_\_\_\_ Amperage \_\_\_\_\_ H.P. \_\_\_\_\_

#### (3) INDUSTRIAL SUPPLY.

Nature of industry. \_\_\_\_\_  
Number of lamps \_\_\_\_\_ Watts of lamps \_\_\_\_\_  
Plug points \_\_\_\_\_ Amperage of plugs \_\_\_\_\_  
Any other apparatus \_\_\_\_\_

Motors. \_\_\_\_\_ Amperage \_\_\_\_\_ H.P. \_\_\_\_\_

State whether or not registered under the Factories Act. \_\_\_\_\_

Address. \_\_\_\_\_ Date. 19\_\_\_\_\_. Signature. \_\_\_\_\_

#### FORM B.

19\_\_\_\_\_

#### APPLICATION FOR ELECTRICAL CONNECTION.

I, the undersigned, hereby apply for the connection with the Council's electricity supply mains of the premises set out below and detailed in Form A, and agree to pay in advance such sum as the Council may demand in respect of the cost of making such connection before such connection is actually made.

I undertake to enter into the usual agreement and to pay a deposit, required by the conditions of such agreement as soon as the Council is prepared to commence the supply of electricity.

Signature. \_\_\_\_\_

Address. \_\_\_\_\_

Signature of witness. \_\_\_\_\_

Applicant's full name. \_\_\_\_\_

Stand No. \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_

Street No. \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_

Owner. \_\_\_\_\_

Occupier. \_\_\_\_\_

Agent. \_\_\_\_\_

What are the premises used for? \_\_\_\_\_

(5) Iedereen wat enigeen van die bepalings van hierdie verordeninge oortree, moet, benewens die strawwe wat in subartikels (2) en (3) van hierdie artikel voorgeskryf word, die Raad vergoed vir enige verlies of skade wat hy ly as gevolg van sodanige oortreding.

(6) Wanneer enigeen die bepalings van artikel 18 oortree, met die gevolg dat 'n laer tarief aan hom gevra is as dié wat onder gewone omstandighede gevra sou gewees het; is hy, benewens die strawwe in subartikel (2) voorgeskryf, ook daarvoor aanspreeklik, om aan die Raad die verskil te betaal tussen die aldus gevraagde bedrag en die hoogste bedrag wat gevra sou kon gewees het ooreenkomsdig die tarief bereken van die datum af waarop sodanige oortreding die eerste keer plaasgevind het.

#### *Herroeping van verordeninge.*

39. Die Elektrisiteitsverordeninge aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 79 van 17 Februarie 1943, soos gewysig, word hierby herroep.

#### BYLAE 1.

#### VORM A.

Boupercel No. \_\_\_\_\_ Stadsgebied \_\_\_\_\_  
Straat \_\_\_\_\_ Huis No. \_\_\_\_\_

#### (1) LEWERING VIR HUISHOUDELIKE DOELEINDES.

Aantal lampe \_\_\_\_\_ Watts van lampe \_\_\_\_\_  
Stopkontakpunte \_\_\_\_\_ Stroomsterkte van stopkontakte \_\_\_\_\_  
Enige ander apparaat \_\_\_\_\_

Stroomsterkte in ampères \_\_\_\_\_

Motore. \_\_\_\_\_ Pk. \_\_\_\_\_

Vermeld die aantal kamers en/of kompartemente wat van elektriese lig voorsien word, met inbegrip van buitekamers wat as woonkamers gebruik word; maar met uitsluiting van voorportale (waarvan die oppervlakte minder as 70 vierkante voet en die kleinste afmeting minder as sewe voet is), kombuisie, spense, badkamers, gange en private. Aantal. \_\_\_\_\_

#### (2) LEWERING VIR BESIGHEIDSDOELEINDES.

Aantal lampe \_\_\_\_\_ Watts van lampe \_\_\_\_\_  
Stopkontakpunte \_\_\_\_\_ Stroomsterkte van stopkontakte \_\_\_\_\_  
Enige ander apparaat \_\_\_\_\_

Stroomsterkte in ampères \_\_\_\_\_

Motore. \_\_\_\_\_ Pk. \_\_\_\_\_

#### (3) LEWERING VIR NYWERHEIDSDOELEINDES.

Aard van nywerheid \_\_\_\_\_  
Aantal lampe \_\_\_\_\_ Watts van lampe \_\_\_\_\_  
Stopkontakpunte \_\_\_\_\_ Stroomsterkte van stopkontakte \_\_\_\_\_  
Enige ander apparaat \_\_\_\_\_

Stroomsterkte in ampères \_\_\_\_\_

Motore. \_\_\_\_\_ Pk. \_\_\_\_\_

Vermeld of dit kragtens die Fabriekswet geregistreer is al dan nie

Adres. \_\_\_\_\_

Datum. 19\_\_\_\_\_. Handtekening. \_\_\_\_\_

#### VORM B.

19\_\_\_\_\_

#### AANSOEK OM ELEKTRIESE AANSLUITING.

Ek, die ondertekende, doen hierby aansoek om aansluiting by die Raad se elektriese hooftoevoerleidings van die percel soos hieronder beskrywe en op Vorm A gespesifiseer, en ek stem in om sodanige bedrag vooruit te betaal as wat die Raad vorder ten opsigte van die koste om sodanige aansluiting te maak, alvorens dit in werklikheid gemaak word.

Ek ondernem om die gebruiklike ooreenkoms aan te gaan en om die stortingsbedrag te betaal wat kragtens die voorwaarde van sodanige ooreenkoms vereis word, sodra die Raad bereid is om met die levering van elektrisiteit 'n aanvang te maak.

Handtekening. \_\_\_\_\_

Adres. \_\_\_\_\_

Handtekening van getuie. \_\_\_\_\_

Volle naam van applikant. \_\_\_\_\_

Boupercel No. \_\_\_\_\_ Stadsgebied \_\_\_\_\_ straat \_\_\_\_\_

Straatnommer. \_\_\_\_\_

Eienaar. \_\_\_\_\_

Bewoner. \_\_\_\_\_

Agent. \_\_\_\_\_

Waarvoor word die perseel gebruik? \_\_\_\_\_



| PARTICULARS OF INSTALLATION. |          |        |      |       |         |              |
|------------------------------|----------|--------|------|-------|---------|--------------|
| Lamps                        | Plugs    | Number | Amps | Volts | Circuit | Size of wire |
| Number                       | Number   |        |      |       |         |              |
| Watts per lamp               |          |        |      |       |         |              |
| Circuits                     | Circuits |        |      |       |         |              |
| Size of wire                 |          |        |      |       |         |              |

| BESONDERHEDE VAN INSTALLASIE. |               |        |        |       |            |             |
|-------------------------------|---------------|--------|--------|-------|------------|-------------|
| Lampe                         | Stopkontakte. | Aantal | Aantal | Aamps | Stroombane | Draadnommer |
|                               |               |        |        |       |            |             |
|                               |               |        |        |       |            |             |
|                               |               |        |        |       |            |             |

| PARTICULARS OF MOTORS AND ELECTRICAL APPARATUS. |                              |      |           |      |       |         |              |
|---|------------------------------|------|-----------|------|-------|---------|--------------|
| Make and Number                                 | Style, No. of Motor and App. | H.P. | Kilo-watt | Amps | Volts | Circuit | Size of Wire |
|   |                              |      |           |      |       |         |              |

Total load on premises

## WIRE AND CIRCUIT DETAILS.

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| Number of main circuits            |                     |
| Total number of circuits on floor  |                     |
| Supply to each floor               | Phase Wire Volts    |
| Size of wire to each floor         |                     |
| Supply to each flat or room        | Phase Wire Volts    |
| Size of wires to each flat or room | Size of main switch |

## REMARKS.

## Method of Wiring.

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Screw tubing      | Split-tubing |
| Pin-grip fittings | Cleats       |

## Methods of Earthing (state where earth connection is fixed).

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Installation    | Size of wire |
| Stove or motors | Size of wire |
| Waste pipes     | Size of wire |

## REMARKS.

Name of contractor

Address

Phone

NOTE.—The Electrician's Certificate on the back of this form must be filled in.

## ELECTRICIAN'S CERTIFICATE.

This is to certify that the wiring in connection with the electrical installation, additions and alterations has been done by me (employee)—

Signature \_\_\_\_\_ Licence No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Assisted by the following

(1) Signature \_\_\_\_\_ Licence No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

(2) Signature \_\_\_\_\_ Licence No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

## FOR OFFICE USE ONLY.

## First Test.

Date of appointment 19 a.m./p.m.

## Second Test.

Date of appointment 19 a.m./p.m.

Treasury Receipt No. Date

REMARKS.

N.B.—State whether failed or passed

If failed, state reason

Meter number and tariff

Date of connection

Name of consumer

Name of inspector

## BESONDERHEDE VAN MOTORE EN ELEKTRIESE APPARAAT.

| Fabrikaat en nommer | Styl. No. van Motor en App. | Pk. | Kw. | Amps | Volt. | Stroombaan | Draad-nommer |
|---------------------|-----------------------------|-----|-----|------|-------|------------|--------------|
|                     |                             |     |     |      |       |            |              |

Totale belasting op percelen

## BESONDERHEDE VAN DRAAD EN STROOMBAAN.

|  |                  |
|--|------------------|
| Aantal hoofdstroombane                   |                  |
| Totale aantal stroombane op verdieping   |                  |
| Lewering aan elke verdieping             | Fase draad volt. |
| Draadnommer vir elke verdieping          |                  |
| Lewering aan elke woonstel of vertrek    | fase draad volt. |
| Draadnommer vir elke woonstel of vertrek |                  |
| Grootte van hoofdstakelaar               |                  |

## OPMERKINGS.

## Metode van Bedradding.

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| Skroespyp         | Splitspyp |
| Penklem-onderdele | Klampe    |

Metode van Aarding (meld waar aardverbinding bevestig is).

Installasie Draadnommer

Stoof of motore Draadnommer

Afvoertype Draadnommer

OPMERKINGS.

Naam van aannemer

Adres

Telefoon

LET WEL.—Die sertifikaat van die elektrisien op die agterkant van hierdie vorm moet ingevul word.

## SERTIFIKAAT VIR ELEKTRISIEN.

Hierby word verklaar dat bedradingswerk in verband met die elektriese installasie, toevoegings en veranderinge deur my (werkneem) uitgevoer is:

Handtekening Lisenstienommer

Adres

Bygestaan deur die volgende:

(1) Handtekening Lisenstienommer

Adres

(2) Handtekening Lisenstienommer

Adres

## SLEGS VIR KANTOORGEbruIK.

## Eerste toets.

Datum van bestelling 19 a.m./p.m.

## Tweede toets.

Datum van bestelling 19 a.m./p.m.

Skatkiskwitanstienommer Datum

OPMERKINGS.

L.W.—Vermeld of dit goed- of afgekeur is

Indien afgekeur, meld die oorsaak

Meternommer en tarief

Datum van aansluiting

Naam van verbruiker

Naam van inspekteur

**FORM F.  
NOTICE OF COMPLETION OF HIGH TENSION ELECTRICAL  
INSTALLATION.**

Date 19

To the ELECTRICAL ENGINEER,

Place \_\_\_\_\_

DEAR SIR,

I/We have completed the electrical installation for \_\_\_\_\_  
on Stand No. \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_  
in accordance with the Electricity Supply By-laws and the Wiring  
Regulations, particulars of which are given below:-

**PARTICULARS OF INSTALLATION.**

|   |                      |  |
|---|----------------------|--|
| H.T.<br>Switch.                                     | Maker _____          | Rupturing capacity _____ kVA.                      |
|   | Type of strips _____ | Type of time lag _____                             |
| L.T.<br>Switch.                                     | Maker _____          | Rating _____ Amps.                                 |
|   | Type of trips _____  | Type of time lag _____                             |
| Current Transformer.                                | Maker _____          | Ratio _____  |
|   | Capacity _____       | VA _____   |
| Size and type of secondary wiring _____             |                      |  |
| H.T.  | Maker _____          | Ratio _____  |
|   | Capacity _____       | VA _____   |
| Size and type of secondary wiring _____             |                      |  |
| Cable.  | H.T.                 | Size of cores _____ sq. in. Voltage _____ Volts.   |
|   | L.T.                 | Insulation resistance between lines _____ megohms. |
| Insulation resistance; Line to earth _____ megohms. |                      |  |
| Earthing.   | H.T.                 | Size of cores _____ sq. in. Voltage _____ Volts.   |
|   | L.T.                 | Insulation resistance between lines _____ megohms. |
| Insulation resistance; Line to earth _____ megohms. |                      |  |
| Number of earths _____                              |                      |  |
| Size of earth wire _____                            |                      |  |
| Particulars and type of earths _____                |                      |  |

Insulation resistance to earth of H.T. installation \_\_\_\_\_ megohms.  
Insulation resistance to earth of L.T. installation (cable switch and auxiliaries) \_\_\_\_\_ megohms.

Name of contractor \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Note.—The Electrician's Certificate on the back must be filled in.

This is to certify that the work in connection with the electrical installations, additions and alterations has been done by me (employee):—

(1) Signature \_\_\_\_\_

\*Licence No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Assisted by the following:—

(1) Signature \_\_\_\_\_

\*Licence No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

(2) Signature \_\_\_\_\_

\*Licence No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

(3) Signature \_\_\_\_\_

\*Licence No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

\* If no licence is held, state whether apprentice, improver or letter of protection.

FOR OFFICE USE ONLY.

Appointment \_\_\_\_\_

19

a.m./p.m.

**FORM F.**

**KENNISGEWING VAN VOLTOOIING VAN ELEKTRIESE  
HOOGSPANNINGSINSTALLASIE.**

Datum \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

AAN DIE ELEKTROTEGNIESE INGENIEUR,  
Plek \_\_\_\_\_

MENEER,

Ek/Ons het die elektriese installasie voltooi vir \_\_\_\_\_  
op Bopperseel No. \_\_\_\_\_ Stadsgebied \_\_\_\_\_  
oorenkomsig die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge en Bedraagsregulasies, waarvan besonderhede hieronder verstrek word:—

**BESONDERHEDE VAN INSTALLASIE.**

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| H.S.<br>skakelaar. | Fabrikaat _____                                    | Breukvermoë _____ kVA.                        |
| L.S.<br>skakelaar. | Soort klinke _____                                 | Soort fasevertraging _____                    |
| H.S.               | Fabrikaat _____                                    | Ontwerpvermoë _____ amps.                     |
| L.S.               | Soort klinke _____                                 | Soort fasevertraging _____                    |
| H.S.               | Fabrikaat _____                                    | Verhouding _____                              |
| Vermoë _____ VA.   | Diktenummer en soort van sekondêre bedraging _____ |   |
| L.S.               | Fabrikaat _____                                    | Verhouding _____                              |
| Vermoë _____ VA.   | Diktenummer en soort van sekondêre bedraging _____ |   |
| H.S.               | Diktenummer van kerndrade _____                    | Stroomspanning _____ volt.                    |
|                    | Isoleeringsweerstand tussen lynne _____ vk, dm.    | Isoleeringsweerstand, lyn na _____            |
| L.S.               | Isoleeringsweerstand tussen lynne _____ megohms.   | vk, dm. aard _____ megohms.                   |
| H.S.               | Diktenummer van kern-drade _____                   | Stroomspanning _____ volt.                    |
|                    | Isoleeringsweerstand tussen lynne _____ vk, dm.    | Isoleeringsweerstand, lynne na _____ megohms. |
| Aarding.           | Aantal aardings _____                              |   |
|                    | Diktenummer van aarddraad _____                    |   |
|                    | Besonderhede en soort aardings _____               |   |

Isoleeringsweerstand na aarde van H.S.-installasie \_\_\_\_\_ megohms.  
Isoleeringsweerstand na aarde van L.S.-installasie (kabelskakelaar en hulpskakelaars) \_\_\_\_\_ megohms.

Naam van aannemer \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Telefoon \_\_\_\_\_

Let Wel.—Die sertifikaat van die elektrisiën, op die agterkant van hierdie vorm, moet ingevul word:

**SERTIFIKAAT VAN ELEKTRISIËN.**

Hierby word verklaar dat die werk in verband met die elektriese installasies, toewuggings en veranderinge deur my (werkneem) uitgevoer is:—

(1) Handtekening \_\_\_\_\_

Licensienummer \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Bygestaan deur die volgende:—

(1) Handtekening \_\_\_\_\_

\*Licensienummer \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

(2) Handtekening \_\_\_\_\_

\*Licensienummer \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

(3) Handtekening \_\_\_\_\_

\*Licensienummer \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

\* Indien nie in besit van 'n licensie nie, meld of dit 'n vakleerling, leerling of persoon met 'n vrybrief is.

SLEGS VIR KANTOORGEBRUIK.

Bestelling gemaak \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

vm./nm.

## FORM G.

To the Village Council of

I/We agree to the conditions for the supply of electricity laid down in the by-laws governing the supply of electricity.

Stand No.

Township

(Mr./Mrs./Miss)

Signature.

Address for account

## SCHEDULE 2.

## ELECTRICITY SUPPLY TARIFF.

1. Domestic Supply.—This scale applies to electricity supplied to—

- (a) private dwelling-houses;
- (b) flats;
- (c) schools, whether public or private;
- (d) hostels;
- (e) homes conducted for charitable institutions;
- (f) churches.

The charge for supply is—

for consumption up to 50 units per month: 4d. per unit;  
for the next 50 units or part thereof per month: 2d. per unit;  
for the next 50 units or part thereof per month: 1d. per unit;  
for the next 850 units or part thereof per month: 1d. per unit.  
the balance of consumption during the same month: 4d. per unit.

Minimum charge £1 per month.

2. Business Supply.—This scale applies to electricity supplied to—

- (a) restaurants;
- (b) bars;
- (c) tearooms;
- (d) shops;
- (e) offices;
- (f) stores;
- (g) garages;
- (h) hotels;
- (i) boarding-houses;
- (j) poultry, and dairyman;
- (k) service lighting in blocks of flats;
- (l) social clubs;
- (m) any consumer not provided for under another scale of these tariffs.

The charge for supply is—

for consumption up to 50 units, at 6d. per unit;  
for the next 50 units, at 3d. per unit;  
the balance of consumption during the same month, at 1d. per unit.

Minimum charge £1. 5s. per month.

(3) Industrial and Power Tariff.—(a) For consumers who enter into an agreement with the Council to take supply at high tension and are metered on the high tension side.

The charge for supply is at the rate of 4d. per unit plus 15 per centum for all units consumed in any one month, subject to a minimum charge of 3s. per month representing 3 units at 1s. per unit per rated installed horse-power or part of a horse-power, single or in the aggregate whether any electricity is used or not.

(b) For users of motors from one horse-power, single phase 220 volt or 3 phase 380 volt up to 30 horse-power.

The charge for supply is at the rate of 1d. per unit for all units consumed in any one month, subject to a minimum charge of 5s. per month representing 5 units at 1s. per unit per rated installed horse-power, or part of a horse-power, per month or part of a month whether any electricity is used or not.

4. Municipal Service Supply.—Electricity supplied for street lighting and all other municipal purposes shall be charged at the rate of 1d. per unit consumed.

## GENERAL CHARGES.

5. Reading of Meters.—Consumer's meters shall be read as nearly as possible at intervals of one month, and the charges laid down in the tariff on a monthly basis shall apply to all meter reading covering a period between two consecutive readings of a consumer's meter. If a consumer should require his meter to be read at any time other than the time appointed by the department, a charge of 2s. 6d. shall be paid for such reading.

6. Deposits.—The minimum deposit payable by consumers shall be £3. The maximum deposit shall be equal to the charge for two months' consumption based on actual or anticipated consumption.

7. Reconnection Fees.—(a) The charge for reconnection after temporary vacation of premises shall be 5s.

(b) The charge for reconnection after disconnection for non-payment of account or for non-compliance with any of the relevant by-laws of the Council shall be 10s.

## VORM G.

Aan die Dorpsraad van

Ek/Ons stem in met die voorwaardes vir die levering van elektrisiteit, wat in die verordeninge insake die levering van elektrisiteit, gestel is.

Bouperseel No.

Stadsgebied

(mnr./mev./mej.)

Handtekening.

Adres vir rekening

## BYLAE 2.

## ELEKTRISITEITSTARIEF.

1. Huisoudelike Levering.—Hierdie skaal is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan—

- (a) private woonhuis;
- (b) woonstelle;
- (c) skole, hetsy publieke of private;
- (d) koshuise;
- (e) tehuise deur liefdadigheidsinrigtings bestuur;
- (f) kerke.

Die vordering vir levering is—

vir die verbruik tot 50 eenhede per maand: 4d. per eenheid;  
vir die volgende 50 eenhede of gedeelte daarvan per maand:  
2d. per eenheid;  
vir die volgende 50 eenhede of gedeelte daarvan per maand:  
1d. per eenheid;  
vir die volgende 850 eenhede of gedeelte daarvan per maand:  
1d. per eenheid.  
verdere verbruik gedurende dieselfde maand: 4d. per eenheid.  
Minimum vordering £1 per maand.

2. Besigheidslevering.—Hierdie skaal is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan—

- (a) restaurante;
- (b) kroeës;
- (c) teekamers;
- (d) winkels;
- (e) kantore;
- (f) pakhuise;
- (g) garages;
- (h) hotelle;
- (i) losieshuise;
- (j) hoender- en melkboere;
- (k) belangstingsdienste in woonstelle;
- (l) geselligheidsklubs;
- (m) enige verbruiker waarvoor geen voorsiening ingevolge 'n ander skaal van hierdie tarief gemaak word nie.

Die vordering vir hierdie toevoer is—

vir die verbruik tot 50 eenhede, teen 6d. per eenheid;  
vir die volgende 50 eenhede, teen 3d. per eenheid;  
verdere verbruik gedurende dieselfde maand, teen 1d. per eenheid.

Minimum vordering £1. 5s. per maand.

3. Nywerheids- en kragtarief.—(a) Vir verbruikers wat 'n oorenkoms aangaan met die Raad om levering teen hoogspanning te neem en wat ook van hoogspanningskant gemeter word.

Die vordering vir levering is teen 4d. per eenheid plus 15 persent vir alle eenhede in enige afsonderlike maand verbruik met 'n minimum vordering van 3s. per maand bereken teen 3 eenhede teen 1s. per berekende geïnstalleerde perdekrag of gedeelte van 'n perdekrag enkel of veelvuldig afgesien daarvan of enige elektrisiteit verbruik is of nie.

(b) Vir verbruikers van motore van een perdekrag, enkelfase, 220 volt of drie-fase 380 volt af tot 30 perdekrag.

Die koste vir levering word bereken teen 1d. per eenheid vir alle eenhede in enige afsonderlike maand verbruik, met 'n minimum vordering van 5s. per maand bereken teen 5 eenhede teen 1s. per eenheid per berekende geïnstalleerde perdekrag of gedeelte van 'n perdekrag per maand of gedeelte van 'n maand, afgesien daarvan of elektrisiteit verbruik is of nie.

4. Municipale verbruikslewing.—Die koste vir die levering van elektrisiteit vir straatverligting en alle ander municipale doeleindes word bereken teen 1d. per eenheid verbruik.

## ALGEMENE VORDERINGS.

5. Aflesing van meters.—Verbruikers se meters word sover moontlik met tussenpose van een maand afgelees en die vorderings op 'n maandelikse grondslag in die tarief vasgestel is van toepassing op alle meteraflesings oor 'n tydperk tussen twee opeenvolgende aflesings van 'n verbruiker se meter. Indien 'n verbruiker verlang dat sy meter op enige ander tyd afgelees word as dié wat deur die afdeling vasgestel is, is 'n bedrag van 2s. 6d. vir sodanige aflesing betaalbaar.

6. Deposito's.—Die minimum deposito betaalbaar deur verbruikers is £3. Die maksimum deposito is gelyk aan die vordering vir twee maande se werklike of geskatte toevoer.

7. Heraansluitingsgelde.—(a) Die vordering vir heraansluiting na 'n tydelike ontruiming van persele is 5s.

(b) Die vordering vir heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling van rekening of nie-nakoming van enige van die betrokke verordeninge van die Raad is 10s.

**8.4 Testing of Meters.**—The charge for testing a meter at the consumer's request shall be £1 and shall be refundable if the meter is found to register more than 5 per centum fast or slow.

9. *Testing of Installations.*—The first test of any new installation or alteration to an existing installation, will be made free of charge, but in the event of a retest being required for any reason whatsoever, a fee of £1. 1s. shall be paid in advance for each and every subsequent test.

10. *Connection Fees.*—Fees for single-phase and three-phase overhead and single-phase and three-phase underground cable connections to consumers' premises shall be charged for at cost plus twenty-five per centum (25%). For the purpose of this section the word "cost" means the estimated cost of all materials used as well as the cost of labour.

11. "No light" Complaints.—For attending to "no light" or "no power" complaints at consumer's take-off, a charge of 3s. shall be made provided the fault is attended to during normal working hours otherwise a charge of 10s. shall be made.

**12. Neglect or Refusal to Pay Charges.**—In the event of a consumer neglecting or refusing to pay any charge for electricity supplied by the 15th of the calendar month following that in which the account for such charge is rendered, the Council may cut off the supply without further notice.

143. **General Services.**—Any service rendered upon request by the consumer and not provided for in this tariff, shall be charged for at the actual cost to the Council plus ten per centum (10%).

**Administrator's Notice No. 862.] [19 November 1958.**  
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS PAARDE-  
FONTEIN No. 338 AND ROODEPLAAT No. 314,  
DISTRICT PRETORIA.**

With reference to Administrator's Notice No. 369 of the 21st May, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketchplan.

D.P. 01-012-23724/P1.

8: *Toets van Meters*.—Die vordering vir die toets van 'n meter op versoek van die verbruiker is £1, en is terugbetaalbaar as bevid word dat die meter meer as 5 persent te vinnig of te stadiig registréer.<sup>1</sup>

**9. Toets van installasies.**—Die eerste toets van enige nuwe installasie of verandering aan 'n bestaande installasie geskied kosteloos, maar indien 'n verdere toets om watter rede ook al uitgevoer moet word, is 'n bedrag van £1. Is. vir elke daaropvolgende toets vooruitbetaalbaar.

**10. Aansluitingsgeld.**—Gelde vir enkelsasige en drie-sasige, bo-grondse en enkelsasige en driesasige ondergrondse kabelaarsluitings na verbruiker se personeel word gehef teen 'koste' plus vyf-en-twintig persent (25%). Vir die toepassing van hierdie artikel beteken die woord "koste" die genaamde koste van alle materiale gebruik asook die koste van die arbeid.

11. „Geen ligte”-klagtes.—Vir die ondersoek van „geen ligte” of „geen krag”-klagtes aan die verbruiker se kant van die meter moet ’n bedrag van 5s. betaal word, op voorwaarde dat so ’n ondersoek gedoen word gedurende gewone werksure, anders is ’n bedrag van 10s. betaalbaar.

12. *Versuum of weiering om geld te betaal.*—In die geval van 'n verbruiker wat versuum of weier om enige vordering vir elektriesiteit gelewer te betaal teen die 15de van die kalendermaand wat volg op dié waarin die rekening vir sodanige vordering gelewer word, kan die Raad sonder verdere kennisgewing die toevoer staak.

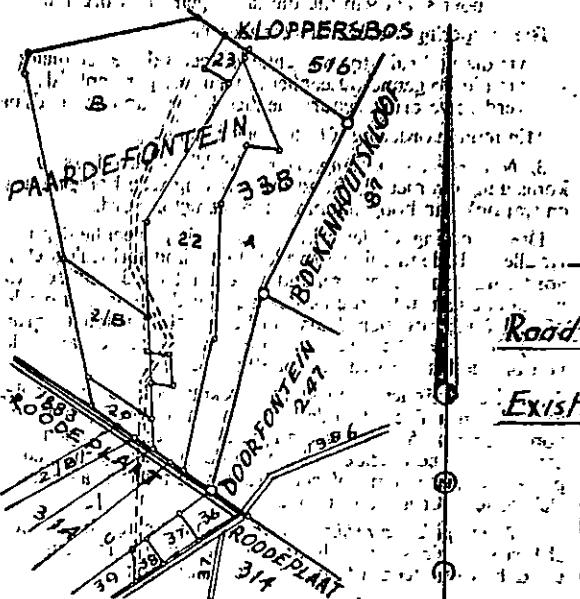
13. *Algemene dienste.*—Enige diens gelewer op versoek van die verbruiker, waarvoor geen voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie, word bereken teen die werkelike koste aan die Raad plus tien persent (10%).

Administratiekennisgewing No. 8621 19 November 1958.

**PADREELINGS OP DIE BLASE PAARDEFONTEIN  
No. 338 EN ROODEPLAAT NO. 314, DISTRIK  
PRETORIA.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing, No. 309 van 21 Mei 1958, word hierby vir algemene uitligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel een-en-anderig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die Padreëlsings soos aangevoer op bygaande sketsplan:

D.P.-01-012-23/24/P1



# REFERENCE: MERVYN SING

Road Closed

## Existing Roads

## Bastaända Pööri

**Administrator's Notice No. 863.] [19 November 1958.**  
**DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM**  
**WOLWEKRAAL No. 139, DISTRICT GROBLERS-**  
**DAL.**

The Administrator is pleased, in terms of section five of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, to approve the disestablishment of the pound on the farm Welwekraal No. 139, District Groblersdal. TAA 1973/124

Administrateurskennisgewing No. 863.] 119 November 1958.  
OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS WOLWE-KRAAL NO. 139, DISTRIK GROBLERSDAL.

Dit behaag die Administrateur om, ingevolge artikel vyf van die Schutten Ordonnansie, No. 7 van 1913, goedkeuring te heg aan die opheffing van dié skut op die plaas Wolwekraal No. 139, distrik Groblersdal.

T.A.A. 10/1/924.

Administrator's Notice No. 864, dated 9th November 1958.  
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS BOEKENHOUTKLOOF NO. 146 AND KAALAAAGTE NO. 334, DISTRICT PRETORIA.**

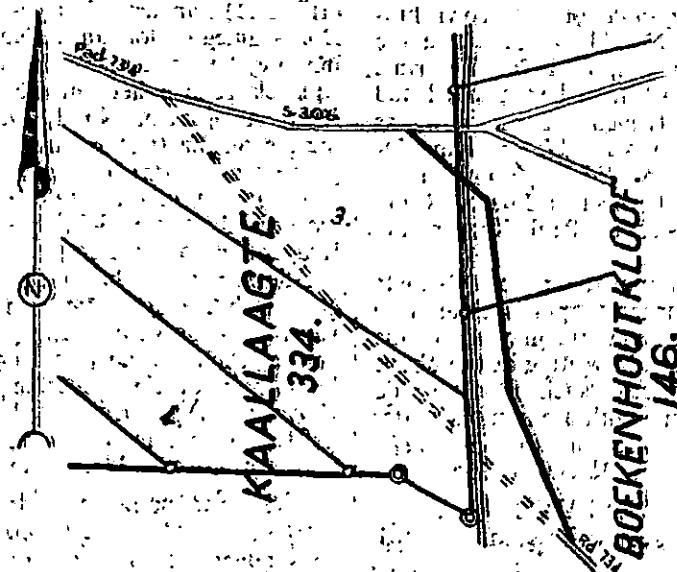
With reference to Administrator's Notice No. 243 of the 9th April, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 01-012-23/24/K.

Administrator'skennisgewing, Nr. 864, d.d. [19 November 1958].  
**PADREELINGS KENNISGEWING OP DIE FARM BOEKENHOUTKLOOF NO. 146 EN KAALAAAGTE NO. 334, DISTRIK PRETORIA.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 243 van 9 April 1958 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel nege-en-twintig van die Pad-Ordonnantie, 1957 (No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreelings soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 01-012-23/24/K.



Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Secretary, Townships Board

Pretoria, 5th November, 1958.

#### NOTICE No. 164 OF 1958.

#### EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/7) are lying for inspection at the Municipal Offices, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkouls Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th December, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th November, 1958.

#### NOTICE No. 165 OF 1958.

#### NEW MODDER EXTENSION No. 1 TOWNSHIP— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Benoni Town Council for permission to lay out a township on the farm Modderfontein No. 76, District Benoni, to be known as New Modder Extension No. 1.

The proposed township is situated approximately 2 miles east of Benoni Township and north of and abutting the Modder B Road to Daveyton Bantu Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkouls Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th November, 1958.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbandtree.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 November 1958.

5-12-19

#### KENNISGEWING No. 164 VAN 1958.

#### EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om die wysiging van die Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1, 1954, en dat besonderhede van hierdie Skema (wat Edenvale-Dorpsaanlegskema, No. 1/7 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 18 Desember 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 November 1958.

5-12-19

#### KENNISGEWING No. 165 VAN 1958.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP NEW MODDER UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat Benoni Dorpsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Modderfontein No. 76 distrik Benoni wat bekend sal wees as New Modder Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 2 myl oos van die Dorp Benoni en noord van en grensende aan die Modder B Pad na die Bantudorp Daveyton.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbandtree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbandtree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vaststel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 November 1958.

12-19-26

**NOTICE No. 166 OF 1958.****FARRAR PARK TOWNSHIP  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF**

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by East Rand Proprietary Mines Limited for permission to lay out a township on the farm Leeuwpoort No. 113, District Boksburg to be known as Farrar Park.

The proposed township is situated west of, and abuts Libradene Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th November, 1958.

**NOTICE No. 167 OF 1958.****HAPPYLAND No. 186, DISTRICT PILGRIM'S REST  
PROPOSED SUBDIVISION OF**

It is hereby notified for general information, in terms of section nine of the Division of Land Ordinance, 1957, No. 20 of 1957, that application has been made by L. C. van Bergen for permission to subdivide Portion I of the farm Happyland No. 186, District Pilgrim's Rest.

The farm is situated at Hoedspruit Railway-station.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section nine (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board.

Pretoria.

**NOTICE No. 168 OF 1958.****PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERVEN Nos. 777 AND 778; DEL-  
VILLE EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.**

It is hereby notified for general information that application has been made by Delarey Motors (Proprietary) Limited in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the

**KENNISGEWING No. 168 VAN 1958****VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP  
FARRAR PARK**

Ingevolge artikel elf van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat East Rand Proprietary Mines Limited aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Leeuwpoort No. 113-distrik Boksburg wat bekend sal wees as Farrar Park.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Libradene.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 November 1958.

12-19-26

**KENNISGEWING No. 167 VAN 1958.****VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN DIE  
PLAAS HAPPYLAND NO. 186, DISTRIK PEL-  
GRIMS RUS.**

Ingevolge artikel nege van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, No. 20 van 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat L. C. van Bergen aansoek gedoen het om die onderverdeling van Gedeelte 1 van die plaas Happyland No. 186, distrik Pelgrimsrus.

Die plaas lê by Hoedspruit Spoorwegstasie.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger en Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel nege (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria.

12-19-26

**KENNISGEWING No. 168 VAN 1958.****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 777 EN 778;  
DORP DELVILLE UITBREIDING NO. 1.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Delarey Motors (Proprietary) Limited, ingevolge die bepalinge van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek

amendment of the conditions of title of Erve Nos. 777 and 778, Delville Extension No. 1 Township, to permit the erf being used for the erection thereon of a public garage.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th November, 1958.

#### NOTICE No. 169 OF 1958.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 955, WESTONARIA TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Dawl Properties (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 148 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Erf No. 955, Westonaria Township, to permit the erf being used for the erection thereon of shops, business premises, dwelling house, tenements, boarding-house, hostel, offices and professional apartments on all floors, flats, place of instruction, institution, social hall, on all floors except the ground floor.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Secretary, Township's Board.

Pretoria, 19th November, 1958.

#### TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

#### APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the supply of the following services to the Transvaal Provincial Administration.

Applications must be completed in duplicate on the prescribed forms T.E.D. 111 (e).

They must be placed in sealed envelopes superscribed "Application: Conveyance of School Children" and bear the description of the service as stated in column two below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands by eleven o'clock on the 26th day of November, 1958.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 (e), are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erve Nos. 777 en 778, dorp Delville Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erve gebruik mag word vir die oprigting van 'n publieke garage.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbandtree.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 November 1958.

12-19-26.

#### KENNISGEWING NO. 169 VAN 1958.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF NO. 955, DORP WESTONARIA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Dawl Properties (Proprietary), Limited, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 955, dorp Westonaria, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van winkels, besigheidsgeboue, woonhuis, huurkamers, losieshuis, koskuns, kantore en professionele kamers op al die verdiepings, woonstelle, onderrigplek, inrigting en geselligheidsaal op al die verdiepings behalwe die grondverdigping.

Die aansoek, saam met die betrokke dokumente, lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan, skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbandtree.

J. NIEUWENHUYSEN,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 November 1958.

#### TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerhoek met 'n \* gemerk.

#### AANSOEK OM SLUITING VAN KONTRAK VIR VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoek word hierby aangevra vir die levering van die volgende dienste aan die Transvaalse Provinciale Administrasie.

Aansoek moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a) in duplikaat ingevul word.

Hulle moet in verséelde koeverte geplaas word met die woörde "Aansoek: Vervoer van Skoolkinders" daarop, asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom twee hieronder; hulle moet dan aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en hom voor elfuur op die 26ste dag van November 1958 bereik.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 (a) is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrybaar.

Buses must be in accordance with the Motor Vehicle Ordinance, No. 17 of 1931, as amended, the Regulations issued under the provisions thereof, and the requirements defined in the contract forms T.O.D. 108 (e).

Although the Department does not bind itself to accept any tender, it will, as far as possible, when applications are considered, give preference to the applicant who offers the best equipped bus for the service.

Busse moet voldoen aan die Motorvoertuie-ordonnansie, Nr. 17 van 1931, soos gewysig, die regulasies wat ingevalle die bepalings daarvan uitgevaardig is, en die vereistes soos niteengesit in die kontrakvorm T.O.D. 108 (a).

Hoewel die Departement hom nie verbind om enige aansoek te aanvaar nie, sal hy sover moontlik wanneer 'n aansoek oorweeg word, voorkeur gee aan die applikant wat die beste uitgeruste bus vir die diens aanbied.

| Description. (The school to which children are to be transported, is shown first.)<br>Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangegeven.) | Normal Number of Pupils.<br>Normale getal leerlinge. | Tariff.<br>Tarie. | Approximate Mileage.<br>Mylafstand.<br>by benadering. | School Board.<br>Skoolraad. |
|---|--|-------------------|---|-----------------------------|
| Barberton-Francinasrust.  | 39   | £ 4 9 8           | 13·6  | Barberton.                  |
| Injaka-Bosbokrand.  | 26   | 4 2 2             | 11·2  | Barberton.                  |
| Injaka-Waterhoutboom.   | 28   | 4 9 8             | 14·2  | Barberton.                  |
| Meyerton-Walker's Fruit Farms.  | 56   | 3 16 8            | 7·5   | Vereeniging.                |
| Peacehaven-Kragtstad.   | 58   | 4 2 9             | 8·4   | Vereeniging.                |
| Vereeniging-Rissiville.   | 58   | 4 2 9             | 7·7   | Vereeniging.                |

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:

| Service and District.<br>Dienst en Distrik.   | (1) Documents Available for Issue to Contractors.<br>Documente wat aan contractors uitgereik kan word. | (2) Available Documents are Obtainable from and Returnable to:<br>Documente wat van en teruggestuur kan word. | (3) Date on which Documents are Available.<br>Die datum op wat die Documente beschikbaar staan. | (4) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.<br>Die voorwaarde van die kontrak en die beschikbare documente kan by die volgende kantore bekijken. | (5) Tenders due at or before 11 a.m.<br>Tenders wat tot of voor 11 a.m. gesubmit moet word. |
|---|--|---|---|--|---|
| "Afrikaans Meisie-skool: Pretoria: Additions to School and Hostel.  | Tender forms, and bill of quantities.  | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West; Pretoria (Phone 3-4081, Ext. 115).             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Baragwanath Hospital: Erection of garage, workshop, store and waiting room.   | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Thabazimbi: Erection of Residence for Inspector of Fauna and Flora.   | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Sibasa: Erection of Residence for Inspector of Fauna and Flora.   | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Witbank Hospital: Additions and alterations to kitchen.   | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Magaliesburg School: Rand West: Complete renovations to all buildings on site.  | Tender forms, drawings and specifications.   | Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-9554), Johannesburg.                            | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Erasmus Primary School: Pretoria District: Complete repairs and renovations.  | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Baragwanath Hospital: Electrical installation (nurses' home, dining hall and kitchen).                                  | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Michael Brink High School: Pretoria City: Central heating installation (addition).                                      | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Pretoria Hospital: Steam and condensate mains, etc.   | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Albertville Coloured School: Transfer of four "Fraser Lawrie" temporary classrooms from South Hills A.M. Junior School. | Tender forms, drawings and specifications.   | Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-9554), Johannesburg.                            | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| Hillview High School: Pretoria City: Site works.  | Tender forms, drawings and specifications.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 12th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 5th Dec.  |
| *New Provincial Building, Pretoria: Aluminium Curtain walling.  | Tender forms, and bill of quantities.  | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria.             | 19th Nov.   | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria  | 13th Feb.   |

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

### KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinse, nl.—

| (1)<br>Diens en Distrik.   | (2)<br>Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. | (3)<br>Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.                   | (4)<br>Datum waarop dokumente verkrybaar is. | (5)<br>Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente jie ter insae op onderstaande kantore. | (6)<br>Tenders moet in wees om of voor 11-uur vry. |
|--|--|---|--|---|--|
| Afrikaans Hoër Meisieskool: Pretoria: Skool- en Koshuis-aanbouings   | Tendervorms en lyste van hoeveelhede                         | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria (Foon 3-4081, Uitb. 115) | 1958.<br>5 Nov.                              | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 1958.<br>5 Des.                                    |
| Baragwanath Hospitaal: Oprigting van garage, werkswinkel, store en wagkamer  | Tendervorms en tekeninge                                     | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081; Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Thabazimbi: Oprigting van woning vir Inspekteur van Fauna en Flora   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Sibasa: Oprigting van woning vir Inspekteur van Fauna en Flora   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Witbank Hospitaal: Aanbouings en veranderings aan kombuis  | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Magaliesburgskool: Rand-Wes: Algehele opknapping van alle geboue op terrein  | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Erasmus Laerskool: Pretoria Distrik: Algehele reparasies en opknapping   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Baragwanath Hospitaal: Elektriese installasie (verpleegsters kwartiere, eetsaal en kombuis)                            | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Michael Brink Hoërskool: Pretoria Stad: Sentrale verwarmingsinstallasie (aanbouings)                                   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Pretoria Hospitaal: Stoomb en kondensasieleiding, ens.   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Albertville Kleurlingskool: Oorplassing van vier „Frazer Lawrie“ tydelike klaskamers vanaf Suidhewels A.M. Juniorskool | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| Hillview Hoërskool: Pretoria Stad: Terreinwerk   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 12 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 5 Des.   |
| *Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria: Aluminium skerm-muurpanele  | Tendervorms en lyste van hoeveelhede                         | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 19 Nov.                                      | Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 1959.<br>13 Feb.                                   |

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaliese Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwintasie vir kontantbetaling, of tiek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die kōver, moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat: Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

te huurstaat tot 10 (tien) jaar,  
soos hierdie geskrywe vorm  
veroordeel dat hierdie  
verhuur moet word.

## TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

| Tender No.  | Articles.  | Closing Date.        |
|-------------|--|----------------------|
| E. 755/58.  | Sale of scrap tyres, tubes and tube protectors.                      | 28th November, 1958. |
| E. 756/58.  | Sale of used tyres, suitable for recapping, repairing, etc.          | 28th November, 1958. |
| E. 757/58.  | Sale of new and newly recapped and repaired tyres, and new tubes.    | 28th November, 1958. |
| RFT. 742/58 | Sale of scrap iron.  | 5th December, 1958.  |
| H. 743/58.  | Removal of kitchen refuse from Pretoria and Andrew McColl Hospitals. | 5th December, 1958.  |

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,  
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,  
Pretoria.

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie vra tenders vir die volgende:

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verséeld koeverte waarop die tendernummer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur v.m. op die sluitingsdatum.

Tender dokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

| Tender No.  | Artikel.  | Sluitingsdatum.   |
|-------------|---|-------------------|
| E. 755/58.  | Verkoop van ondiensbare en uitgediende buitebande, binnebande, en binnebandbeskermers     | 28 November 1958. |
| E. 756/58.  | Verkoop van buitebande, geskik vir herstel en/of om versool te word                       | 28 November 1958. |
| E. 757/58.  | Verkoop van oortolige nuwe en nuuiversooldde -of- herstelde buitebande en nuwe binnebande | 28 November 1958. |
| RFT. 742/58 | Die verkoop van skrotyster...   | 5 Desember 1958.  |
| H. 743/58.  | Verwydering van kombuisafval van Pretoria- en Andrew McColl hospitale                     | 5 Desember 1958.  |

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER.  
Voorsitter van die Tenderraad.  
Administrateurskantoor,  
Pretoria.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

## VACANCIES FOR INSPECTORS OF SCHOOLS (£2,100 per annum).

Applications are invited from suitably qualified candidates for the vacancies in the Transvaal Provincial Administration as set out in the Schedule hereto.

Applicants must be bilingual South African Citizens and application must be made on the prescribed form Z. 83. Forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Full particulars as to qualifications and experience must be stated. Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

| Particulars of Vacancies. | Emoluments.       | Remarks.  | Closing Date.        |
|---------------------------|-------------------|---|----------------------|
| Inspectors of Schools.    | £2,100 per annum. | Candidates must be in possession of a University Degree and a recognised teacher's certificate and must state in which subjects they are prepared to undertake inspections in high schools. | 31st December, 1958. |

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## VAKATURES VIR INSPEKTEURS VAN SKOLE (£2,100 per jaar).

Aansoek om die betrekking in die Transvaalse Provinciale Administrasie soos in bygaande Skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet tweetalige Suid-Afrikaanse burgers wees en moet aansoek doen op die voorgeskrewe vorm Z. 83.

Vorms is verkrybaar van die Provinciale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoek gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vir eers nie ingedien word nie.

Die suksesvolle kandidate sal onderworpe wees aan oorplasing na gelang die behoeftes van die diens.

| Besonderhede van Vakturen. | Besoldiging.     | Opmerkings.  | Sluitingsdatum.   |
|----------------------------|------------------|--|-------------------|
| Inspecteurs van Skole.     | £2,100 per jaar. | Kandidate moet in besit wees van 'n Universiteitsgraad en 'n erkende onderwyssertifikaat, en moet in watter vakke hulle in staat is om in die hoërskole te inspekteer. | 31 Desember 1958. |

5-12-19

**DEPARTMENT OF TRANSPORT SAARLT  
MOTOR CARRIER TRANSPORTATION**

and to the Minister of Transport a license is given.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

**LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.**

- X A. 8865. L. S. Reid. (Springs.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig.)  
 Y Coal (concession)/Steenkool (konsessie).  
 Z Within a radius of 150 miles from Springs General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Springs Hoofposkantoor.  
 X A. 8283. P. J. van der Nest. (Kempton Park.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig)  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 6221. R. P. van Rooyen. (Johannesburg.) (Additional vehicles/Bykommende voertuie)  
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z (1) Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 Y (2) Sand, soil, stone (concession)/Saud, grond, klip (konsessie).  
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.  
 X A. 6600. C. J. Joubert. (Nigel.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig.)  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 40629. R. A. Snow. (Standerton.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Standerton Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Standerton-poskantoor.  
 Y (2) Stone, gravel, soil, ush (concession)/Klip, gruis, grond, ush (konsessie).  
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Standerton Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Standerton-poskantoor.  
 X A. 9787. A. J. Jordaan. (Balfour.) (Renewal and additional authority/Hervorming en bykomende magtiging.)  
 Y (1) As per existing/Sous bestaande.  
 Z (1) As per existing/Sous bestaande.  
 Y (2) Bonafide household removals/Bona fide huishoudlike.  
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.  
 X A. 10625. J. P. J. van Vuuren. (Standerton.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 4062.  
 Y (1) Excavating material, ush and stone/Uitgrawingsmateriaal, ush en steen.  
 Z (1) Within a radius of 150 miles from Standerton Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Standerton-poskantoor.  
 Y (2) Own excavating machinery (one vehicle)/Eie uitgrawingsmasjienarie (eien voertuig).  
 Z (2) From one construction site to another within a radius of 450 miles from Standerton Post Office/Van een konstruksie plek na 'n ander binne 'n omtrek van 450 myl van Standerton-poskantoor.  
 X A. 10637. S. Makale. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 159-285.  
 Y Goods on behalf of non-Europeans only/Goedere ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10638. A. C. Viljoen, Jr. (Springs.) (New application/Nuwe aansoek.) TS 16346.  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10634. Cornelius Ignatius Stoltz. (Deemas.) (New application/Nuwe aansoek.) TAS 2698.  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10632. S. M. Botha. (Nigel.) (New application/Nuwe aansoek.) TDG 2063.  
 Y Sand, stone and soil/Sand, klip en grond.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 8859. D. Bolton. (Germiston.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig.) TBJ 1561.  
 Y (1) Liquid glue requirements for uranium plants/Vloeiglue vereiste vir uraan uitrusting.  
 Z (1) From African Glue Industries, Ltd. (Midway) to Daggafontein Mines, Ltd. (East Rand), Luipaardsvlei Est. G.M. Co., Ltd., Randfontein G.M. Co., Ltd. (West Rand), Blyvooruitzicht G.M. Co., Ltd., West Driefontein G.M. Co., Ltd., Stilfontein G.M. Co. and Western Reefs Exploration and Development Co., Ltd./Van African Glue Industries, Ltd. (Midway) na Daggafontein Mines, Ltd. (Gos-Rand), Luipaardsvlei Estate G.M. Co., Ltd., Randfontein G.M. Co., Ltd. (Wes-Rand), Blyvooruitzicht G.M. Co., Ltd., West Driefontein G.M. Co., Ltd., Stilfontein G.M. Co. en Western Reefs Exploration and Development Co., Ltd.  
 Y (2) Crude and untreated ores and minerals (excluding coal) (concession)/Ru en onbewerkte erts en minerale (uitsluitende steenkool) (konsessie).  
 Z (2) Within a radius of 400 miles from Germiston Post Office/Binne 'n omtrek van 400 myl van Germiston-poskantoor.  
 Y (3) Coal, coke, sand, stone, crushed granite, earth, gravel, lime, limestone, mine products, firewood, rough unsawn timber, bricks, earthen and roof tiles, roofing slates, empty returns (concession) (horse)/Steenkool en koks, sand, klip, geruiste graniet, grond, gruis, kalk, kalkklip, mynstutte, vuurmaakkout, ruwe ongesaaide timmerhout, stene, erde en dakteels, leë houers (konsessie) (perd).  
 Z (3) Within a radius of 200 miles from Germiston Post Office/Binne 'n omtrek van 200 myl van Germiston-poskantoor.  
 X A. 10639. S. Mokoena. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 73593.  
 Y Goods on behalf of non-Europeans only/Goedere ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10628. J. Mgomezulu. (Driefontein, Dist. Wakkerstroom.) (New application/Nuwe aansoek.) TAM 191.  
 Y Goods on behalf of non-Europeans only/Goedere ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Magisterial Districts of Amersfoort, Wakkerstroom, Ermelo and Piet Retief/Binne die Landdrostdistrikte van Amersfoort, Wakkerstroom, Ermelo en Piet Retief.  
 X A. 10633. Union Forwarders (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 162-6411.  
 Y General merchandise (three-quarter ton vehicle)/Algemene handelsgware (driekwart voertuig).  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10631. H. Beukes. (Petrol.) (New application/Nuwe aansoek.) TQ 4105.  
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 Y (2) Stone (concession)/Klip (konsessie).  
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Benoni Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Benoni-poskantoor.  
 X A. 10630. R. Tsabatalala. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, all classes on behalf of non-Europeans/Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 X A. 10635. S. Noko. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 61239.  
 Y Building material for the non-European Housing Scheme of the City Council of Johannesburg/Boumateriaal vir die nie-blanke Behuisings-skeema van die Stadsraad Johannesburg.  
 Z Within the Johannesburg Municipal Area/Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.

**DEPARTEMENT VAN VERVOER  
MOTORTRANSPORT.**

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word volgens artikel 16(1) van die Motortransportwet, en regulasies 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skrifstelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

**LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.**

- X A. 8865. L. S. Reid. (Springs.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig.)  
 Y Coal (concession)/Steenkool (konsessie).  
 Z Within a radius of 150 miles from Springs General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Springs Hoofposkantoor.  
 X A. 8283. P. J. van der Nest. (Kempton Park.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig)  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.  
 X A. 6600. C. J. Joubert. (Nigel.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig.)  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.  
 X A. 40629. R. A. Snow. (Standerton.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Standerton Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Standerton-poskantoor.  
 Y (2) Stone, gravel, soil, ush (concession)/Klip, gruis, grond, ush (konsessie).  
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Standerton Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Standerton-poskantoor.  
 X A. 9787. A. J. Jordaan. (Balfour.) (Renewal and additional authority/Hervorming en bykomende magtiging.)  
 Y (1) As per existing/Sous bestaande.  
 Z (1) As per existing/Sous bestaande.  
 Y (2) Bonafide household removals/Bona fide huishoudlike.  
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.  
 X A. 10625. J. P. J. van Vuuren. (Standerton.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 4062.  
 Y (1) Excavating material, ush and stone/Uitgrawingsmateriaal, ush en steen.  
 Z (1) Within a radius of 150 miles from Standerton Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Standerton-poskantoor.  
 Y (2) Own excavating machinery (one vehicle)/Eie uitgrawingsmasjienarie (eien voertuig).  
 Z (2) From one construction site to another within a radius of 450 miles from Standerton Post Office/Van een konstruksie plek na 'n ander binne 'n omtrek van 450 myl van Standerton-poskantoor.  
 X A. 10637. S. Makale. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 159-285.  
 Y Goods on behalf of non-Europeans only/Goedere ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10638. A. C. Viljoen, Jr. (Springs.) (New application/Nuwe aansoek.) TS 16346.  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10634. Cornelius Ignatius Stoltz. (Deemas.) (New application/Nuwe aansoek.) TAS 2698.  
 Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10632. S. M. Botha. (Nigel.) (New application/Nuwe aansoek.) TDG 2063.  
 Y Sand, stone and soil/Sand, klip en grond.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 8859. D. Bolton. (Germiston.) (Additional vehicle/Bykommende voertuig.) TBJ 1561.  
 Y (1) Liquid glue requirements for uranium plants/Vloeiglue vereiste vir uraan uitrusting.  
 Z (1) From African Glue Industries, Ltd. (Midway) to Daggafontein Mines, Ltd. (East Rand), Luipaardsvlei Est. G.M. Co., Ltd., Randfontein G.M. Co., Ltd. (West Rand), Blyvooruitzicht G.M. Co., Ltd., West Driefontein G.M. Co., Ltd., Stilfontein G.M. Co. and Western Reefs Exploration and Development Co., Ltd./Van African Glue Industries, Ltd. (Midway) na Daggafontein Mines, Ltd. (Gos-Rand), Luipaardsvlei Estate G.M. Co., Ltd., Randfontein G.M. Co., Ltd. (Wes-Rand), Blyvooruitzicht G.M. Co., Ltd., West Driefontein G.M. Co., Ltd., Stilfontein G.M. Co. en Western Reefs Exploration and Development Co., Ltd.  
 Y (2) Crude and untreated ores and minerals (excluding coal) (concession)/Ru en onbewerkte erts en minerale (uitsluitende steenkool) (konsessie).  
 Z (2) Within a radius of 400 miles from Germiston Post Office/Binne 'n omtrek van 400 myl van Germiston-poskantoor.  
 Y (3) Coal, coke, sand, stone, crushed granite, earth, gravel, lime, limestone, mine products, firewood, rough unsawn timber, bricks, earthen and roof tiles, roofing slates, empty returns (concession) (horse)/Steenkool en koks, sand, klip, geruiste graniet, grond, gruis, kalk, kalkklip, mynstutte, vuurmaakkout, ruwe ongesaaide timmerhout, stene, erde en dakteels, leë houers (konsessie) (perd).  
 Z (3) Within a radius of 200 miles from Germiston Post Office/Binne 'n omtrek van 200 myl van Germiston-poskantoor.  
 X A. 10639. S. Mokoena. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 73593.  
 Y Goods on behalf of non-Europeans only/Goedere ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10628. J. Mgomezulu. (Driefontein, Dist. Wakkerstroom.) (New application/Nuwe aansoek.) TAM 191.  
 Y Goods on behalf of non-Europeans only/Goedere ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Magisterial Districts of Amersfoort, Wakkerstroom, Ermelo and Piet Retief/Binne die Landdrostdistrikte van Amersfoort, Wakkerstroom, Ermelo en Piet Retief.  
 X A. 10633. Union Forwarders (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 162-6411.  
 Y General merchandise (three-quarter ton vehicle)/Algemene handelsgware (driekwart voertuig).  
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.  
 X A. 10631. H. Beukes. (Petrol.) (New application/Nuwe aansoek.) TQ 4105.  
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 Y (2) Stone (concession)/Klip (konsessie).  
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Benoni Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Benoni-poskantoor.  
 X A. 10630. R. Tsabatalala. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, all classes on behalf of non-Europeans/Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blanke alleenlik.  
 Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 X A. 10635. S. Noko. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.) TJ 61239.  
 Y Building material for the non-European Housing Scheme of the City Council of Johannesburg/Boumateriaal vir die nie-blanke Behuisings-skeema van die Stadsraad Johannesburg.  
 Z Within the Johannesburg Municipal Area/Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.

- X K. 1334. Harry C. Peterson. (Germiston, H. 3378.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Six non-European taxi passengers (one vehicle)/Ses nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within the Germiston Municipal Area/Binne die Germiston Municipale Gebied.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 1334. John Mokwena. (Johannesburg, H. 3380.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Six non-European taxi passengers (one vehicle)/Ses nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 1342. Isac Mochongoane. (Vereeniging, H. 2731.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vys nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within the Vereeniging Municipal Area/Binne die Vereeniging Municipale Gebied.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 1331. Leslie Angel. (Johannesburg, A. 3377.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y European taxi passengers (one vehicle)/Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Eaudrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 1384. M. M. Piernaar. (Waterfall Boven, H. 3383.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Six European taxi passengers (one vehicle)/Ses blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within a radius of 30 miles from Waterfall Boven/Binne 'n straal van 30 myl van Waterfall Boven.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 1371. Jan Tshabalala. (Johannesburg, H. 2746.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vys nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 1395. Fred Masanya. (Johannesburg, H. 2631.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vys nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 1400. Isaac Moabi. (Roodepoort, H. 3387.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vys nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z (1) Within the Roodepoort Municipal Area/Binne die Roodepoort Municipale Gebied.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

## NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

- X D.A. 18/6/113. Special Transport Services. (New application to/Nuwe aanvraag tot 31/12/58.)  
Y Conveyance of new motor-vehicles (two mechanical horses and four trailers)/Vervoer van nuwe motorvoertuie (twaar trekkars en vier sleep-waens).  
Z From and between all assembly plants to all major cities in the Union of South Africa; return loads included; and all towns between such centres/Van en tussen alle monteervafriekte na alle stede binne die Unie van Suid-Afrika, en alle dorpe tussen hierdie punte, insluitende vragte op die terugreis.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERAAD, PRETORIA.

- X 5994. Tembo Piesang Distribueerders (Edms.), Bpk., Silverton. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TR 12375.  
Y (1) Own fresh fruit and vegetables/Eie vrye vrugte en groente.  
Z (1) Within a radius of 250 miles from Silverton/Binne 'n straal van 250 myl van Silverton.  
Y (2) Fresh fruit and vegetables/Vrye vrugte en groente.  
Z (2) From Silverton to Johannesburg Market/Van Silverton na Johannesburg Markt.  
X 381. Santa Maria Produce and Transport Co. (Pty.), Ltd. (Renewal/Hernuwing.) Vehicles/Voertuie: TW 6091 and/en TW 6093.  
Y Coal (one horse and trailer)/Stenkool (een perd en sleepwagen).  
Z From Witbank to Witwatersrand and Vereeniging/Van Witbank na Witwatersrand en Vereeniging.  
X 12094. Stick Nyalungu, Bushbuckridge. (Additional vehicle and additional route/Bykomende voertuig en bykomende roete.) Vehicle/Voertuig: TDD 1747.  
Y Non-European passengers and goods (personal effects)/Nie-blanke passasiers en goedere (persoonlike goedere).  
Z Between Okkerneutboom and Acornhoek and Graskop, via Bushbuckridge, Wales No. 320 and Modderspruit/Tussen Okkerneutboom en Acornhoek en Graskop, oor Bushbuckridge, Wales No. 320 en Modderspruit.

Time-table/Tydtafel.

For Bus/Vir bus TDD 1747.

Mondays, Wednesdays and Fridays/Maandae, Woensdae en Vrydagte.

Route: Bushbuckridge—Graskop—Acornhoek—Rabelais Gate/Roete: Bushbuckridge—Graskop—Acornhoek—Rabelais Gate.

Depart/Vertrek.

Arrive/Aankoms.

|                    |                |                    |  |
|--------------------|----------------|--------------------|--|
| Okkerneutboom..... | 6.30 a.m./vm.  | Bushbuckridge..... | 8.15 a.m./vm., via oor Acornhoek.                          |
| Bushbuckridge..... | 8.30 a.m./vm.  | Graskop.....       | 10.30 a.m./vm., via oor Wales and Modderspruit.            |
| Graskop.....       | 11.00 a.m./vm. | Bushbuckridge..... | 1.00 p.m./vm., via oor Modderspruit and oor Wales No. 320. |
| Bushbuckridge..... | 3.00 p.m./vm.  | Okkerneutboom..... | 5.15 p.m./vm., via oor Acornhoek.                          |

Tuesdays, Thursdays and Saturdays/Dinsdae, Donderdae en Saterdae.

Depart/Vertrek.

Arrive/Aankoms.

|                               |               |                    |   |
|-------------------------------|---------------|--------------------|---|
| Okkerneutboom.....            | 6.30 a.m./vm. | Bushbuckridge..... | 8.15 a.m./vm., via oor Acornhoek.                             |
| Bushbuckridge.....            | 8.30 a.m./vm. | Graskop.....       | 10.30 a.m./vm., via oor Wales and Modderspruit.               |
| Graskop, after train/na trein |               | Okkerneutboom..... | 7.15 p.m./vm., via oor Modderspruit, Wales and Bushbuckridge. |
|                               |               | Sundays/Sondae:    |   |

Depart/Vertrek.

Arrive/Aankoms.

|                    |               |                    |   |
|--------------------|---------------|--------------------|---|
| Okkerneutboom..... | 6.00 a.m./vm. | Rabelais Gate..... | 8.00 a.m./vm.   |
| Rabelais Gate..... | 9.00 a.m./vm. | Gmaskop.....       | 3.00 p.m./vm., via oor Okkerneutboom and oor Acornhoek. |
| Graskop.....       | 4.00 p.m./vm. | Okkerneutboom..... | 8.45 p.m./vm., via oor Modderspruit and oor Wales.      |

Scale of Charges/Skaal van tariewe: TDD 1747.

Route/Roete: Okkerneutboom—Bushbuckridge—Graskop—Acornhoek, via oor Wales—Rabelais Gate.

Route/Roete: Graskop—Okkerneutboom.

|                             | s. d. |                             | s. d. |
|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|
| Okkerneutboom—Acornhoek     | 1 0   | Graskop—Modderspruit        | 2 6   |
| Okkerneutboom—Bushbuckridge | 4 6   | Graskop—Wales               | 3 6   |
| Okkerneutboom—Wales         | 5 6   | Graskop—Bushbuckridge       | 4 0   |
| Okkerneutboom—Modderspruit  | 6 6   | Graskop—Acornhoek           | 7 6   |
| Okkerneutboom—Graskop       | 8 6   | Graskop—Okkerneutboom       | 8 6   |
| Okkerneutboom—Rabelais Gate | 2 0   | Okkerneutboom—Rabelais Gate | 2 0   |

- X 12094. Stick Nyalungu, Bushbuckridge. (Additional vehicle and additional authority /Bykomende voertuig en bykomende magtiging.) Vehicle/Voertuig: TDD 328.

- Y Non-European passengers and goods (personal effects) /Nie-blanke passasiers en goedere (persoonlike goedere).

- Z Between Edinburgh and Graskop, via Rolle, Bushbuckridge and Richmond /Tussen Edinburgh en Graskop, oor Rolle, Bushbuckridge en Richmond.

Time-table for bus /Tydtafel vir bus: TDD 328.  
Mondays, Wednesdays and Fridays /Maandae, Woensdae en Vrydae.  
Route: Edinburgh No. 266-Bushbuckridge, via Rolle-Graskop, via Richmond/Roete: Edinburgh No. 266-Bushbuckridge, oor Rolle-Graskop, oor Richmond.

Depart /Vertrek.

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Edinburgh.....     | 6.30 a.m./vm.  |
| Bushbuckridge..... | 8.30 a.m./vm.  |
| Graskop.....       | 11.30 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm.  |

Tuesdays and Thursdays /Dinsdae en Donderdae.

Départ /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Edinburgh.....     | 6.30 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 5.00 p.m./nm. |
| Graskop.....       | 1.30 p.m./nm. |
| Bushbuckridge..... | 5.00 p.m./nm. |

Depart /Vertrek.

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Edinburgh.....     | 7.00 a.m./vm.  |
| Bushbuckridge..... | 11.00 p.m./nm. |
| Graskop.....       | 2.30 p.m./nm.  |
| Bushbuckridge..... | 5.00 p.m./nm.  |

S. Nyalungu Bus Service /Busdiens.

Bus Fares /Busgeld: Edinburgh-Bushbuckridge-Graskop, via/oor Richmond, s. d.

|  | s. d. |
|--|-------|
| Edinburgh-Rolle.....                     | 1 6   |
| Edinburgh-Bushbuckridge.....             | 4 3   |
| Edinburgh-Richmond.....                  | 7 3   |
| Edinburgh-Graskop, via/oor Richmond..... | 10 0  |

- X 12094. Stick Nyalungu, Bushbuckridge. (Additional route /Bykomende roete.) Vehicle/Voertuig: TDD 443.

- Y Non-European passengers and goods (personal effects) /Nie-blanke passasiers en goedere (persoonlike goedere).

- Z Between Lisbon No. 62 and Bushbuckridge, via Newington/Tussen Lisbon No. 62 en Bushbuckridge, oor Newington.

Time-table for /Tydtafel vir bus TDD 443.

Mondays /Maandae.

Route/Roete: Lisbon No. 62-Bushbuckridge, via/oor Newington.

Depart /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Lisbon No. 62..... | 6.00 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm. |

Depart /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Lisbon No. 62..... | 7.00 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm. |

Depart /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Newington.....     | 6.30 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 2.00 p.m./nm. |

Depart /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Newington.....     | 6.30 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm. |

Depart /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Newington.....     | 6.30 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm. |

Depart /Vertrek.

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Lisbon No. 62..... | 12.30 p.m./nm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm.  |

Depart /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Lisbon No. 62..... | 6.00 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm. |

S. Nyalungu Bus Service /Busdiens.

Bus Fares /Busgeld: Lisbon-Newington-Bushbuckridge.

|                              | s. d. |
|------------------------------|-------|
| Lisbon-Newington.....        | 1 0   |
| Lisbon-Bushbuckridge.....    | 5 6   |
| Bushbuckridge-Newington..... | 4 6   |

- X 12094. Stick Nyalungu, Bushbuckridge. (Additional vehicle and authority /Bykomende voertuig en magtiging.) Vehicle/Voertuig: TDD 1407.

- Y Passengers and goods (Personal effects) /Passasiers en goedere (persoonlike goedere).

- Z Between Bushbuckridge, Graskop and Okkerneutboom, via Acornhoek /Tussen Bushbuckridge, Graskop en Okkerneutboom, oor Acornhoek. (The application is for authority to serve portion of existing route to Rabelais Gate /Die aanvraag is vir magtiging om gedeelte van bestaande roetes na Rabelais Gate te bedien.)

Time-table for /Tydtafel vir Bus TDD 1407.

Route/Roete: Bushbuckridge-Graskop-Okkerneutboom, via/oor Acornhoek. (On weekends only /Naweke alleenlik).

Saturdays /Saterdae.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Bushbuckridge..... | 7.00 a.m./vm. |
| Graskop.....       | 2.00 p.m./nm. |
| Bushbuckridge..... | 4.15 p.m./nm. |

Depart /Vertrek.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Okkerneutboom..... | 2.00 p.m./nm. |
| Bushbuckridge..... | 4.30 p.m./nm. |
| Graskop.....       | 7.00 p.m./nm. |

Sundays /Sondae.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Graskop.....       | 9.00 a.m./vm. |
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm. |
| Okkerneutboom..... | 6.00 p.m./nm. |

Arrive /Aankoms.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Bushbuckridge..... | 4.00 p.m./nm. |
| Graskop.....       | 6.30 p.m./nm. |
| Bushbuckridge..... | 9.00 p.m./nm. |

via/oor Modderspruit.

via/oor Modderspruit.

via/oor Acornhoek.

via/oor Modderspruit.

via/oor Modderspruit.

During the week, only when required/*Gedurende die week, alleenlik wanneer nodig.*  
Scale of Charges/*Skaal van tariewe:* TDD 1407.

|   | a. d. | Okkerneutboom-Graskop.       | s. d. |
|---|-------|------------------------------|-------|
| Bushbuckridge-Graskop.  | 4 0   | Okkerneutboom-Acornhoek.     | 1 0   |
| Graskop-Midderspruit.   | 2 6   | Okkerneutboom-Bushbuckridge. | 4 6   |
| Graskop-Acornhoek.  | 7 6   | Okkerneutboom-Midderspruit.  | 6 6   |
| Graskop-Okkerneutboom.  | 8 6   | Okkerneutboom-Graskop.       | 8 6   |
| X 13962. Amos Matlala, Pretoria. (Additional vehicle/ <i>Bykomende voertuig.</i> ) (New authority/ <i>Nuwe magtiging.</i> ) Tp 31110.                               |       |                              |       |
| Y Five non-European taxi passengers/ <i>Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.</i>   |       |                              |       |
| Z (1) Within a radius of 15 miles from Schoemansville, District of Brits/ <i>Binne 'n straal van 15 myl van Schoemansville, Distrik Brits.</i>                      |       |                              |       |
| (2) On casual trips outside area (1)/ <i>Op toevalige ritte buite gebied (1).</i>   |       |                              |       |
| X 5991. Peter Joors Mooima, Nylstroom. (New application/ <i>Nuwe aansoek.</i> ) Vehicle/ <i>Voertuig:</i> TAH 555.  |       |                              |       |
| Y Five non-European taxi passengers/ <i>Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.</i>   |       |                              |       |
| Z (1) Within the Magisterial District of Waterberg. Vehicle stationed at Waterberg/ <i>Binne die Landdrostdistrik Waterberg.</i> Voertuig te Nylstroom gesasioneer. |       |                              |       |
| (2) On casual trips outside area (1)/ <i>Op toevalige ritte buite gebied (1).</i>   |       |                              |       |

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA. NASIONALE VervoerKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

|   |  |  |
|---|--|--|
| X D.A. 18/6/58. Asca Safari. (New application to/ <i>Nuwe aansoek tot</i> 31/12/58)   |  |  |
| Y Conveyance of European passengers and their personal luggage on organised tours (one eight-seater bus) / <i>Vervoer van blanke passasiers en hul persoonlike bagasie op georganiseerde toere (een agt-sitplek bus).</i> |  |  |
| Z (1) Johannesburg-Bethal-Ermelo-Lake Chrissie-Lochiel-Piggs Peak and return/en terug.  |  |  |
| (2) Johannesburg-Bethal-Ermelo-Lake Chrissie-Lochiel-Mbabane and return/en terug.   |  |  |
| (3) Johannesburg-Bethal-Ermelo-Lake Chrissie-Lochiel-Mbabane-Bremersdorp-Stegi and return/en terug.   |  |  |

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM. PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

|   |  |  |
|---|--|--|
| X E. 952. L. Jackson Greyhound Bus Lines (Pty), Limited, Johannesburg. (Additional vehicle/ <i>Bykomende voertuig.</i> ) TX 4471.                                   |  |  |
| Y Non-European passengers and their personal effects/ <i>Nie-blanke passasiers en hul persoonlike goedere.</i>  |  |  |
| Z Over existing non-European routes, as per existing time-tables and scale of charges/ <i>Oor bestaande nie-blanke roetes, soos bestaande tydtafels en tariewe.</i> |  |  |
| X E. 7628. J. B. van Niekerk, Wolmaransstad. (New/ <i>Nuut.</i> ) (Vehicle to be purchased/ <i>Voertuig moet aangekoop word.</i> )                                  |  |  |
| Y European taxi ( <i>pro forma</i> )/ <i>Blanke huurmotor</i> ( <i>pro forma</i> ).   |  |  |
| Z Within a radius of 30 miles from Wolmaransstad Post Office/ <i>Binne 'n omtrek van 30 myl van Wolmaransstad-poskantoor.</i>                                       |  |  |
| X E. 7626. J. P. van den Berge, Bloemhof. (New/ <i>Nuut.</i> ) OND 630.   |  |  |
| Y Roadmaking material ( <i>pro forma</i> )/ <i>Padmaakmateriaal</i> ( <i>pro forma</i> ).   |  |  |
| Z Within the Transvaal Province/ <i>Binne die Provinsie Transvaal.</i>  |  |  |

### POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALLDAYS Pound, District Zoutpansberg, on 10th December, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 6 years, light red.

BIESJESKUIL Pound, District Warmbad, on 10th December, 1958, at 11 a.m.—1 Heifer, red, no brands; 1 cow, red, no brands; 1 cow, red, white belly; 1 cow, red, white belly; 1 cow, red, brand AS3; 1 cow, red, right ear stump; 1 cow, red, brand AS3; 1 cow, black, right ear stump; 1 ox, black, right ear swallowtail; 1 ox, red, brand AS3; 1 ox, red, both ears swallowtail; 1 bull, red, brand AS3.

BOKSBURG Municipal Pound, on 29th November, 1958, at 9 a.m.—1 Horse, mare, brown, 4 years, star on forehead, both hind fetlocks white.

BORKUM Pound, District Pietersburg, on 10th December, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, mixed breed, 7 years, red, brand indistinct; 1 cow, mixed breed, 5 years, red, right ear swallowtail and half-moon; 1 heifer, mixed breed, 2 years, red and white.

GANSVLEI Pound, District Rustenburg, on 10th December, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, mixed breed, 3 years, red, brand indistinct, earmarks; 1 ox, mixed breed, 3 years, red, brand V4, earmarks; 1 cow, mixed breed, 5 years, red, brand indistinct, earmarks; 1 bull calf, mixed breed, 4 months, red, earmarks.

KRUIDFONTEIN Pound, District Rustenburg, on 17th December, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, mixed Africander, 7 years, dark red, brand illegible earmarks, swallowtail and half-moon; 1 ox, mixed Fries, 3 years, black and white, right ear swallowtail.

LEEKOP Pound, District Heidelberg, on 17th December, 1958, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 6 years, brown; 1 horse, mare, 3 years, brown, blaze, two white feet; 1 cow, Fries, 6 years, black and white, cuts on both ears; 1 cow, Fries, 8 years, black and white, right ear cut in front; 1 cow, Fries, 5 years, black and white, cuts on both ears; 1 cow, Fries, 6 years, black and white, with a black and white bull calf.

OUDEHOUTKLOOF Pound, District Volksrust, on 10th December, 1958, at 11 a.m.—1 Horse, mare, 8 years, dark brown, spot on forehead, brand U6 on left buttock; 1 horse, gelding, 5 years, chestnut, spot on forehead, cast in right eye; 1 horse, mare, 3 years, light brown, large blaze, left foreleg and right hindleg white.

VEREENIGING Municipal Pound, on 29th November, 1958, at 8 a.m.—1 Bull, cross-Jersey, 1 year, brown; 1 cow, Africander, 4 years, red, right ear swallowtail, left ear square.

### SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd 'gelos' sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskrywe diere moet, in die geval van diere in municipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Magistraat.

ALLDAYS Skut, District Zoutpansberg, op 10 Desember 1958, om 11 v.m.—1 Os, Africander, 6 jaar, ligrooi.

BIESJESKUIL Skut, District Warmbad, op 10 Desember 1958, om 11 v.m.—1 Vers, rooi, geen brandmerk; 1 koei, rooi, geen brandmerk; 1 koei, rooiwitpens; 1 koei, rooiwitpens; 1 koei, rooi; brandmerk AS3; 1 koei, rooi, brandmerk AS3; 1 koei, rooi, regteroer stomp; 1 koei, swart, regteroer swaelstert; 1 os, rooi, albei ore swaelstert, 1 bul, rooi, brandmerk AS3; 1 os, rooi, brandmerk AS3.

BOKSBURG Municipale Skut, op 29 November 1958, om 9 v.m.—1 Perd, merrie, bruin, 4 jaar, kol voor kop, altwee agterpote wit.

BORKUM Skut, District Pietersburg, op 10 Desember 1958, om 11 v.m.—1 Koei, gemeng, 7 jaar, rooi, brandmerk onduidelik; 1 koei, gemeng, 5 jaar, rooi, regteroer swaelstert en halfmaan; 1 vers, gemeng, 2 jaar, rooi en wit.

GANSVLEI Skut, District Rustenburg, op 10 Desember 1958, om 11 v.m.—1 Os, gemengde, 3 jaar, rooi, onduidelike brandmerk, oormerke; 1 os, gemengde, 3 jaar, rooi, brandmerk V4, oormerke; 1 koei, gemengde, 5 jaar, rooi, onduidelike brandmerk, oormerke; 1 bulkalf, gemengde, 4 maande, rooi, oormerke.

KRUIDFONTEIN Skut, District Rustenburg, op 17 Desember 1958, om 11 v.m.—1 Os, baster Africander, 7 jaar, donkerrooi, brandmerk onleesbaar, oormerke swaelstert en halfmaantjie; 1 os, baster Fries, 3 jaar, swartbont, regteroer swaelstert.

LEEKOP Skut, Distrik Heidelberg, op 17 Desember 1958, om 11 v.m.—1 Perd, reun, 6 jaar, bruin; 1 perd, merrie, 3 jaar, bruin, bles, twee witpote; 1 koei, Fries, 6 jaar, swartbont, albei ore snytjies; 1 koei, Fries, 8 jaar, swartbont, regteroer snytjie van voor; 1 koei, Fries, 5 jaar, swartbont, albei ore snytjies; 1 koei, Fries, 6 jaar, swartbont, met swartbont bulkalf.

OUDEHOUTKLOOF Skut, Distrik Volksrust, op 10 Desember 1958, om 11 v.m.—1 Perd, merrie, 8 jaar, donkerbruin, kol voor kop, brandmerk U6 op linkerboud; 1 perd, reun, 5 jaar, vos, kol voor kop, regteroer skeel; 1 perd, merrie, 3 jaar, ligbruin, groot bles, linkervoorpoot en regteroer poot wit.

VEREENIGING Municipale Skut, op 29 November 1958, om 8 v.m.—1 Bul, Jerseykruis, 1 jaar, bruin; 1 koei, Africander, 4 jaar, rooi, regteroer swaelstert, linkeroor winkelhaak.

### MUNICIPALITY OF MIDDELBURG.

#### AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the Electricity Supply By-laws.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's Offices for a period of twenty-one days from the date hereof.

J. B. H. RABIE,  
Town Clerk.  
Middelburg, Tvl., 14th November, 1958.  
(No. 59/1958.)

### MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.

#### WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge, die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om die Elektrisiteitsbywette te wysig.

Afskrifte van hierdie wysigings lê by die Raad se Kantoor ter insae vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum hiervan.

J. B. H. RABIE,  
Stadsklerk.  
Middelburg, Tvl., 14 November 1958.  
(No. 59/1958.)

## MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 21/58.

## SALE OF BUSINESS SITE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Koster has resolved to sell Portion 1 of Erf No. 435, Koster, situated on the corner of Jameson Road and Mill Street, in extent approximately 4,743 square feet, to Mr. J. P. Cloete, for the amount of £472: 10s.

A copy of the conditions of sale will be open for inspection at the Office of the Town Clerk during office hours.

Any objections to the above-mentioned proposal must be lodged, in writing, with the undersigned, on or before Friday, 12th December, 1958.

P. W. VAN DER WALT,  
Town Clerk.  
Koster, 3rd November, 1958.

## MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 21/58.

VERKOOP VAN BESIGHEIDS-  
PERSEL.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Koster besluit het om Gedeelte 1 van Erf No. 435, Koster, groot ongeveer 4,743 vierkante voet, geleë op die hoek van Jamesonweg en Millstraat, te verkoop aan mnr. J. P. Cloete vir die bedrag van £472. 10s.

'n Afskrif van die voorwaardes van verkoop is ter insae in die Kantoor van die Stadsklerk gedurende die gewone kantoorure.

Enige besware teen die genoemde voorname van die Raad moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op Vrydag, 12 Desember 1958.

P. W. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.  
Koster, 3 November 1958. 792-12-19-26

## TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF  
A PORTION OF JOUBERT SQUARE  
FOR DONATION TO THE NED.  
GEREF. GEMEENTE, RUSTEN-  
BURG.

Notice is hereby given, in terms of Section 68 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently and to donate the south-western portion of Joubert Square, bounded by Kruger, Bult, Kerk and Unie Streets, to the "Ned. Geref. Gemeente", Rustenburg, for the purpose of erecting a church.

A plan indicating the position of the relative portion of Joubert Square may be inspected, during office hours, at the office of the undersigned.

Objections, if any, to the proposed closing and donation of the above-mentioned portion of Joubert Square and claims for compensation in consequence of such closing should be submitted to the undersigned, in writing, before 9th January, 1959.

T. A. V. D. HOVEN,  
Town Clerk.

Town Hall,  
Rustenburg, 29th October, 1958.  
(No. 95/58.)

## STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

## VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN JOUBERT PLEIN VIR SKENKING AAN DIE NED. GEREF. GEMEENTE, RUSTENBURG.

Kennis word gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikels 68 en 79 (18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad voornemens is om die suidwestelike gedeelte van Joubert Plein, begrens deur Kruger, Bult-, Kerk- en Uniestraat, permanent te sluit en aan die Ned. Geref. Kerk, Rustenburg, te sken, vir die oprigting van 'n kerkgebou.

'n Skets wat die ligging van die betrokke gedeelte van Joubert Plein aantoon, sal ter insae le op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure:

Besware, indien enige, teen die voorgestelde sluiting en skenking van voornoemde gedeelte van Joubert Plein, en eise om vergoeding as gevolg van sodanige sluiting, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor 9 Januarie 1959.

T. A. V. D. HOVEN,  
Stadsklerk

Stadhuis,  
Rustenburg, 29 Oktober 1958.  
(No. 95/58.) 782-5-12-19

## KEMPTON PARK MUNICIPALITY.

## ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Kempton Park, at its Meeting held on the 27th October, 1958, resolved, subject to the approval of His Honour the Administrator, to register a servitude over Erven Nos. 279 and 414, Isando Extension No. 1 township, in favour of the Electricity Supply Commission.

The relative plans and documents will lie for inspection in the office of the undersigned for a period of one (1) month from date hereof, and any person wishing to object against the intentions of the Council to exercise its powers as indicated above, must lodge such objections, in writing, with the undersigned, by not later than 12 noon on Wednesday, 10th December, 1958.

By Order,

P. A. DU PLESSIS,  
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,  
Kempton Park, 5th November, 1958.

## MUNISIPALITEIT KEMPTONPARK.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Kemptonpark, op sy Vergadering gehou op die 27ste Oktober 1958, besluit het om, onder Hewig aan die toestemming van Sy Edele die Administrateur, 'n serwituut, te laat registréer oor Erwe Nos. 279 en 414, Isando-uithreiding No. 1 Dorp, ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsienings-kommissie.

Die betrokke kaarte en dokumente sal ter insae le by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een (1) maand vanaf datum van hierdie kennisgewing, en enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die Stadsraad se voorneme om sy magte, soos hierbo aangetoon, uit te oefen, moet sodanige beswaar skriftelik by die ondergetekende indien, nie later nie as 12uur middag op Woensdag, 10 Desember 1958.

Op Las,

P. A. DU PLESSIS,  
Stadsklerk

Kantoor van die Stadsklerk,  
Kemptonpark, 5 November 1958.  
800-12-19-26

PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD.

## CEMETERY BY-LAWS AMENDMENT.

It is notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend its Cemetery By-laws in order to determine burial fees in respect of the Nanescol Regional Cemetery.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of 21 days from date hereof, during which objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria, 19 November, 1958.  
(No. 161/58.)

## DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN BEGRAAFPLAAS-  
VERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om sy Begraafplaasverordeninge te wysig teneinde gelde vas te stel vir teraardbestellings in die Nanescol Streeksbegraafplaas.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging is ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Maritime House, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 19 November 1958.  
(No. 161/58.) 811-19

## MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

## AMENDMENTS OF BY-LAWS RELATING TO INFLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pietersburg to amend the By-laws relating to Inflammable Liquids and Substances.

The proposed amendment is open for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Pietersburg, for a period of 21 days.

J. A. BOTÉS,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Pietersburg, 12 November, 1958.

## MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

## WYSIGING VAN REGULASIES: BEHEER OOR ONTVLAMBARE VLOEISTOWWE EN STOWWE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 96 van die Plaaslike Bestuur-Ordonnansie, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pietersburg voornemens is om die Regulasies i.v.m. die Beheer oor Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe te wysig.

Die voorgestelde wysiging is ter insae beskikbaar by die Kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Pietersburg, gedurende normale kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae.

J. A. BOTÉS,  
Stadsklerk.  
Municipale Kantore,  
Pietersburg, 12 November 1958.  
813-19

MUNICIPALITY OF KEMPTON PARK.  
VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the First Valuation Roll, in respect of the properties as set out in the Schedule hereunder, has now been prepared in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will be open for public inspection at the Municipal Offices, Pine Street, Kempton Park, during normal office hours for a period of 30 days from date hereof.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the undersigned and set forth in the Schedule to the said Ordinance, before 12 noon, on Friday, 2nd January, 1959, notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the Valuation Roll referred to above, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or a mis-description.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the office of the undersigned. Attention is especially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

By Order,

P. A. DU PLESSIS,  
Town Clerk  
Office of the Town Clerk,  
Kempton Park, 19th November, 1958.

SCHEDULE

- (a) Portion 87 [a portion of Portion 82], in extent 10·5168 morgen, Diagram S.G. No. A.2040/45;
- (b) Portion 88 [a portion of Portion 82], in extent 10·5169 morgen, Diagram S.G. No. A.2041/45;
- (c) Portion 91 [a portion of Portion 82], in extent 10·5168 morgen, Diagram S.G. No. A.2044/45;
- (d) Portion 96 [a portion of Portion 82], in extent 10·2000 morgen, Diagram S.G. No. A.2049/45;
- (e) Portion 97 [a portion of Portion 82], in extent 10·2000 morgen, Diagram S.G. No. A.2050/45;
- (f) Portion 100 [a portion of Portion 82], in extent 27·9651 morgen, Diagram S.G. No. A.2053/45;
- (g) remaining extent of Portion 82, in extent 139·8680 morgen, Diagram S.G. No. A.2035/45;
- and the following portions of the farm Witkopie No. 17, District of Kempton Park:
- (h) Remaining extent of Portion 69 (Jan Smuts Airport), in extent 1660·0440 morgen, Diagram S.G. No. A.1281/48;
- (j) Portion 114 [a portion of Portion 69 (Jan Smuts Airport)], in extent 14·9438 morgen, Diagram S.G. No. A.2378/55;
- (k) Portion 115 [a portion of Portion 69 (Jan Smuts Airport)], in extent 26·6005 morgen, Diagram S.G. No. A.2379/55;
- (l) Portion 116 [a portion of Portion 69 (Jan Smuts Airport)], in extent 52·2076 morgen, Diagram S.G. No. A.2380/55;
- (m) Portion 117 [a portion of Portion 69 (Jan Smuts Airport)], in extent 21·854 square feet, Diagram S.G. No. A.2381/55.

MUNISIPALITEIT KEMPTONPARK.  
WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Eerste Waarderingslys ten opsigte van die eiendomme in die Bylae hieronder uiteengesit, nou kragtens die bepalings van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, voltooi is en

dat, gemelde Waarderingslyste, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 30 dae, vanaf datum van hierdie kennisgewing in die Municipale Kantore, Pinestraat, Kemptonpark ter insae van die publiek, sal lê.

Alle belanghebbende persone word hiermee versoek om skriftelik enige besware wat hulle teen die waardasie van enige belasbare eiendom, wat in bovenmelde Waarderingslys voorkom, of teen die weglating van enige eiendom wat as belasbare eiendom beskou word, hetsonder aan die persoon wat beswaar maak, of aan ander persone behoort, of teen enige ander fout weglating, of wanbeskrywing, het voor 12 uur middag, op Vrydag, 2 Januarie 1959, by ondergetekende te dien. Alle besware moet in die vorm, soos deur die gemelde Ordonnansie voorgeskryf, ingediën word. Gedrukte vorms van kennisgewing van beswaar, is op aanvraag by die kantoor van die ondergetekende verkrygbaar.

Aandag word spesial gevestig op die feit dat geen persoon geregtig sal wees om besware voor die Waarderingshuis, wat hierna saamgestel sal word, te lê nie, tensy hy eers soos hierbo gemeld, kenn's van sy beswaar gegee het.

Op las,

P. A. DU PLESSIS,  
Stadsklerk:

Kantoor van die Stadsklerk,  
Kemptonpark, 19 November 1958.

BYLAE.

- (a) Gedeelte 87 ('n gedeelte van Gedeelte 82), 10·5168 morg groot, Plan S.G. No. A.2040/45;
- (b) Gedeelte 88 ('n gedeelte van Gedeelte 82), 10·5169 morg groot, Plan S.G. No. A.2041/45;
- (c) Gedeelte 91 ('n gedeelte van Gedeelte 82), 10·5168 morg groot, Plan S.G. No. A.2044/45;
- (d) Gedeelte 96 ('n gedeelte van Gedeelte 82), 10·2000 morg groot, Plan S.G. No. A.2049/45;
- (e) Gedeelte 97 ('n gedeelte van Gedeelte 82), 10·2000 morg groot, Diagram S.G. No. A.2050/45;
- (f) Gedeelte 100 ('n gedeelte van Gedeelte 82), 27·9651 morg groot, Diagram S.G. No. A.2053/45;
- (g) resterende gedeelte van Gedeelte 82, 139·8680 morg groot, Plan S.G. No. A.2035/45;
- en die volgende gedeeltes van die plaas Witkopie No. 17, Distrik Kemptonpark:
- (h) Resterende gedeelte van Gedeelte 69 (Jan Smutslughawel), 1660·0440 morg groot, Plan S.G. No. A.1281/48;
- (i) Gedeelte 114 ('n gedeelte van Gedeelte 69 (Jan Smutslughawel)), 14·9438 morg groot, Plan S.G. No. A.2378/55;
- (k) Gedeelte 115 ('n gedeelte van Gedeelte 69 (Jan Smutslughawel)), 26·6005 morg groot, Plan S.G. No. A.2379/55;
- (l) Gedeelte 116 ('n gedeelte van Gedeelte 69 (Jan Smutslughawel)), 52·2076 morg groot, Plan S.G. No. A.2380/55;
- (m) Gedeelte 117 ('n gedeelte van Gedeelte 69 (Jan Smutslughawel)), 21·854 vierkante voet, Plan S.G. No. A.2381/55.

HEALTH COMMITTEE OF GRASKOP.

SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18)(b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Graskop Health Committee, subject to the consent of the Administrator to sell certain Lot No. 678, situated in Richardson Avenue, in Graskop Extension No. 1, in extent 16,200 square feet to Mr. J. W. Guest, of Graskop.

The resolution of the Graskop Health Committee and all further relevant information appertaining to this transaction is

available for perusal, at the office of the undersigned during normal office hours for a period of thirty days from the first publication of this notice.

Any person wishing to object against the proposed sale, must lodge his/her objection, in writing, to the undersigned not later than thirty days from the first publication of this notice.

BARNIE J. VAN DER WALT,  
Secretary,  
Graskop, 7th November, 1958.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN  
GRASKOP.

VERKOOP VAN VASTE EIENDOM.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorname is van die Gesondheidskomitee van Graskop, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, om sekere Lot No. 678, geleë aan Richardsonlaan in Graskop Vibreiding No. 1, groot 16,200 vierkante voet aan Mr. J. W. Guest van Graskop te verkoop.

Die Gesondheidskomitee se besluit, asook alle verwante dokumente en besonderhede in die verband sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 30 (dertig) dae vanaf die eerste publikasie hiervan, aan die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

Enige persoon wie van voorneme is om beswaar te maak, teen die gehoede verkooping, word geleenthed gebied om sy besware skriftelik by die ondergetekende in te dien nie later as dertig dae vanaf die eerste publikasie hiervan.

BARNIE J. VAN DER WALT,  
Sekretaris,  
Graskop, 7 November 1958. 807—19-26-3

MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE NO. 22/58.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator to lease a portion of the town lands, in extent approximately 25 morgen, for recreation purposes, to the Koster Golf Club, for a period of 25 years.

The conditions of the lease may be inspected at the Office of the Town Clerk, during the ordinary office hours.

Objections against the intention of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned by not later than 4 p.m. on Tuesday, 9th December, 1958.

P. W. VAN DER WALT,  
Town Clerk,  
Koster, 3rd November, 1958.

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING NO. 22/58.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee oorekomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van die dorpsgronde, groot ongeveer 25 morgen, te verhuur vir sportdoelendes, aan die Koster Golf Klub, vir 'n tydperk van 25 jaar.

Die voorwaarde van verhuur lê ter insae by die Kantoor van die Stadsklerk gedurende die gewone kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingediën word nie later as 4 nm. op Dinsdag, 9 Desember nie.

P. W. VAN DER WALT,  
Stadsklerk,  
Koster, 3 November 1958. 808—19

## TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 87 OF 1958.

## PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Benoni has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim as a public road, the road described in Schedule "A" hereto.

A Copy of the petition, diagram and Schedule can be inspected daily during office hours at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Benoni.

Any person desiring to lodge an objection to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary, Pretoria; and the Town Clerk, Benoni, within one month from the 28th November, 1958.

F. S. TAYLOR,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Benoni, 12th November, 1958.

## STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING NO. 87 VAN 1958.

## PROKLAMASIE VAN PAD.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance”, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Benoni Sy Edèle die Administrateur versoek het om die pad omskryf in die aanheghete Bylae „A.” tot 'n publieke pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, kaart en bylae sal dagliks gedurende kantoorure by die Kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantoor, Benoni, ter insae beskikbaar wees.

Iedereen wat verlang om beswaar te maak teen die proklamering van die voorgestelde pad moet sodanige beswaar skriftelik en in duplikaat by die Provinciale Sekretaris, Pretoria, en by die Stadsklerk, Benoni, binne een maand vanaf 28 November 1958, indien.

F. S. TAYLOR,  
Stadsklerk.  
Municipale Kantoor,  
Benoni, 12 November 1958.

## TOWN COUNCIL OF BENONI.

## SCHEDULE A.

## PROCLAMATION OF MOTH ROAD.

A road initially 180 Cape feet wide commencing at a point on the proclaimed road known as Benoni-Rangview Road, Diagram S.G. No. A.7607/48, R.M.T. No. 412, approximately 2,067 Cape feet south of the intersection of the said Benoni-Rangview Road and the southernmost road known as Harpur Avenue in the proclaimed township of Benoni, Diagram S.G. No. A.3856/03, and proceeding in a south-westerly direction for a distance of approximately 311 Cape feet and narrowing to approximately 70 Cape feet wide; then generally 70 Cape feet wide in the same direction for a distance of approximately 238 Cape feet; then proceeding in the same direction for a distance of approximately 205 Cape feet and widening to approximately 160 Cape feet wide as shown on diagram S.G. No. A.4289/58, R.M.T. No. 558, and terminating at a point approximately 754 Cape feet south-west of the above-mentioned point of commencement on the Benoni-Rangview Road, to be known as "Moth Road".

## STADSRAAD VAN BENONI.

## BYLAE A.

## PROKLAMASIE VAN MOTHWEG.

'n Pad aanvanklik 180 Kaapse voet wyd beginnende by 'n punt op die gepromoeerde pad bekend as Benoni-Rangviewweg, Kaart S.G. No. A.7607/48, R.M.T. No.

412, ongeveer 2,067 Kaapse voet suid van die kruising van die genoemde Benoni-Rangviewweg en die mees suidelike pad wat bekend staan as Harpurlaan in die gepromoeerde dorpsgebied van Benoni, Diagram S.G. No. A.3856/03 en van daar vir 'n afstand van ongeveer 311 Kaapse voet in 'n suidwestelike rigting loop en vernou na 'n wyde van ongeveer 70 Kaapse voet; vandaar oor die algemeen 70 Kaapse voet wyd in dieselfde rigting vir 'n afstand van ongeveer 238 Kaapse voet; vandaar in dieselfde rigting vir 'n afstand van ongeveer 205 Kaapse voet en verbind na 'n wyde van ongeveer 160 Kaapse voet soos op Kaart S.G. No. A.4289/58, R.M.T. No. 558 aangegeven word en wat by 'n punt van ongeveer 754 Kaapse voet suidwes van die bovermelde aanspunt op die Benoni-Rangviewweg eindig, wat as „Mothweg”, bekend sal wees.

802—12-19-26

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## TRAFFIC BY-LAWS AMENDMENT.

It is notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend its Traffic By-laws in order to determine a limit of speed on Road D.1085 where it passes through Ferndale town.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, Maritime House, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which objections thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer,  
P.O. Box 1341,  
Pretoria.

(Notice No. 163 of 19th November, 1958.)

## GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

## WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om sy Verkeersverordeninge te wysig teneinde 'n spoedbeperking vas te stel op Pad D.1085, waar dit deur Ferndaledorp gaan.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Maritimegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en by sy Takkantoor, Armadale House, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende indien kan word.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier,  
Posbus 1341,  
Pretoria.  
(Kennisgewing No. 163 van 19 November 1958.) 816—19

## MUNICIPALITY OF FOCHVILLE.

## PROPOSED AMENDMENTS TO FOCHVILLE TOWN-PLANNING SCHEME.

## (AMENDING SCHEME No. 1, 1958.)

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Village Council of Fochville proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by amending the zoning of Lot Nos. 388 and 369, Fochville, from "Special Business" to "General Business".

Particulars of this amendments will lie open for inspection for a period of six weeks from date hereof at the office of the undersigned during normal office hours.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendments, and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof up to and including the 18th of December, 1958.

W. H. S. BRANDERS,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Fochville, 5th November, 1958.

(Municipal Notice No. 14/58.)

## MUNISIPALITEIT FOCHVILLE.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA: FOCHVILLE.

## (WYSIGINGSKEMA No. 1, 1958.)

Hiermee word kragtens die Regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnantie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Fochville van voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Erf Nos. 388 en 369, Fochville, van „Spesiale besigheid” na „Algemene besigheid” te verander.

Besonderhede in verband met hierdie wysigings sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure, ter insae, lê.

Alle okkupanteers of eienaars van vaste eiendomme binne die gebied waarop die skema van toepassing is het reg om beswaar teen die wysigings te opper, en kan tot en met 18 Desember 1958, sodanige beswaar en redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

W. H. S. BRANDERS,  
Stadsklerk.  
Municipale Kantoore,  
Fochville, 5 November 1958.

(Municipal Kennisgewing No. 14/58.)

804—12-19-26

## HEALTH COMMITTEE OF LAKE CHRISSEI.

## ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Health Committee proposes to grant Lots Nos. 69 and 70 to the Department of Lands.

The General Plan of the Township, showing the situation of the lots may be inspected at the Office of the Secretary.

Objections, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 2 p.m., on Friday, 28th November, 1958.

P. W. J. V. D. VYVER,  
Secretary,  
Lake Chrissie, 27th October, 1958.

## GESONDHEIDSKOMITÉE VAN CHRISIESMEER.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee van voornemens is om Erwe Nos. 69 en 70 aan die Departement van Lande te skenk.

Die Algemene Plan van die Dorpsgebied wat die ligging van die erwe aandui lê ter insae op Kantoor van die Sekretaris:

Besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende indien word nie later dan 2 p.m., op Vrydag, 28 November, 1958.

P. W. J. V. D. VYVER,  
Sekretaris,  
Chrisiesmeer, 27 Oktober 1958.

789—12-19-26

**KEMPTON PARK MUNICIPALITY.****ALIENATION OF LAND.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Kempton Park, at its Meeting held on the 27th October, 1958, resolved, subject to the approval of His Honour the Administrator, to sell certain Portion 1 of Erf No. 263 (Parks) in Spartan Township, measuring 5,950 square feet, to the City Council of Johannesburg, for the nominal amount of £1 (one pound).

The relative plans and documents will lie for inspection during normal office hours, in the office of the undersigned for a period of one (1) month from date hereof, and any person wishing to object against the intentions of the Council to exercise its powers as indicated above, must lodge such objections in writing with the undersigned by not later than 12 noon on Wednesday, 10th December, 1958.

By Order,

P. A. DU PLESSIS,  
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,  
Kempton Park, 5th November, 1958.

**MUNISIPALITEIT KEMPTONPARK.****VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorps-aanlegordonansie, 1931, en die Regulasies daarragteens opgestel, dat die betrokke komitee besluit het om bogenoemde Ontwerp-Skema te aanvaar. Hierdie Skema maak *inter alia* voorsering vir die wysiging van die Dorpsbeplanningskema van "Potchefstroom" deur die insluiting van "Potchindustria" in die Dorpsbeplanningskema, met bestemming van diel gebied aan die westekant van die Nasionalepad vir skadelike industriële doeleindes, en die herbestemming van die gebied aan die westekant van die spoorlyn van Spesiaal Industrieel na Algemene Industrieel.

Die Ontwerp-skema en Kaart No. 1 leter insaai by die kantoor van ondergetekende gedurende kantoorure, en enige beswaar daarteen moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op 31 Desember 1958.

**MUNICIPAL COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.**  
**TOWN-PLANNING SCHEME, NO. 19.**

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the Regulations framed thereunder, that the Committee concerned has resolved to adopt the proposed above-mentioned Scheme. This Scheme makes provision *inter alia* for the amendment of the Town-planning Scheme of Potchefstroom by the inclusion therein of "Potchindustria". Township, with the area west of the National Road for noxious industrial purposes and the re-zoning of the area west of the railway line from Special Industrial to General Industrial.

The Draft Scheme and Map No. 1 may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objection thereto must be lodged, in writing, with the undersigned on or before 31st December, 1958.

S. JACKSON,  
Town Clerk/Treasurer.  
(No. 204.)

**STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.****DORPSBEPLANNINGSKEMA, NO. 1/9.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorps-aanlegordonansie, 1931, en die Regulasies daarragteens opgestel, dat die betrokke komitee besluit het om bogenoemde Ontwerp-Skema te aanvaar. Hierdie Skema maak *inter alia* voorsering vir die wysiging van die Dorpsbeplanningskema van "Potchefstroom" deur die insluiting van "Potchindustria" in die Dorpsbeplanningskema, met bestemming van diel gebied aan die westekant van die Nasionalepad vir skadelike industriële doeleindes, en die herbestemming van die gebied aan die westekant van die spoorlyn van Spesiaal Industrieel na Algemene Industrieel.

Die Ontwerp-skema en Kaart No. 1 leter insaai by die kantoor van ondergetekende gedurende kantoorure, en enige beswaar daarteen moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op 31 Desember 1958.

S. JACKSON,  
Stadsklerk/Tesourier.  
(No. 204.)

814—19-26-3

**TOWN COUNCIL OF VANDERBIJL-PARK.****INTERIM VALUATION ROLLS.**

Notice is hereby given that the Interim Valuation Rolls referred to in the Notice No. 22/1958, which appeared in the Provincial Gazette, dated 18th June, 1958, have now been compiled and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of

1933, as amended, and will be fixed and binding on all parties concerned, should they not before the 22nd December, 1958, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

S. H. ELLIOTT,  
President of the Court.  
P.O. Box 3,  
Vanderbijlpark, 10th November, 1958.  
(Notice No. 52/1958.)

**STADSRAAD VAN VANDERBIJL-PARK.****TUSSENTYDSE WAARDERINGS-LYSTE.**

Kennisgewing geskied hiermee, dat die Tussentydse Waarderingslyste waarna verwys word in die Kennisgewing N° 22/1958, wat in die Provinciale Koerant van 18 Junie 1958, verskyf het, nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, N°. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 22 Desember 1958, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op die wyse wat in genoemde Ordonansie voorgeskryf word nie.

S. H. ELLIOTT,  
President van die Hof.  
Postbus 3,  
Vanderbijlpark, 10 November 1958.  
(Kennisgewing No. 52/1958.)

**SOEKMEKAAR HEALTH COMMITTEE.****DONATION OF MARKETPLEIN**  
**ERF NO. 171.**

Notice is hereby given that the Soekmekaar Health Committee donates the half of the Marketplein Erf No. 171 divided in two, parallel with Mertz Street and situated to Kahan Street, to the State for dwelling and offices construction.

Objections, if any, to be lodged, in writing, to the aforesaid Committee within 30 days from date hereof.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN SOEKMEKAAR.****SKENKING VAN GEDEELTE MARKPLEIN NO. 171.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die Gesondheidskomitee van Soekmekaar die helfte van die Markplein Erf No. 171 en verdeel in twee gelyke gedeeltes met 'n reguitlyn ewwydig met Mertzstraat, aan die Staat skenk vir die oprigting van Naturelle-kommissaris-kantore en woonhuise. Die gedeelte is geleë aan Kahanstraat.

Besware hierteen moet skriftelik binne 30 dae vanaf datum ingedien word by die Kantoor van die Gesondheidskomitee.

809—19.

**PRICE LIST.**

Kurper, Carp and Trout Fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass and Yellow Fish Fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

Kurper, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swartbaars- en Geelvis-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Vissery-beampte, Postbus 45, Lydenburg.

**PRYSLYS.**

# IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE OFFICIAL GAZETTE.

As Tuesday, 16th December, 1958, Thursday, and Friday, 25th and 26th December, 1958, and Thursday, 1st January, 1959, are public holidays, the following closing dates will apply:

- (i) 11 a.m. on Friday, 12th December, 1958; for the Official Gazette of Wednesday, 17th December, 1958.
- (ii) 11 a.m. on Friday, 19th December, 1958, for the Official Gazette of Wednesday, 24th December, 1958.
- (iii) 11 a.m. on Tuesday, 23rd December, 1958, for the Official Gazette of Wednesday, 31st December, 1958.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

# BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATORSKENNISGEWINGS, ENCS., VIR PUBLIKASIE IN DIE OFFISIELE KOERANT.

Aangesien Dinsdag, 16 Desember 1958, Donderdag en Vrydag, 25 en 26 Desember 1958, en Donderdag, 1 Januarie 1959, openbare vakansiedae is, sal onderstaande sluitingsdatums van toepassing wees:

- (i) 11 v.m. op Vrydag, 12 Desember 1958, vir die Offisiële Koerant van Woensdag, 17 Desember 1958.
- (ii) 11 v.m. op Vrydag, 19 Desember 1958, vir die Offisiële Koerant van Woensdag, 24 Desember 1958.
- (iii) 11 v.m. op Dinsdag, 23 Desember 1958, vir die Offisiële Koerant van Woensdag, 31 Desember 1958.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.

29-5-12-19-26-3

# Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the Provincial Gazette. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the Provincial Gazette are required, sixpence must be sent for each copy.

## CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the Provincial Gazette is 10 a.m. on Monday of each week the Provincial Gazette is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the Provincial Gazette published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the Provincial Gazette notifying any change in closing hour.

## RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:

  - 15s. per inch across page, 9s. for repeats.
  - 7s. 6d. per inch per column, two columns across page, 4s. 6d. for repeats.
  - 5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

## SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the Transvaal Provincial Gazette (including all Extraordinary Gazettes) are as follows:

- Half-yearly (post free), 15s.
  - Yearly (post free), 25s.
  - Rhodesia and Overseas (post free), 25s.
  - Price per single copy (post free), 6d.
- (Payable in advance to the Government Printer.)

# Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

## ALGEMENE VOORWAARDEN VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voor geskryf word vir publikasie in die Provinciale Koerant aange neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgiving kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te rediger.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens val of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eename moet duidelik geskryf word; in geval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgiving slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die Provinciale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die Provinciale Koerant verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

## SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die Provinciale Koerant 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die Provinciale Koerant van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgiving in die Provinciale Koerant geplaas wat veranderingen van die sluitingsuur aankondig.

## TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:

- 15s. per duim dwarsoor bladsy; 9s. vir herhalings.
  - 7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, 4s. 6d. vir herhalings.
  - 5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy; 3s. vir herhalings.
- (Rekeninge sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

## INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die Transvaalse Provinciale Koerant (insluitende alle Buitengewone Koerante) is as volg:

- Halfjaarliks (posvry), 15s.
- Jaarliks (posvry), 25s.
- Rhodesië en Oorsee (posvry), 25s.
- Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.
- (Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

## CONTENTS.

| No.  | PAGE |
|--|------|
| <b>Proclamations.</b>  |      |
| 278. Amended Regulations Governing the Election of Members of Local Areas Committees: Menlo Park and Northern Johannesburg | 301  |
| 279. Sub-division of the Electoral Division of Waterberg into Polling Districts  | 301  |
| 280. Approved Township: Dunhill  | 302  |
| 281. Germiston Town-planning Scheme No. 2/3  | 308  |
| 282. Amendment of Conditions of Title: Lot No. 151, Township of Illovo, District of Johannesburg                           | 309  |
| 283. Approved Township: Hyde Park Extension No. 17   | 309  |
| 284. Amendment of Conditions of Title: Lot No. 152, Township Illovo, District of Johannesburg                              | 314  |
| 285. Vulcania Extension No. 2 Township: Establishment  | 314  |
| <b>Administrator's Notices.</b>  |      |
| 850. Municipality of Alberton: Electricity Supply By-laws Amendment  | 319  |
| 851. Municipality of Greylingsstad: Traffic By-laws Amendment  | 322  |
| 852. Orkney Health Committee: Library By-laws and Regulations Amendment  | 323  |
| 853. Orkney Health Committee: Electricity Regulations Amendment  | 323  |
| 854. Christiana Municipality: Appointment of Commissioner  | 323  |
| 855. Reduction and Survey of Outspan Servitude: Brakfontein No. 85, District of Heidelberg                                 | 324  |
| 856. Municipalities of Johannesburg, Amersfoort, etc.: Public Health By-laws and Regulations Amendment                     | 324  |
| 857. Proposed Reduction of Outspan Servitude on the Farm Merriepan No. 98, District of Rustenburg                          | 325  |
| 858. Thabazimbi Health Committee: Fire Brigade Regulations   | 326  |
| 859. Maquassi Health Committee: Appointment of President of Valuation Court  | 327  |
| 860. Road Adjustments on the Farm Driefontein No. 139, District of Ermelo  | 327  |
| 861. Municipality of Bedfordview: Electricity Supply By-laws   | 328  |
| 862. Road Adjustments on the Farms Paardefontein No. 338 and Roodeplaat No. 314, District Pretoria                         | 346  |
| 863. Disestablishment of Pound on the Farm Wolwekraal No. 139, District Groblersdal  | 346  |
| 864. Road Adjustments on the Farms Boekenhoutkloof No. 146 and Kaallaaagte No. 334, District Pretoria                      | 347  |
| <b>General Notices.</b>  |      |
| 163. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1123, Three Rivers Extension No. 1 Township                  | 347  |
| 164. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/7   | 348  |
| 165. Proposed Establishment of New Modder Extension No. 1 Township   | 348  |
| 166. Proposed Establishment of Farrar Park Township  | 349  |
| 167. Proposed Subdivision of the Farm Happyland No. 186, District Pilgrim's Rest   | 349  |
| 168. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven Nos. 777 and 778, Delville Extension No. 1 Township            | 349  |
| 169. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 955, Westonaria Township                                     | 350  |
| Tenders  | 350  |
| Vacancies for Inspectors of Schools  | 353  |
| Applications for Motor Transport Certificates  | 354  |
| Pound Sales  | 357  |
| Notices by Local Authorities   | 357  |

## INHOUD.

| No.  | BLADSY |
|--|--------|
| <b>Proklamasies.</b>   |        |
| 278. Gewysigde Regulasies betreffende die Verkiesing van Lede van Plaaslike Gebiedskomitees: Menlo Park en Northern Johannesburg | 301    |
| 279. Verdeling van die Kiesafdeling Waterberg in Stemdistrikte   | 301    |
| 280. Goedgekeurde Dorp: Dunhill  | 302    |
| 281. Germiston Dorpsaanlegskema No. 2/3  | 308    |
| 282. Wysiging van Titelvoorwaardes: Perseel No. 151, Dorp Illovo, Distrik Johannesburg   | 309    |
| 283. Goedgekeurde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 17   | 309    |
| 284. Wysiging van Titelvoorwaardes: Perseel No. 152, Dorp Illovo, Distrik Johannesburg   | 314    |
| 285. Dorp Vulcania Uitbreiding No. 2: Stigting   | 314    |
| <b>Administrateurskennisgewings.</b>   |        |
| 850. Munisipaliteit Alberton: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge  | 319    |
| 851. Munisipaliteit Greylingsstad: Wysiging van Verkeersverordeninge   | 322    |
| 852. Gesondheidskomitee van Orkney: Wysiging van Biblioteekverordeninge en -regulasies   | 323    |
| 853. Gesondheidskomitee van Orkney: Wysiging van Elektrisiteitsregulasies  | 323    |
| 854. Munisipaliteit Christiana: Aanstelling van Kommisaris   | 323    |
| 855. Vermindering en Opmeting van Uitspanserwituut: Brakfontein No. 85, Distrik Heidelberg                                       | 324    |
| 856. Munisipaliteit Johannesburg, Amersfoort, ens.: Wysiging van Publieke Gesondheidsvorordeninge en Regulasies                  | 324    |
| 857. Voorgestelde Vermindering van Uitspanningserwituut op die Plaas Merriepan No. 98, Distrik Rustenburg                        | 325    |
| 858. Gesondheidskomitee van Thabazimbi: Brandweerregulasies  | 326    |
| 859. Gesondheidskomitee van Maquassi: Aanstelling van President van Waarderingshof   | 327    |
| 860. Padreelings op die Plaas Driefontein No. 139, Distrik Ermelo  | 327    |
| 861. Munisipaliteit Bedfordview: Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge  | 328    |
| 862. Padreelings op die Plaas Paardefontein No. 338 en Roodeplaat No. 314, Distrik Pretoria                                      | 346    |
| 863. Opheffing van die Skut op die Plans Wolwekraal No. 139, Distrik Groblersdal   | 346    |
| 864. Padreelings op die Plaas Boekenhoutkloof No. 146 en Kaallaaagte No. 334, Distrik Pretoria                                   | 347    |
| <b>Algemene Kenisgewings.</b>  |        |
| 163. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 1123, Dorp Drieviere Uitbreiding No. 1                           | 347    |
| 164. Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1/7   | 348    |
| 165. Voorgestelde Stigting van Dorp New Modder Uitbreiding No. 1   | 348    |
| 166. Voorgestelde Stigting van Dorp Farrar Park  | 349    |
| 167. Voorgestelde Onderverdeling van die Plaas Happyland No. 186, Distrik Pilgrim's Rest   | 349    |
| 168. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erve Nos. 777 en 778, Dorp Delville Uitbreiding No. 1                    | 349    |
| 169. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 955, Dorp Westonaria   | 350    |
| Tenders  | 350    |
| Vakaturen vir Inspekteurs van Skole  | 353    |
| Aansoeke om Motorvervoersertifikate  | 354    |
| Skuverkope   | 357    |
| Plaaslike Bestuurskennisgewings  | 357    |

